

فعالية تقنية الكلام الجماعي (*Arabic Choral Speaking*) في تعليم مهارة الكلام

بالمدرسة المتوسطة الحكومية ٢ ماغيتان

رسالة الماجستير

إعداد :

لطيفة نوررحمة

الرقم الجامعي: ١٩٧٢١٠٤٢



قسم تعليم اللغة العربية

كلية الدراسات العليا

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

٢٠٢٢

فعالية تقنية الكلام الجماعي (*Arabic Choral Speaking*) في تعليم مهارة الكلام

بالمدرسة المتوسطة الحكومية ٢ ماغيتان

رسالة الماجستير

مقدمة إلى جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

لاستيفاء شرط من شروط الحصول على درجة الماجستير

في تعليم اللغة العربية

إعداد :

لطيفة نوررحمة

الرقم الجامعي: ١٩٧٢١٠٤٢

المشرفة:

الدكتورة زكية عارفة، الماجستير

١٩٨٠٠٤١٦٢٠٠٨٠١٢٠٢٠

الدكتورة أمي محمودة، الماجستير

١٩٦٨١٠٠٨١٩٩٤٠٣٢٠٠٤

قسم تعليم اللغة العربية

كلية الدراسات العليا

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

٢٠٢٢

استهلال

قال النبي صلى الله عليه وسلم:

أَحِبُّوا الْعَرَبَ لِثَلَاثٍ: لِأَنِّي عَرَبِيٌّ وَ الْقُرْآنُ عَرَبِيٌّ وَ كَلَامُ أَهْلِ الْجَنَّةِ عَرَبِيٌّ

(رواه العقيلي في الضعفاء والطبراني في الكبير والحاكم في المستدرک والبيهقي في شعب الإيمان عن ابن عباس)*

* محمد عبد الرؤوف المناوي، فيض القدير شرح الجامع الصغير (كايرو: دار الحديث، ٢٠١٠)

إهداء

أهدى هذا البحث المتواضع إلى والدي العزيزين المحترمين
وإلى أخواني وأخواتي التي أرجو منهم الدعاء وحسن الاهتمام
وإلى حبيبي الذي يرافقني ويشجعني ويهتم بي ويصلي من أجلي
ولمعلمي الذين وجهني في جامعة الإسلامية الحكومية مولانا مالك إبراهيم مالانج
وأصدقائي في قسم تعليم اللغة العربية

موافقة المشرف

بعد الاطلاع على رسالة الماجستير التي أعدها الفاتنة:

الاسم : لطيفة نوررحمة

الرقم الجامعي : ١٩٧٢١٠٤٢

العنوان : فعالية تقنية الكلام الحماشي (Arabic Choral Speaking) في تعليم

مهارة الكلام بالمدرسة المتوسطة الحكومية ٢ ماغيتان

وافق المشرفان على تقديمها إلى لجنة المناقشة.

ملائح،

المشرفة الأولى، ٦ أغسطس ٢٠٢٢



د. أمي محمود الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٦٨١٠٠٨١٩٩٤٠٣٢٠٠٤

ملائح، ١٢ أغسطس ٢٠٢٢

المشرفة الثانية،



د. زكية غازال الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٨٠٠٤١٦٢٠٠٨٠١٢٠٢٠

الاعتماد

رئيس قسم تعليم اللغة العربية



د. شهادة الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٢٠١٠٦٢٠٠٥٠١١٠٠١

اعتماد لجنة المناقشة

إن رسالة الماجستير بعنوان: فعالية تقنية الكلام الجماعي (Arabic Choral Speaking)

في تعليم مهارة الكلام بالمدرسة المتوسطة الحكومية ٢ ماغيتان، التي أعدتها الطالبة:

الاسم : لطيفة نوررحمة

الرقم الجامعي: ١٩٧٢١٠٤٢

قد قدّمتها الطالبة أمام لجنة المناقشة وقررت قبولها شرطا للحصول على درجة

الماجستير في تعليم اللغة العربية، وذلك في يوم الإثنين بتاريخ ٣ أكتوبر ٢٠٢٢ م.

و تتكون لجنة المناقشة من السادة:

رئيسا ومناقشا
.....

الدكتورة ليلى فطرياني

رقم التوظيف: ١٩٧٢٢١٢٢٠٠٣١٢١٠٠٣

مناقشا خارجيا
.....

الدكتور عبد الوهاب رشيدى

رقم التوظيف: ١٩٧٢٠٧١٢٢٠٠٠٣١٠٠٣

مشرفا ومناقشا
.....

الدكتورة الحاجة أمي محمودة

رقم التوظيف: ١٩٦٨١٠٠٨١٩٩٤٠٣٢٠٠٤

مشرفا ومناقشا
.....

الدكتورة زكية عارفة

رقم التوظيف: ١٩٨٠٠٤١٦٢٠٠٨٠١٢٠٢٠

عميد الدراسات العليا
.....
الدكتور أحمد مرني الماجستير
رقم التوظيف: ١٩٦٩٠٣٣٨٨٠٠٣١٠٠٢

إقرار أصالة البحث

أنا الموقع أدناه:

الاسم : لطيفة نوررحمة

رقم الجامعي : ١٩٧٢١٠٤٢

العنوان : فعالية تقنية الكلام الجامعي (Arabic Choral Speaking) في تعليم مهارة

الكلام بالمدرسة المتوسطة الحكومية ٢ ماغنيان

أقر بأن هذا البحث الذي أعدته لتوفير شرط للحصول على درجة الماجستير في تعليم اللغة العربية كلية الدراسات العليا بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج، حضرته وكتبته بنفسه وما زورته من إبداع غيره أو تأليف الأخر. وإذا ادعى أحد استقالاتاً أنه من تأليفه وتبين أنه فعلاً ليس من بحثي فأنا أتحمّل المسؤولية على ذلك، ولن تكون المسؤولية على المشرف أو على كلية الدراسات العليا بجامعة مولانا مالك إبراهيم مالانج.

هذا، وحررت هذا الإقرار بناء على رغبتي الخاصة ولا يجبرني أحد على ذلك.

باتو، ٣١ يوليو ٢٠٢٢

الطالبة،



لطيفة نوررحمة

شكر وتقدير

الحمد لله رب العالمين والصلاة والسلام على أشرف الأنبياء والمرسلين وعلى آله وصحبه أجمعين أما بعد. تشكر الباحثة الله عز وجل على توفيقه في إنجاز هذا البحث ويسأل الله أن يجعل هذا العمل في ميزان الحسنات يوم القيامة. وانطلاقاً من هذا المبدأ فإنني أشكر الله عز وجل وعلا وظاهراً وباطناً، سرا وعلانية على ما من به علي من إتمام هذا البحث، وبهذا ينبغي للباحث أن يقدم الشكر والتقدير إلى:

١. الدكتور زين الدين الماجستير، مدير جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج على إعطاء الفرصة لطلب العلم في هذه الجامعة المباركة.
٢. الدكتور واحد مرني الماجستير عميد كلية الدراسات العليا والأستاذ الدكتور شهداء الماجستير، رئيس قسم تعليم اللغة العربية جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج، لما قاما به من إدارة الكلية والقسم.
٣. الدكتورة أمي محمودة الماجستير والدكتورة زكية عارفة الماجستير، المشرفة الأولى والثاني على هذا البحث، الذين وجها الباحثة وأرشدها وأشرفا عليها بكل اهتمام وصبر وحكمة في كتابة هذا البحث.
٤. جميع المعلمين والمعلمات في قسم تعليم اللغة العربية بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج الذين وجهوا الباحثة وأرشدوها وأشرفوا عليها في التعليم.
٥. الأستاذ الدكتور غيانا الماجستير، رئيس المدرسة المتوسطة الحكومية ٢ ماغيتان الذي يساعد الباحثة لإنهاء هذا البحث.
٦. الأستاذ أحمد صحيح الماجستير، معلم اللغة العربية في الفصل الثاني بالمدرسة المتوسطة الحكومية ٢ ماغيتان والطلاب الذين يساعد الباحثة لإنهاء هذا البحث.

٧. أبي رحمة سوليستيو وأمي ليليك مارياتي، والدي العزيزين المحترمين الذين يشجعني حماسة في التعليم والتربية.

٨. ليلا نوررحمة وأبي معروف إحسان الدين والنساء اللطفة العزيزة، أخواني وأخواتي العزيزة الذي أرجو منهم الدعاء وحسن الاهتمام.

٩. شكرا رعى الفضلي، حبيبي العزيز الذي يرافقني ويشجعني ويهتم بي ويصلي من أجلي.

هذا، وأسأل الله أن تكون أعمالهم مقبولة ومثابة، ويكون هذا البحث نافعا ومفيدا للجميع، آمين.

باتو، ٣١ يوليو ٢٠٢٢

الباحثة،

لطيفة نوررحمة

مستخلص البحث

لطيفة نوررحمة، ٢٠٢٢ م، فعالية تقنية الكلام الجماعي (*Arabic Choral Speaking*) في تعليم مهارة الكلام بالمدرسة المتوسطة الحكومية ٢ ماغيتان، رسالة الماجستير. قسم تعليم اللغة العربية، كلية الدراسات العليا، جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.

الكلمات المفتاحية: تقنية الكلام الجماعي، مهارة الكلام

مهارة الكلام إحدى من مهارات مهمة لتسلط على اللغة. عند تعليم اللغة يجب أن يستخدم معلم تقنية التعليم الصحيح والفعال حتى يسهل الطلاب لتعليمها وممارستها. ركز درس اللغة العربية في المدرسة المتوسطة الحكومية ٢ ماغيتان تعلم المفردات فقط فلم درسوا ومارسوا الطلاب مهارة الكلام (حوار) في الفصل لأنها تحدثون الطلاب عربيا بصعوبة. يجب أن يحل المشكلة، أحدها باستخدام تقنية الكلام الجماعي كتقنية التعلم في تعليم مهارة الكلام (حوار). أنشطة الطلاب عند ممارسون التقنية سيساعد الطلاب لتدريب كلام عربي جيدا. يهدف هذا البحث لقياس فعالية استخدام تقنية الكلام الجماعي في تعليم مهارة الكلام بالمدرسة المتوسطة الحكومية ٢ ماغيتان.

استخدم هذا البحث مدخل البحث الكمي وتصميم شبه تجريبية بالنوع *Nonequivalent Control Group Pretest-Posttest* واختارت الباحثة *Purposive Sampling* لتقنية أخذ العينة. الطلاب في الفصل الثاني بالمدرسة المتوسطة الحكومية ٢ ماغيتان بمثابة مجتمع البحث والصف الثاني أ (٣١ طالبا) والصف الثاني ب (٣٣ طالبا) بمثابة العينة. استخدم طريقة جمع البيانات ملاحظة واختبار واستخدام أدوات البحث ورقة قيمة الاختبار وورقة ملاحظة لاستخدام تقنية الكلام الجماعي. وأما تقنية معالجة البيانات وتحليلها هي اختبار *n-gain score* و *independent sample t-test* مع برنامج *IBM SPSS 23*.

تدل نتائج البحث أن (١) تدل نتائج الملاحظة أن تقنية الكلام الجماعي أقل جدوى لترقية قدرة مهارة الكلام لدى الطلاب لأن الطلاب لم يعملون مكون التنفيذ جيدا، مثل في إجراء تقنية الكلام الجماعي لم يستخدمون الطلاب مؤثرات صوتية وترتيلا وتحرك البدن وغيرها. سبب العقبات لوقت التعلم المحددة ٣٠ دقائق فقط لأنها لم يعدون الطلاب كل الأشياء جيدا فيستغرق تطبيق تقنية الكلام الجماعي في الفصل بخنا مرة أخرى مع الوقت الكافي؛ (٢) تقنية الكلام الجماعي أكثر فعالية من تقنية تقليدية لتنمية مهارة الكلام لدى الطلاب في الصف الثاني بالمدرسة المتوسطة الحكومية ٢ ماغيتان. ودلت نتيجة الإخراج *N-Gain Percent* أن استخدام تقنية الكلام الجماعي وتقنية تقليدية غير فعالية لترقية قدرة مهارة الكلام لدى الطلاب لكن نظرنا إلى اختلاف فعالية للتقنيتين في نتيجة الإخراج *N-Gain Score* بقيمة ٠,٣٢٤١ (متوسط) لاستخدام تقنية الكلام الجماعي في مجموعة تجريبية و ٠,١٢٧٣ (سافل) لاستخدام تقنية تقليدية في مجموعة ضابطة. قيمة *N-Gain Score* ٠,٣٢٤١ < ٠,١٢٧٣، أي استخدام تقنية الكلام الجماعي أكثر فاعلية من تقنية تقليدية، على الرغم من فعالية تقنية الكلام الجماعي في المعار المتوسطة لأن المعلم لا علم حوارا للطلاب وتحدث الطلاب عربيا غير معتادين واقتصر الوقت على ٣٠ دقائق فقط لكل درس.

Abstrak

Latifah Nurrochmah, 2022. *Efektifitas Teknik Kalam Jamaie (Arabic Choral Speaking) pada Pembelajaran Maharah Kalam di MTsN 2 Magetan*. Tesis, Program Studi Pendidikan Bahasa Arab Pascasarjana Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang.

Kata Kunci: Teknik Kalam Jamaie, Pembelajaran Maharah Kalam

Maharah kalam merupakan salah satu keterampilan penting dalam menguasai bahasa. ketika mempelajarinya guru harus menggunakan teknik pembelajaran yang tepat dan efektif agar siswa mudah dalam mempelajari dan mempraktekannya. Pembelajaran bahasa Arab di MTsN 2 Magetan hanya fokus pada pembelajaran mufrodat sehingga siswa belum mempelajari dan mempraktekkan materi maharah kalam (hiwar) di dalam kelas, karenanya siswa kesulitan dalam berbicara bahasa Arab. Kesulitan tersebut perlu diatasi, salah satunya dengan menggunakan teknik kalam jamaie sebagai teknik pembelajaran dalam mempelajari maharah kalam (hiwar). Kegiatan siswa dalam mempraktekkan teknik tersebut akan membantu siswa untuk berlatih berbicara bahasa Arab dengan baik. Penelitian bertujuan untuk mengetahui efektifitas penggunaan teknik kalam jamaie dalam pembelajaran maharah kalam di MTsN 2 Magetan.

Penelitian ini menggunakan pendekatan kuantitatif dan desain Quasi Eksperimen dengan jenis Nonequivalent Control Groups Pretest-Posttest dan Purposive Sampling dipilih untuk teknik pengambilan sampel. Seluruh siswa kelas 2 MTsN 2 Magetan sebagai populasi penelitian dan kelas 2A (31 siswa) dan 2B (33 siswa) dipilih sebagai sampel penelitian. Metode pengumpulan data dengan observasi dan tes dengan instrumen penelitian lembar penilaian tes dan lembar observasi penggunaan teknik kalam jamaie. Adapun teknik pengolahan dan analisis data menggunakan uji *n-gain score* dan *independent sample t-test* dengan bantuan program IBM SPSS ver 23.

Hasil penelitian menunjukkan bahwa (1) Hasil observasi menunjukkan bahwa teknik kurang layak untuk meningkatkan maharah kalam siswa karena siswa tidak melakukan komponen implementasi dengan baik, seperti efek suara, intonasi, gerakan tubuh, dan lain-lain. Kendala pada batas waktu pembelajaran 30 menit disebabkan hanya karena tidak mempersiapkan segala sesuatunya dengan baik sehingga membutuhkan waktu untuk menerapkan kembali teknik kalam jamaie di kelas dengan waktu yang cukup; (2) teknik kalam jamaie lebih efektif daripada teknik konvensional dalam meningkatkan keterampilan berbicara siswa kelas 2 MTsN 2 Magetan. Hal ini ditunjukkan dengan hasil uji N-Gain persen bahwa penggunaan teknik kalam jamaie dan teknik konvensional tidak efektif untuk meningkatkan kemampuan maharah kalam siswa, namun perbedaan efektifitas kedua teknik tersebut dapat dilihat pada hasil uji N-Gain score dengan nilai 0.3241 (sedang) untuk penggunaan teknik kalam jamaie pada kelas eksperimen dan 0.1273 (rendah) untuk penggunaan teknik konvensional pada kelas kontrol. Nilai N-Gain score $0.3241 > 0,1273$, dengan artian penggunaan teknik kalam jamaie lebih efektif daripada teknik konvensional untuk meningkatkan kemampuan maharah kalam siswa, meskipun efektifitas dari teknik kalam jamaie pada kriteria sedang karena guru tidak mengajarkan hiwar pada siswa, siswa tidak terbiasa berbicara bahasa Arab dan waktu yang dibatasi hanya 30 menit setiap pembelajaran.

Abstract

Latifah Nurrochmah, 2022. *The Effect of Kalam Jamaie Technique (Arabic Choral Speaking) on Learning Speaking Skill in MTsN 2 Magetan*. Thesis, Arabic Language Education, Post Graduate Program of UIN Maulana Malik Ibrahim Malang.

Keywords: Kalam Jamaie Technique, Learning Speaking Skill

Speaking skill is one of the important skills in mastering language. When learning it, teacher must use appropriate and effective learning techniques so that students are easy to learn and practice it. Arabic learning in MTsN 2 Magetan only focuses on *mufrodat* learning so that students have not studied and practiced *hiwar* in the classroom, therefore student have difficulty speaking Arabic. That problem need to be overcome, one of which is by using the *kalam jamaie* technique as a learning technique in learning speaking skills (*hiwar*). Student's activities in practicing these techniques will help students to practice speaking Arabic well. This study aims to determine the effectiveness of using *kalam jamaie* technique in learning speaking skills at MTsN 2 Magetan.

This study uses a quantitative approach and nonequivalent control groups pretest-posttest design and purposive sampling was chosen for the sampling technique. All student in class 2 MTsN 2 Magetan as the research population and class 2A (31 students) and class 2B (33 students) were selected as the research sample. Data collection method using observation and test with research instruments is test assessment sheets and observation sheets about the use of the *kalam jamaie* technique. the data processing and data analysis technique used a test n-gain score and independent sample t-test with the IBM SPSS ver 23 program.

The results showed that (1) The results of observations showed that the technique was not feasible to improve students' speaking skills because students did not perform the implementation components well, such as in performing the *kalam jamaie* technique, students did not use sound effects, intonation, body movements, and others. Constraints on the 30 minute learning time limit are caused only by not preparing everything properly so it takes time to re-apply the *kalam jamaie* technique in class with sufficient time; (2) the *kalam jamaie* technique was more effective than conventional techniques in improving the speaking skills of class 2 at MTsN 2 Magetan. This is indicated by the results of the N-Gain percent test that the use of the *kalam jamaie* technique and conventional technique are not effective in increasing the student's arabic speaking skills, but the difference in the effectiveness of the two techniques can be seen in the results of the N-Gain score test with a value of 0.3241 (medium) for the use of *kalam jamaie* technique in the experimental class and 0.1273 (low) for the use of conventional technique in the control class. The N-Gain score is $0.3241 > 0.1273$, which means that the use of the *kalam jamaie* technique is more effective than conventional technique to improve student's arabic speaking skills, although the effectiveness of the *kalam jamaie* technique is on the moderate riteria because the teacher does not teach *hiwar* to students, students are not used to speaking Arabic and the time is limited to only 30 minutes each lesson.

محتويات البحث

ج	استهلال
د	إهداء
هـ	موافقة المشرف
ض	اعتماد لجنة المناقشة
و	إقرار أصالة البحث
ر	شكر وتقدير
ط	مستخلص البحث
ل	محتويات البحث
س	قائمة الجداول
ف	قائمة الملاحق

الفصل الأول : الإطار العام والدراسات السابقة

أ	مقدمة
ب	أسئلة البحث
ج	أهداف البحث
د	أهمية البحث
هـ	حدود البحث
و	فروض البحث
ز	الدراسات السابقة

الفصل الثاني : الإطار النظري

المبحث الأول : تقنية الكلام الجماعي

أ	مفهوم تقنية التعلم
---	--------------------------

- ب) فوائد تقنية التعلم ٩
- ج) عناصر تكنولوجيا التعليم ٩
- د) مفهوم تقنية الكلام الجماعي ١٠
- هـ) أهمية تقنية الكلام الجماعي ١١
- و) تطبيق تقنية الكلام الجماعي ١١
- ز) نظم تقديم تقنية الكلام الجماعي ١٢
- ح) طرق تقديم تقنية الكلام الجماعي ١٣

المبحث الثاني : مهارة الكلام

- أ) مفهوم مهارة الكلام ١٣
- ب) أغراض تعليم مهارة الكلام ١٧
- ج) أهمية الكلام ١٩
- د) مهارة الكلام والعلاقة بينها وبين المهارات الأخرى ٢٠
- هـ) مدخل تعليم مهارة الكلام ٢١
- و) خطوات تعليم مهارة الكلام ٢١
- ز) إختبار لقدرة مهارة الكلام ٢٤

الفصل الثالث : منهجية البحث

- أ. منهج البحث وتصميمه ٢٧
- ب. متغير البحث ٢٨
- ج. مجتمع البحث والعينة ٢٩
- د. بيانات ومصادرها ٣٠
- هـ. أسلوب جمع البيانات ٣٠
- و. أدوات جمع البيانات ٣١

ز. اختبار لأدوات البحث ٣٣

ح. تحليل البيانات ٣٧

الفصل الرابع : عرض البيانات وتحليلها

أ. المبحث الأول: جدوى استخدام تقنية الكلام الجماعي في تعليم مهارة الكلام

بالمدرسة المتوسطة الحكومية ٢ ماغيتان ٤١

ب. المبحث الثاني: فعالية استخدام تقنية الكلام الجماعي في تعليم مهارة الكلام

بالمدرسة المتوسطة الحكومية ٢ ماغيتان ٤٦

١. تحليل النتائج من اختبار أدوات البحث ٤٦

٢. الاختبار القبلي ٤٩

٣. الاختبار البعدي ٥٥

٤. البيانات من تحصيل قدرة مهارة الكلام ٦٠

الفصل الخامس : مناقشة نتائج البحث

أ. جدوى استخدام تقنية الكلام الجماعي في تعليم مهارة الكلام بالمدرسة المتوسطة

الحكومية ٢ ماغيتان ٦٧

ب. فعالية استخدام تقنية الكلام الجماعي في تعليم مهارة الكلام بالمدرسة المتوسطة

الحكومية ٢ ماغيتان ٧٠

الفصل السادس : الخاتمة

أ. ملخص نتائج البحث ٧٢

ب. التوصيات ٧٢

قائمة المراجع ٧٤

قائمة الملاحق ٧٨

السيرة الذاتية ١٣١

قائمة الجداول

٢٨	.....	جدول ٣,١	<i>Pretest-Posttest Nonequivalent Control Group Design</i>
٢٩	.....	جدول ٣,٢	عينة
٣١	.....	جدول ٣,٣	تقييم لمهارة الكلام
٣٢	.....	جدول ٣,٤	معيار التقييم من مهارة الكلام
٣٦	.....	جدول ٣,٥	درجة الصعوبة
٣٧	.....	جدول ٣,٦	قدرة تمييز السؤال
٣٩	.....	جدول	<i>N-Gain</i>
٤٢	.....	جدول ٤,١	نتائج الملاحظة من استخدام تقنية الكلام الجماعي
٤٤	.....	جدول ٤,٢	نتائج الجدوى من استخدام تقنية الكلام الجماعي في كل مكونات
٤٥	.....	جدول ٤,٣	جدوى استخدام تقنية الكلام الجماعي في تعليم مهارة الكلام
٤٦	.....	جدول ٤,٤	نتائج الصلاحي من كل السؤال
٤٧	.....	جدول ٤,٥	نتائج من اختبار درجة الصعوبة
٤٨	.....	جدول ٤,٦	نتائج من اختبار قدرة تمييز السؤال
٤٩	.....	جدول ٤,٧	استنتاج من اختبار أدوات البحث
٥٠	.....	جدول ٤,٨	قائمة درجات الاختبار الأول لقدرة مهارة الكلام
٥٢	.....	جدول ٤,٩	تصوير البيانات من نتائج اختبار قبلي لقدرة مهارة الكلام
٥٢	.....	جدول ٤,١٠	نتائج اختبار الإستواء (اختبار قبلي) في مجموعة تجريبية
٥٣	.....	جدول ٤,١١	نتائج اختبار الإستواء (اختبار قبلي) في مجموعة ضابطة
٥٣	.....	جدول ٤,١٢	اختبار التجانس لاختبار قبلي
٥٤	.....	جدول ٤,١٣	<i>Group Statistics</i> اختبار فرضي لاختبار قبلي
٥٤	.....	جدول ٤,١٤	اختبار فرضي لاختبار قبلي

٥٥	جدول ٤,١٥ قائمة درجات الاختبار الثاني لقدرة مهارة الكلام
٥٧	جدول ٤,١٦ تصوير البيانات من نتائج اختبار بعدي لقدرة مهارة الكلام
٥٨	جدول ٤,١٧ نتائج اختبار الإستواء (اختبار بعدي) في مجموعة تجريبية
٥٨	جدول ٤,١٨ نتائج اختبار الإستواء (اختبار بعدي) في مجموعة ضابطة
٥٩	جدول ٤,١٩ اختبار التجانس لاختبار بعدي
٥٩	جدول ٤,٢٠ <i>Group Statistics</i> من اختبار فرضي لاختبار بعدي
٦٠	جدول ٤,٢١ اختبار فرضي لاختبار بعدي
٦٠	جدول ٤,٢٢ بيانات <i>N-Gain</i> لقدرة مهارة الكلام
٦٢	جدول ٤,٢٣ تصوير البيانات <i>N-Gain</i>
٦٣	جدول ٤,٢٤ نتائج اختبار الإستواء (<i>N-Gain</i>) في مجموعة تجريبية
٦٤	جدول ٤,٢٥ نتائج اختبار الإستواء (<i>N-Gain</i>) في مجموعة ضابطة
٦٤	جدول ٤,٢٦ اختبار التجانس لـ <i>N-Gain</i>
٦٥	جدول ٤,٢٧ <i>Group Statistics</i> من اختبار فرضي لـ <i>N-Gain Score</i>
٦٥	جدول ٤,٢٨ <i>Group Statistics</i> من اختبار فرضي لـ <i>N-Gain Percent</i>
٦٦	جدول ٤,٢٩ اختبار فرضي لـ <i>N-Gain</i>

قائمة الملاحق

- ملحق ١ تصريح البحث
- ملحق ٢ تاريخ من المدرسة المتوسطة الحكومية ٢ ماغيتان
- ملحق ٣ خطة الدرس لصف اختبار أدوات البحث
- ملحق ٤ تفاصيل أنشطة الكلام الجماعي في صف اختبار أدوات البحث
- ملحق ٥ أسئلة لاختبار أدوات البحث
- ملحق ٦ ورقة القيمة لاختبار أدوات البحث
- ملحق ٧ معيار القيمة
- ملحق ٨ خطة الدرس لمجموعة ضابطة (اختبار قبلي)
- ملحق ٩ أسئلة الاختبار القبلي في مجموعة ضابطة
- ملحق ١٠ ورقة القيمة لاختبار قبلي في مجموعة ضابطة
- ملحق ١١ معيار القيمة
- ملحق ١٢ خطة الدرس لمجموعة تجريبية (اختبار قبلي)
- ملحق ١٣ أسئلة الاختبار القبلي في مجموعة تجريبية
- ملحق ١٤ ورقة القيمة لاختبار قبلي في مجموعة تجريبية
- ملحق ١٥ معيار القيمة
- ملحق ١٦ خطة الدرس لمجموعة ضابطة (اختبار بعدي)
- ملحق ١٧ أسئلة الاختبار البعدي في مجموعة ضابطة
- ملحق ١٨ ورقة القيمة لاختبار بعدي في مجموعة ضابطة
- ملحق ١٩ معيار القيمة
- ملحق ٢٠ خطة الدرس لمجموعة تجريبية (اختبار بعدي)
- ملحق ٢١ تفاصيل أنشطة الكلام الجماعي في مجموعة تجريبية
- ملحق ٢٢ أسئلة الاختبار البعدي في مجموعة تجريبية

- ملحق ٢٣ ورقة القيمة لاختبار بعدي في مجموعة تجريبية
- ملحق ٢٤ معيار القيمة
- ملحق ٢٥ أداة الملاحظة (استخدام تقنية الكلام الجماعي)
- ملحق ٢٦ نتيجة القيمة لاختبار قبلي في مجموعة ضابطة
- ملحق ٢٧ نتيجة القيمة لاختبار قبلي في مجموعة تجريبية
- ملحق ٢٨ نتيجة القيمة لاختبار بعدي في مجموعة ضابطة
- ملحق ٢٩ نتيجة القيمة لاختبار بعدي في مجموعة تجريبية
- ملحق ٣٠ نتائج من اختبار أدوات البحث
- ملحق ٣١ نتائج معالجة البيانات
- ملحق ٣٢ وثائق التعلم
- ملحق ٣٣ شهادة من اختبار اللغة العربية لغير الناطقين بها

الفصل الأول

الإطار العام والدراسات السابقة

أ. مقدمة

تطور عنصر التعلم في كل أشياء. تطور أسلوب التعلم أيضا في تعليم اللغة العربية. وعرف تعليم اللغة العربية أسلوبا جديدا هو الكلام الجماعي. عُرف الكلام الجماعي في ماليزيا واعتمدت وزارة التعليم الماليزية مصطلح الكلام الجماعي من الإنجليزية، يعني *choral speaking*. وضع هيربرت شوارتزبيرج *choral speaking (Herbert Schwartzberg)* هو أسلوب فن اللغة الشفوية للقراءة وكلام الشعر وقصص مجموعة². وشرحت *Helen J. Levinson choral speaking* هو تقنية لتصحيح الكلام وتعليم التنفس والتمارين الصوتية والإيقاع والتعبير³. من الشرحين فهنا *choral speaking*، هو أسلوب التعلم للقراءة أو كلام الشعر وقصص مجموعة لتدريب طلاب مَفْصِلاً ولهجة وغيرها.

معلمون لم طبقوا الكلام الجماعي لأسلوب التعلم في ماليزيا لكن استخدمت وزارة التعليم الماليزية الكلام الجماعي لمسابقة بين مدارس لقياس مهارة الكلام العربي لدى الطلاب. ومعلمون لم طبقوا الكلام الجماعي لأسلوب التعلم أيضا في إندونيسيا. إذا يستخدم معلمون الكلام الجماعي لأسلوب التعلم في مهارة الكلام فسيدرب عقليا لدى الطلاب لكلام اللغة العربية وسيغير تعلم اللغة العربية الملولة إلى درس ممتع. كما قال جونز أن استخدام هذه التقنية سيأثر توسيع أساس التدريب على الكلام وجعل مدرس ميسرا للطلاب على الكلام فعالا عند تنفيذ التعليم في الفصل⁴.

² Herbert Schwartzberg, *The Effect of a Program of Choral Speaking on the Silent Reading Achievement of Sixth-Grade Bi-Lingual Puerto Rican Children in the New York City Elementary Schools*, (New York University: Education Theory and Practice, 1963) hlm. 2

³ Helen J. Levinson (1956) *Choral Speaking for the Severely Handicapped*, *The Speech Teacher*, 5:3, 226-230, DOI: 10.1080/03634525609376816

⁴ Morris Val Jones, *Choral Speaking in the Elementary School*, hlm. 6

بحث الباحثون أسلوب *choral speaking* في جوانب مختلفة، مثل *dyslexia, character building* وغير ذلك. النتائج من البحوث الناجحة لتدريب كلام وتركيب جملا وغيره. كما أوضحت *Eleanor Hardin Conn*، أن كاري راسموسن استخدم *choral speaking* بمثابة أسلوب لتحسين الكلام لدى الأطفال نجاحا في المدرسة ويسكونسن ماديسون.⁵ دل الأوضح الكلام الجماعي فعلا لتعليم مهارة الكلام.

وفي البحث الماضي، نُحِث *choral speaking* وكلام جماعي عن تأثيرها في مهارة الكلام بالنتائج الجيدة. كما بحثت حياتي داما عن الكلام الجماعي، أن الطلاب لم استطاعوا كلاما عربيا وتتأثرون اتصاليا عربيا، لأن الطلاب اتصلون باللغة تايلاند ومالايو في المدرسة ولا اهتمون بجهد ونشاط عند عملية التعليمية والتدريبات كلاما عربيا، مع أن أغليبيتهم سكنون في المعهد ودرسون اللغة العربية فيها.⁶ ثم هل الكلام الجماعي سيحسن قدرة الطلاب على الكلام العربي في إندونيسيا. ذكرنا طلابا كثيرا صعبا للكلام العربي. نظرنا البحوث التي استخدموا مهارة الكلام لموضوع البحث. دلت النتائج من الملاحظة والمقابلة بين الباحثة والطلاب والمعلم في المدرسة المتوسطة الحكومية ٢ ماغيتان، أن الطلاب تحدثون عربيا صعبا من حيث نطقهم غير واضح ولهجتهم مثل قرؤون القرآن، لأن المعلم لم استخدم وسائل وتقنيا وطريقا جديدا لتعليم مهارة الكلام. المعلم لم استخدم أسلوب التعلم في عملية تعليمية وأمر المعلم طلابا لحفظ مفردات فقط ولا دربون حوارا واستخدم المعلم طريقة المحاضرة ووسيلة الكتاب الدراسي فقط.

بناء على المشاكل ستبحث الباحثة أسلوب التعلم من ماليزيا هو الكلام الجماعي الذي أُستخدم في ماليزيا وتايلاند لتدريب مهارة الكلام لدى الطلاب.

⁵ Eleanor Hardin Conn, *Developing the Technique of Choral Speaking*, (Arkansas: Arkansas State Teachers College, 1950), hlm. 11

⁶ Hayatee Dama, "تطبيق الكلام الجماعي لترقية مهارة الكلام: بطلاب مدرسة عزيزستان الثانوية الإسلامية فطاني", Skripsi Pendidikan Bahasa Arab (Malang: etheses.uin-malang.ac.id), hlm. 4

وكيف تعليم اللغة العربية في إندونيسيا باستخدام أسلوب الكلام الجماعي؟
 فاخترت الباحثة الكلام الجماعي لتحليله في تعليم اللغة العربية الذي ستوضح
 الباحثة تفصيلاً في هذا البحث بعنوان "فعالية تقنية الكلام الجماعي (Arabic
Choral Speaking) في تعليم مهارة الكلام بالمدرسة المتوسطة الحكومية ٢
 ماغيتان".

ب. أسئلة البحث

١. كيف جدوى استخدام تقنية الكلام الجماعي في تعليم مهارة الكلام
 بالمدرسة المتوسطة الحكومية ٢ ماغيتان؟
٢. ما مدى فعالية استخدام تقنية الكلام الجماعي في تعليم مهارة الكلام
 بالمدرسة المتوسطة الحكومية ٢ ماغيتان؟

ج. أهداف البحث

١. لمعرفة جدوى استخدام تقنية الكلام الجماعي في تعليم مهارة الكلام
 بالمدرسة المتوسطة الحكومية ٢ ماغيتان.
٢. لقياس فعالية استخدام تقنية الكلام الجماعي في تعليم مهارة الكلام
 بالمدرسة المتوسطة الحكومية ٢ ماغيتان.

د. أهمية البحث

كان هذا البحث أهميتان، هما الأهمية النظرية والأهمية التطبيقية:

١. الأهمية النظرية

أن هذا البحث مهم في تطوير وتقديم تقنية تعليم اللغة العربية للطلاب في
 إندونيسيا وجعله مرجع التعليم الجديد بمثابة مساهمة إيجابية في تطوير العلوم
 التربوية.

٢. الأهمية التطبيقية

- أ) للمدرسة: كان هذا البحث إدخالاً أو القواعد الإرشادية للمدرسة المتوسطة الحكومية ٢ ماغيتان.
- ب) للمعلم: ساعد هذا البحث في عملية تعليمية وتعلم المعلم تقنية جيدة.
- ج) للطلاب: درس الطلاب مهارة الكلام العربي بالسهولة والمتعة.
- د) للباحثة: كان المراجع للبحث بعدها.

هـ. حدود البحث

١. الحد الموضوعي : حددت الباحثة هذا الموضوع في متغير مهارة الكلام، يعني مواد الحوار.
٢. الحد المكاني : أن الباحثة حددت بحثها في تعليم مهارة الكلام للفصل الثامن بالمدرسة المتوسطة الحكومية ٢ ماغيتان.
٣. الحد الزمني: عقدت الباحثة هذا البحث في الدراسة العام ٢٠٢١-٢٠٢٢.

و. فروض البحث

وأما الفروض في هذه البحث هي:

Ha: هناك تأثير مهم على متوسط مهارة الكلام بين المجموعة التجريبية والمجموعة الضابطة.

H0: لا يوجد تأثير مهم على متوسط مهارة الكلام بين المجموعة التجريبية والمجموعة الضابطة.

استخدم هذا البحث اختباراً (*t-test*) لاختبار الفرضية. حللت الباحثة نتائج الاختبار باستخدام الاختبار الإحصائي لتحديد تأثير على مهارة الكلام بين المجموعة التجريبية باستخدام تقنية كلام جماعي والمجموعة الضابطة التي

استخدمت تقنية تقليدية في تعليم اللغة العربية للصف الثاني بالمدرسة المتوسطة الحكومية ٢ ماغيتان.

ز. الدراسات السابقة

وأما الدراسات السابقة من البحوث المناسبة بهذه رسالة الماجستير لدعم كتابتها.

كتبت حياتي داما البحث الجامعي في قسم تعليم اللغة العربية جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج بموضوع "تطبيق الكلام الجماعي لترقية مهارة الكلام: بطلاب مدرسة عزيزستان الثانوية الإسلامية فطاني تايلاند"^٧ ناقش البحث الجامعي عن تطبيق كلام جامعي لتنمية مهارة الكلام لدى طلاب في مدرسة عزيزستان تايلاند، وأما ناقشت هذه رسالة الماجستير عن تأثير تقنية الكلام الجماعي لمهارة الكلام.

كتب ليندا أغوستينا سوغاندا وزورايدا وأحمد ريجارد فيكتوريان البحث العلمي بموضوع " *Choral Speaking and Students' Character Building In Indonesia* "، ناقش البحث *choral speaking* بموضوع البحث *character building*.^٨ وأما استخدم هذا البحث الجامعي مهارة الكلام كموضوع البحث.

كتبت هيني زمرة العالية البحث الجامعي في قسم تعليم اللغة العربية جامعة ميترو الإسلامية الحكومية لامبونج بموضوع " تأثير وسيلة القصة المقطعة على مهارة الكلام لدى تلاميذ الفصل الثامن في مدرسة رياضة العلوم الثانوية بتانج هاري لامبونج الشرقية للعام الدراسي ٢٠١٩/٢٠٢٠ م"، استخدم

⁷ Hayatee Dama, "تطبيق الكلام الجماعي لترقية مهارة الكلام: بطلاب مدرسة عزيزستان الثانوية الإسلامية فطاني", Skripsi Pendidikan Bahasa Arab (Malang: etheses.uin-malang.ac.id)

⁸ Linda Agustina Suganda, Zuraida dan Achmad Richard Victorian, "Choral Speaking and Students' Character Building in Indonesia", Atlantis Press Social Science, Education and Humanities Research, Vol. 422, 183-186 2020

البحث وسيلة القصة المقطعة لاختبار تأثيرها على مهارة الكلام،⁹ وأما استخدمت هذه رسالة الماجستير تقنية الكلام الجماعي لمعرفة تأثيرها على مهارة الكلام.

كتب أحمد سيف البكري رسالة الماجستير بموضوع "تعليم مهارة الكلام بمدخل اتصالي (دراسة ميدانية في المعهد الإسلامية العصرية الأقصى جاتيناغور سوميدانج والمعهد الإسلامية المدجة أدكي منشى الحكام سيكارواغي بوواهدووا سوميدانج"، استخدم البحث مدخل اتصالي لمعرفة تطبيقه عند تعليم مهارة الكلام في المدرستين،¹⁰ وناقشت هذه رسالة الماجستير تأثير تقنية كلام جماعي على مهارة الكلام.

كتب *Morris Val Jones* البحث العلمي بموضوع "*Choral Speaking in the Elementary School*"، استخدم البحث *choral speakig* لمعرفة تأثيره على مهارة الكلام الإنجليزية لدى الطلاب،¹¹ واستخدمت هذه رسالة الماجستير تقنية كلام جماعي لترقية مهارة الكلام العربية.

النتائج من البحوث وجود متشابهات واختلافات. متشابهات: (١) بحث الباحثون تأثير بين كلام جماعي ومهارة الكلام؛ (٢) استخدم الباحثون مهارة الكلام لموضوع البحث؛ و(٣) استخدم كلام جماعي لمتغير تابع. واختلافات: (١) بحث الباحثون تأثير كلام جماعي بموضوع البحث الآخر؛ (٢) بحث الباحثون مهارة الكلام الإنجليزي؛ و(٣) وجود اختلافات من حيث متغير تابع أو متغير مستقل.

⁹ Heni Zumrotul Aliyah, "تأثير وسيلة القصة المقطعة على مهارة الكلام لدى تلاميذ الفصل الثامن في مدرسة"، Skripsi Pendidikan Bahasa Arab, (Lampung: Perpustakaan IAIN Metro, 2019), t.d

¹⁰ Akhmad Saiful Bakri, *Pembelajaran Maharah Kalam dengan Pendekatan Komunikatif (Studi Lapangan di Pondok Pesantren Islam Modern al-Aqsha Jatnagor Sumedang dan Pondok Pesantren Islam Terpadu Adzkiya Mansya al-Hikam Sekarwangi Buahdua Sumedang*, Tesis Pendidikan Bahasa Arab (Bandung: Perpustakaan UIN Sunan Gunung Djati, 2019), t.d

¹¹ Morris Val Jones, "Choral Speaking in the Elementary School", *JSTOR Elementary English*, 35(8), 535-537, 1958

الفصل الثاني الإطار النظري

أ) تقنية الكلام الجماعي

١. مفهوم تقنية التعلم

المعنى اللغوي لكلمة تكنولوجيا : يذكر "ستلر" (١٩٩٠) أن كلمة تكنولوجيا مأخوذة من الأصل اللاتيني (*textere*) وتعني ينسج أو ينسخ، وتشير إلى تطبيق المعرفة العملية، وقد انتقلت من أصلها اللاتيني إلى اللغة الفرنسية في صورة معدلة (*technique*) ثم انتقلت إلى اللغة الإنجليزية وأصبحت (*technology*) والتي ترجمت إلى العربية "تكنولوجيا" (محمود، ١٥، ٢٠٠٨). ويذكر (طه، ٢٠١١، ١٨) أن أصل الكلمة غير عربي فيعتقد البعض أنها يونانية ومكونة من شقين هما (*techno*) و(*logy*) فالأولى تعني المهارة والأخرى تعني علم أي (علم المهارة). ويذكر (الحيلة، ٢٠١١، ٢١) بأن القواميس الإنجليزية تفيد بأن معنى التكنولوجيا : المعالجة النظامية للفن، أو جميع الوسائل التي تُستخدم لإنتاج الأشياء الضرورية لراحة الإنسان واستمرارية وجوده، وهي طريقة فنية لأداء أو إنجاز أغراض عملية، ولقد ارتبط مفهوم التكنولوجيا بالصناعات لمدة تربو على قرن ونصف قبل أن يدخل المفهوم عالم التربية. وهناك ثلاث معانٍ للتكنولوجيا، هي التكنولوجيا كعمليات ونواتج وعملية ونواتج.^{١٢}

قال Gerlach و Ely (2: 2009: Uno)، التقنية هي شارع أو أداة أو وسيلة المستخدمة لتوجيه أنشطة الطلاب إلى أهداف التعلم. في القاموس إندونيسي الكبير، التقنية هي طريقة أو نظام التي عمل شيء وكيفية صنع شيء أو عمل الشيء الذي متعلق بالفن (٢٠٠٥: ١١٨٥). الت

^{١٢} أماني النوفل وزملائه، تقنيات التعليم، (رياض: جامعة الإمام محمد بن سعود الإسلامية، ١٤٣٦ هـ)، ص. ٨

قنية هي الأداة المستخدمة لبلغ المواد التعليمية المختارة للطلاب. يجب أن تكون التقنية المختارة المناسبة بالدرس والمدخل. تقنية التعلم هي الطريقة لتطبيق طريقة معينة، المثال استخدام طريقة المحاضرة في فصل بعدد الطلاب الكثيرة ويحتاجون تقنية خاصة. وقال الآخرون أن التقنية طريقة مستخدمة في عملية التعلم. يستطيع أن يغير المدرس التقنيات على الرغم من استخدام الطريقة السوى. يستطيع أن يطبق المعلم طريقة واحدة على تقنيات التعلم المختلفة.

الشروط من التقنية الجيدة، كما التالي:

- (أ) يجب أن تكون تقنية التعلم المستخدمة قادرة على نشر دوافع الطلاب أو شغفهم لتعلم.
- (ب) يجب أن تكون تقنية التعلم المستخدمة قادرة على تطوير نشط الذاتية لدى الطلاب.
- (ج) يجب أن تكون تقنية التعلم المستخدمة قادرة على أفسح الطلاب لتعبير من ذاتية الطلاب.
- (د) يجب أن تكون تقنية التعلم المستخدمة قادرة على مشوق الطلاب لتعلم نشيط واستطلاعهم وابتكارهم.
- (هـ) يجب أن تكون تقنية التعلم المستخدمة قادرة على مشوق الطلاب لتعليم أنفسهم.
- (و) يجب أن تكون تقنية التعلم المستخدمة قادرة على يعطي خبرة أو حال ظاهرا لطلاب.
- (ز) يجب أن تكون تقنية التعلم المستخدمة قادرة على تطوير سلوك التعلم الجيد لدى الطلاب.

ح) يجب أن تكون تقنية التعلم المستخدمة قادرة على إرشاد الطلاب لمسئولهم
(جاجةيساسترا، ١٩٨٢).^{١٣}

٢. فوائد تقنية التعلم

تقنية التعلم لها ستة فوائد لطلاب ومعلمين، كما تلي:

- أ) زيادة إنتاجية التعلم من خلال: (أ) تسريع التعلم وتساعد المعلم لاستخدام الوقت جيدا و (ب) تساعد المعلم في تقديم المعلومات.
- ب) توفير التعلم الفردي، من خلال: (أ) تنقيص المعلم المراقبة الصارم والتقليدي؛ و (ب) توفير الفرص للطلاب للتطور مناسبا بقدراتهم.
- ج) توفير أساس علمي للتعلم من خلال: (أ) تصميم برنامج التعلم النظامي و (ب) تطوير مواد التعلم على أساس البحث.
- د) تعزيز التعلم من خلال: (أ) زيادة قدرة مواد التعلم؛ (ب) تقديم المعلومات والمواد الواقعية.
- هـ) التعلم المباشرة، أي: (أ) تنقيص الفجوة بين التعلم اللفظي والحال الواقعي (ب) توفير المعرفة المباشرة.
- و) تقديم التعلم الواسع من خلال تقديم معلومات واسعة.^{١٤}

٣. عناصر تكنولوجيا التعليم

ذكر الدشتي (١٩٩٦ : ٣٧) بأن هناك عناصر عديدة لتكنولوجيا التعليم في العملية التعليمية منها:

- أ) تنظيم وترتيب وتطوير في المناهج الدراسية وفق أسلوب علمي ومنظم.
- ب) تحديد أدوار جديدة للمدرس من خلال إضافة أدوار جديدة له ليصبح هو من يخطط ويصمم الطريقة المناسبة له ولطلبته.

¹³ Nurul Kusnah, *Teknik Pembelajaran Mutahir Solusi Pembelajaran K-13*, (Lamongan: CV. Pustaka Ilalang, 2018), hm. 10-12

¹⁴ Nurul Kusnah, *Teknik Pembelajaran Mutahir Solusi Pembelajaran K-13*,.... hlm. 13-14

ج) اختيار الوسيلة والتقنية التعليمية المناسبة وتشغيلها وإنتاجها واستخدامها وفق أسلوب النظم.

د) تصميم الدروس التعليمية وتحديد صياغتها سلوكيا، وجمع المعلومات والبيانات عن الطالب لتحديد الاهداف المحددة.

هـ) استخدام الالات والاجهزة التعليمية في التعلم، كاستخدام التلفزيون التعليمي، والفيديو التعليمي والافلام التعليمية وفق أسلوب منظم.¹⁵

٤. مفهوم تقنية الكلام الجماعي

كلام جامعي هو "choral speaking" لتعليم اللغة العربية. تُستخدم تقنية كلام الجماعي (choral speaking) لتقنية التعلم في برنامج تنمية التحدث،

كما قال Morris Val Jones:

"in the public schools the techniques of choral speaking have been variously utilized in the speech improvement program. Although the techniques are applicable on any age level, they have been most frequently used in the primary grades."¹⁶

الكلام الجماعي هو تقديم الأصوات من الأشعار أو القصص أو الحوار بالسجع الجميل من مجموعة خاصة. تعليم اللغة العربية بنشاط الكلام الجماعي تكون عملية التعليم والتعلم الممتع في الفصل حتى الطلاب استيعاب اللغة الجيدة. وأهداف الكلام الجماعي هي:

أ) انطلاق جماعي بالهدف الطلاب المهتم لتعليم اللغة العربية

ب) فهم النص والموضوع والسجع والفكر

ج) نطق وطلاقة اللغة الجيدة

د) مشوق الطلاب في تعليم اللغة الثانية

هـ) الطلاب تعلمون اللغة العربية بالتعاون

¹⁵ سلام جميل صكبان، مستوى توظيف تكنولوجيا التعليم في تدريس اللغة العربية عن بعد للمرحلة المتوسطة من وجهة

نظر مدرسيها، Journal al-Bahith، Vol. 38، ١٩٣-٢٠٥، ٢٠٢١

¹⁶ Morris Val Jones, "Choral Speaking in the Elementary School", JSTOR Elementary English, 35(8), 535-537, 1958

(و) زيادة المفردات

٥. أهمية الكلام الجماعي

تقدم الكلام الجماعي منهجية هامة في عملية التعليم والتعلم للغة عربية.

وأهمية تقنية الكلام الجماعي، هي:

(أ) ترقية تعليم اللغة العربية، وخاصة في مهارة الكلام

يجب على الطلاب تقدير محتويات النص وتعبير عنها بالنطق الصحيح في

تقديم الكلام الجماعي.

(ب) ترقية النطق في اللغة العربية

تحتاج الكلام الجماعي حفظا قويا، إذا تكرر الكلمات في النص فمساعدة

الطلاب في تحسين نطقهم فصيحاً وصحيحاً.

(ج) فعالية التعليم التعاوني

تكون الكلام الجماعي وسائل إجتماعيا لطلاب. ولا بد أن يستمع الطلاب

كلاماً من أعضاء مجموعتهم استماعاً تاماً حتى تكون تفاعل في بعضهم

بعضاً.

(د) تحسين أسلوب اللغة والمفردات

تُستخدم الكلام الجماعي في تعليم القراءة والأسلوب والمفردات. على سبيل

المثال، حين تعلم المعلم "الفعل" فستعلم الطلاب بالنطق النص حقاً، مثل

طأطأ الرأس أو تحرك الجسم بالسجع وتكرير النطق لتحسين الكلمات.

(هـ) زيادة المفردات في استعمال اللغة العربية

الكلام الجماعي تساعد الطلاب لزيادة المفردات.

٦. تطبيق الكلام الجماعي

الخطوات في تطبيق الكلام الجماعي:

(أ) اختيار النص المناسب بالموضوع

- (ب) يشرح المعلم طريقة لقراءة النص
 (ج) يناقش المعلم والطلاب نصا جماعيا
 (د) فهم محتويات النص
 (هـ) حفظ على أصالة النص
 (و) تنوع العرض، مثل تدريب الصوت وتنوع المتكلم والحركات ونهجة الصوت.
 ٧. نظم تقديم الكلام الجماعي
 (أ) المتباري

أعضاء الكلام الجماعي من ٦-١٠٠ شخصا. وفي ماليزيا يُستخدم كلام جماعي من المرحلة الابتدائية حتى الثانوية، تتكون الأعضاء من ٣٥-٤٠ طلابا. يجوز أن يختلط بين الطلاب والطالبات. ورئيس المجموعة المسمى بـ "باندوان"، يشير النص المختار.

- (ب) الملابس
 يجب أن يستعمل الطلاب الزيا من المدرسة.
 (ج) الوقت
 حد التقديم لكلام جماعي من ٥-٨ دقائق للمدرسة الابتدائية و ٧-١٠ دقائق للمدرسة المتوسطة والثانوية.
 (د) المواد
 المواد لنص الكلام الجماعي حرا، وكتب النص حرا أو أخذه من الكتاب، مثل القضية البشرية أو الدينية أو القبيلة.
 (هـ) اللغة
 (١) يستخدم الطلاب اللغة العربية الفصحى الواضحة ومخارج الحروف الصحيحة.
 (٢) استخدام اللهجة العمية غير مسموح به.

٣) يجوز أن يستخدم الطلاب مصطلحات خاصة ولكن ليس أكثر من

١٠ كلمات.^{١٧}

٨. طرق تقديم الكلام الجماعي

أ) حركات الجسم من الكتف إلى الرأس

ب) تحريك الجسم مناسباً بالنص

ج) تُطق النص لجميع الأعضاء أو بعضهم أو الانفراد

د) تغيير الأصوات من السريع إلى البطيء ومن الجهر أو السر أو الهمس والتوتر

أو الخشوع.

هـ) المحادثة بالسجع أو مآثرات الأصوات، مثل نسمة الريح والهمس وأصوات

الحيوانات في النص.^{١٨}

ب) مهارة الكلام

١. مفهوم مهارة الكلام

الكلام في أصل اللغة عبارة عن الأصوات المفيدة، وعند المتكلمين هو

المعنى القائم بالذات الذي يعبر عنه بألفاظ، يقال في نفسي كلام، وفي اصطلاح

النحاة: الجملة المركبة المفيدة نحو: جاء الشتاء. أما التعريف الاصطلاحي للكلام

فهو: ذلك الكلام المنطوق الذي يعبر به المتكلم عما في نفسه من حاجسه، أو

خاطره، وما يجول بخاطره من مشاعر وإحساسات، وما يزخر به عقله من رأي أو

فكر، وما يريد أن يزود به غيره من معلومات، أو نحو ذلك، في طلاقة وانسياب،

مع صحة في التعبير وسلامة في الأداء.^{١٩}

¹⁷ *Pertandingan Kalam Jamaie Sekolah-sekolah Kementerian Pendidikan Malaysia Peringkat Kebangsaan. 2017. Kementerian Pendidikan Malaysia. hlm. 5*

¹⁸ Hayatee Dama, "تطبيق الكلام الجماعي لترقية مهارة الكلام: بطلاب مدرسة عزيزستان الثانوية الإسلامية فطاني"، *Skripsi Pendidikan Bahasa Arab (Malang: etheses.uin-malang.ac.id)*

¹⁹ Muhammad Ivan Alvian, *مهارة الكلام وتعليمها*, Arabia, Jurnal Pendidikan Bahasa Arab 5(1) 103-121 Januari - Juni 2013

والكلام هو حوار حرا وتلقائيا بين شخصين أو أكثر منهما عن مواضع معينة (النووي، ٢٠٠٨: ١٥). مهارة الكلام هي أحد من أنواع مهارة اللغوية في التدريس اللغة الحديثة، وخاصة اللغة العربية. الكلام هو الوسيلة الرئيسية لتعزيز التفاهيم و التواصل باستخدام اللغة لوسيلته.

قال أفندي (٢٠٠٩، ٢٠٠٩-١٤٠١٣٩)، فإن أنشطة التحدث في الفصل لها جوانب الاتصال من ثنائي الاتجاه، أي بين المتحدث و المستمع. وبذلك يجب أن تدريب التحدث على أساس (١) القدرة على السمع؛ (٢) القدرة على النطق؛ (٣) الإتقان على المفردات والتعبيرات حتى تعبر الطلاب مقصودهم وأفكارهم.^{٢٠}

مهارة الكلام هي مهارة مهمة في اللغة، لأن التحدث جزء من المهارات التي يُتعلّم لطلاب، ولذلك تُعتبر مهارة الكلام جزءا أساسيا في تعلم لغة أجنبية. التحدث هو نشاط لغوي من الناطقين الذي يستخدم اللغة للتعبير عن أنفسهم شفويا. في هذا المعنى، التحدث هو جزء من المهارات اللغوية النشطة والإنتاجية، وتجب مهارة الكلام قدرة على الجوانب وقواعد لاستخدام اللغة.

لغويا، الرسائل الشفوية المنقولة بالتحدث هي استخدام كلمات مختارة مناسبة بالمقصود التي تجب التعبير عنها. يُرتب الكلمات في ترتيب معين بالقواعد النحوية، ونطقها بقواعد النطق المناسبة أيضا. كلها جوانب لغوية من أنشطة التحدث كاستخدام اللغة الشفوية حتى تكون أن تعبر رسالة مقبولة ومفهومة مناسبة بمقصوده المتحدث.

تضمن تعلم مهارات الكلام المحتوى والمعنى في إيصال الرسائل شفويا باستخدام طرق مختلف. ويجب أن يستخدم المعلم مهارة الكلام مناسبة بالمستوى

²⁰ Rahmaini, *Strategi Pembelajaran Maharah Kalam Bagi Non Arab*, Ihya'il 'Arabiyah 1(2) 227-233 Juli – Desember 2015

إتقان المهارات اللغوية لدى الطلاب. تتضمن طريقة تعلم الكلام أنشطة التي تستخدم اللغة الشفهية بدرجات الصعوبة المختلفة.

و المراد بالكلام هو نطق الأصوات العربية الصحيحة مناسبة بأصوات المخرج المعروف للغويون. ومهارة الكلام هي تتحدث باستمرار دون توقف ولا تكرار المفردات باستخدام الإيصال الصوتي (فيني ور، ١٤:١٩٩٦).^{٢١} إذا الشخص ينطق أصوات لغوية الذي التي يفهمها لمستمع وإتقان قواعد اللغة (صرف ونحو) ويستخدم المفردات الصحيحة مناسبة بالفكر والسياق (أين التحدث ومتى التحدث ولمن وماذا التحدث)، فينطق اللغة الجيدة. مهارة الكلام هي قدرة على نطق أصوات أو كلمات ليعتبر الأفكار، مثل فكرة ورأي ورغبة أو شعور لمستمع بمفهوم أوسع، الكلام هو نظم العلامات المسموع والمنظور باستخدام عضلة وأنسجة عضلية في جسم الإنسان ليعتبر الأفكار في تلبية احتياجاتهم.

عاما، الهدف من مهارة الكلام هو يتكلم الطلاب لفظيا جيدا باستخدام اللغة التي تعلمهم، ولكن للوصول إلى مرحلة التواصل، يجب أن يمر الطلاب مراحل معينة. تعلم الكلام الأجنبي أو العربي يحتاج المعرفة عن كيفية الناطقين يستخدمون اللغة مناسبة بالسياق، ليس فهم قواعد اللغة والمعنى فقط.

إن التحدث بلغة أجنبية صعبا للبالغين لأن التواصل الشفهي يحتاج مهارة اللغة مناسبة للسياق الاجتماعي. تشمل التفاعل التواصل اللفظي و العناصر شبه اللغوية مثل التغميم والتأكيد و الترتيل. ثم العناصر غير اللغوية الأخرى مثل حركة الجسم وتعبيرات الوجه تتبع على كلام شخص دائما.

تختلفون اللغويون بين النطق و التحدث. يرتبط النطق بعناصر أدوات الكلام التي لا تحتاج من التفكير. تشمل أنشطة التحدث في ما يلي:

²¹ Abd Wahab Rosyidi, Mamlu'atul Ni'mah, *Memahami K onsep Dasar Pembelajaran Bahasa Arab*, (Malang: UIN Maliki Press (Anggota IKAPI), 2011), hlm. 88-89

أ. تكرار الجمل من المعلم

ب. القراءة بصوت عالي

ج. حفظ النصوص المكتوبة و المسموعة مباشرةً

تضمن مهارة الكلام على عنصر اجتماعي. لن تحدث المحادثة بدون المتحدثين و المستمعين. تحتاج المحادثة علاقة بين عماليات التفكير و السياق. عند التحدث، هناك العمليات التي تجب تمريرها لأي شخص ستتحدث، مما التالي:

أ. يفكر شخص في ما سيتحدث

ب. اختر القواعد المناسبة بالتعبير المقصود

ج. اختر المفردات الصحيحة

د. يطلب نظام الأصوات اللغوية لشرح المفردات

هـ. تحرك أدوات النطق حتى ستخرج أصوات اللغة المرغوبة

تجب أن تُتبع مهارة الكلام بمهارة الاستماع لأن أحيانا جعل المتحدث مستمعا وجعل المستمع متحدثا. مثال: سأل شخص عن الاتجاهات أو الطرق إلى مستشفى:

إذا تفضلت : أين أقرب مستشفى؟

هل أستطيع أن أجد الطبيب الآن؟

شكرا لك. آسف لإزعاجك

ثم يصبح السائل مستمعا:

أقرب مستشفى في الشارع الموازي لهذا الشارع

تستطيع أن تتعرف عليه بسهولة، فهو في مبنى أبيض كبير

نعم فالطبيب يحضر منذ التاسعة صباحا

مع السلامة. لا شكر على واجب

يستمعون الطلاب متحدثا ويهتمون بالإيماءات أيضا لزيادة معلومات مقصودة.^{٢٢} الاستنتاج من فهم مهارة الكلام المذكورة أن مهارة الكلام هي مهارة التحدث باستخدام اللغة العربية المناسبة بالقواعد والإيماءات والتغنيم والسياق (اختر المفردات الصحيحة).

فإن الكلام هو الإطار العام الذي يوظف هذه الأصوات في إنتاج كلمات وجمل ذات معنى، كما أن المتحدث يلتزم بالمجموعة من القواعد والضوابط التي تحدد استعمال الأصول والصيغ والتراكيب وأساليب التعبير النحوية والدلالية والسياقية أو الحالية عند عملية التحدث (عبد الباري، ٢٠١١، ١٩).^{٢٣}

٢. أغراض تعليم مهارة الكلام

إن اللغة تتمثل من أربعة فنون أو مهارات هي الاستماع والكلام والقرأة والكتابة. و لكل فن أو مهارة من المهارات اللغوية أهداف. و لمهارة الكلام أهداف عامة على المستوى البرنامج التعليمي المعين، كما لها أهداف خاصة ترتبط عادة بالحصص الدراسية، ولكل نوع من هذين النوعين صياغة لغوية تختلف عن الأخرى.^{٢٤}

أما أهداف تعليم مهارة الكلام:

- أ. يدرّب الطلاب متحدثا باللغة العربية الصحيحة
- ب. شحذ قدرة الطلاب في شرح ما بكلمات صحيحة ومنظمة
- ج. يدرّب الطلاب آراء وشرح ما بكلمات صحيحة وواضحة

²² Saepudin, *Pembelajaran Keterampilan Berbahasa Arab Teori dan Praktek*, (Yogyakarta: TrustMedia Publishing, 2012), hlm. 53-56

^{٢٣} أ. م. أسماء عزيز عبد الكريم، تحليل موضوعات كتب اللغة العربية للمرحلة المتوسطة في ضوء مهارات اللغة العربية،

٢٠٢٠، 354-374، Vol. 58، Journal of Arts, Literature, Humanities and Social Sciences Irak

²⁴ Fahrur Rosikh، تعليم مهارة الكلام للناطقين بغير اللغة العربية، Jurnal Ummul Qura 3(2) 9-25 Agustus 2013

د. يدرّب الطلاب ترتيب واختار كلمات مناسبة بقواعد اللغة.²⁵
 أغراض من مهارة الكلام عاما، تحدث الطلاب لفظيًا صحيحًا باللغة
 التي يتعلمهم، أي إيصال الرسائل للآخرين اجتماعيًا مقبولًا. ينقسم سويباكتو
 نابابان (١٩٩٣ . ١٧٥) النشاط اللغوي إلى قسمين، وهما قبل التواصل
 والتواصل.²⁶

كما ذكر محمود كامل النقا في كتابه عن أغراض تعلم مهارة الكلام:

- أ. نطق التعبيرات العربية
- ب. نطق التعبيرات المختلفة أو المتشابهة
- ج. نطق العبارات التي تُقرأ طويلاً أو قصيراً
- د. يعتبر رغبة القلب باستخدام تركيب الجملة المناسبة بالقواعد
- هـ. يعتبر ما في فكرهم باستخدام تركيب الجملة العربية الصحيحة
- و. يعتبر أجزاء من قواعد اللغة العربية في تعبيرات مثل مذكر ومؤنث وفعل
- ز. يستخدم التعبيرات اللغوية المناسبة بالعمر
- ح. تصفح ويستكشف مخطوطات وآداب عربية
- ط. يعتبر عبارات واضحة ومفهومة
- ي. يعتبر جملة عربية مناسبة بالموقف وظروف.²⁷

أغراض من تعلم مهارة الكلام عاما هي تحسين قدرة الطلاب في الكلام
 العربي المناسب بالقواعد (نحو و صرف) والتغنيم واختيار المفردات والسياق شفهيًا
 ولفظيًا.

²⁵ Ihya Ulumuddin, *Pengaruh Bi'ah Lughawiyah dalam Peningkatan Maharah al-Kalam Siswa Kelas VIII di SMP Islam Terpadu Putra Mataram*, (Malang: <https://eprints.umm.ac.id/78557/1/Pendahuluan%20upload.pdf>, 2021), hlm. 38

²⁶ Adam Azmi Syahroni, *Pengaruh Metode Langsung terhadap Hasil Belajar Maharah Kalam (Studi Eksperimen di Kelas XI Madrasah Aliyah Wahid Hasyim Gatun Condongcatur Depok Sleman Yogyakarta Tahun Ajaran 2015/2016)*, (Yogyakarta: Perpustakaan UIN Sunan Kalijaga, 2016), hlm. 9

²⁷ Fitri Alpinah, *Usaha Peningkatan Maharah Kalam Bahasa Arab Melalui Metode Muhadatsah bagi Santri di Pondok Pesantren Modern al-Ikhlash Putri Kuningan*, (Yogyakarta: Perpustakaan Universitas Islam Indonesia, 2020), hlm. 19-20

٣. أهمية الكلام

اتجهت جهود بعض التربويين في أمريكا وغيرها إلى إجراء مسح لمواقف النشاط اللغوي الذي يمارسه الإنسان في الحياة، ولبيان أهمية كل منها بهدف تدريب التلاميذ عليها في مناهج اللغة، فرأى التربوي (سيرستون) من خلال أبحاثه لتواتر المواقف اللغوية أن المحادثة تأتي في المرتبة الأولى من حيث الأهمية فالقراءة ثانياً والكتابة ثالثاً.

وجاء من بعده تربوي آخر هو (كلاب)، وأسفرت أبحاثه عن نتيجة مفادها: المحادثة تأتي في المرتبة الأولى من حيث الأهمية، والقراءة في المرتبة الثانية، ثم الكتابة في المرتبة الثالثة، ثم الخطابة في المرتبة الرابعة، ثم الاستماع في المرتبة الخامسة.

وأجرى تربوي آخر هو (جونسون) مسح للمواقف اللغوية التي يحتاجها الإنسان في حياته؛ فطلب من بعض الطالبات الجامعيات أن يكتبن المواقف اللغوية التي يحتجنها في حياتهن، وبعد تفريغ الاستبانات وجد أن هناك (٧٣) موقفاً لغوياً جمعها في تسعة أنواع رئيسية، وأسمائها: المراكز الوظيفية في الحياة، وهي: المحادثة والمناقشة الرسمية والمناقشة الجماعية وكتابة المذكرات وكتابة التقارير وإلقاء الكلمات في المناسبة المختلفة وقص القصص وتوجيه التعليمات والارشادات والتفسيرات.

ويتبين من خلال نتائج هذه الأبحاث جميعها أن المحادثة تحتل المرتبة الأولى فيها جميعاً، ولما كانت المرحلة الأساسية هي حجر الأساس في بناء العملية التعليمية كان لا بد أن يعنى فيها بالمحادثة أيما عناية" (محمود السيد: ١٩٨٠).^{٢٨}

^{٢٨} إبراهيم أحمد قشظة، الكافي في تدريس اللغة العربية للمرحلة الأساسية الأولى، (فلسطين: رفح، ٢٠٢٢)، ص. ٨٠.

٤. مهارة الكلام والعلاقة بينها وبين المهارات الأخرى

إن المهارات اللغوية ليست منفصلة بعضها عن بعض، وإنما هناك علاقات وثيقة تربطها على نحو متكامل؛ فالصوت يجمع بين مهارة الاستماع والكلام، بينما يجمع الرمز الكتابي بين مهارة القراءة والكتابة، والاستماع يجمع بين الاستقبال والاستماع. ومعنى هذا: "أن كل المهارات اللغوية تتداخل وتتكامل بعضها مع بعض في استخدام اللغة استخداما طبيعيا، ثم يتعين أن تنطوي كل مهمة من مهمات اللغة في قاعة الدرس على أكثر من مهارة لغوية واحدة كما هي الحال في واقع الحياة الحقيقية".

والكلام فن لغوي، يظهر في حياة الطفل مبكرا ولا يسبق إلا بالاستماع الذي من خلاله يتعلم الطفل كلاما؛ ولهذا فهو نتيجة للاستماع وانعكاس له، كما يعد الكلام خطوة أولى لتعلم القراءة والكتابة بكيفية يكون الطفل ثروة من المفردات والتراكيب والأفكار والمعاني، ثم كان أي نتاج لغوي مكتوب مرتكزا على الطلاقة في الكلام، إضافة إلى أن الكلام هو الشكل الأساسي في عملية الاتصال بين الأفراد، وهو أكثر أنواع التعبير شيوعا، وأكثرها قدرة على ترجمة المشاعر والعواطف والأفكار والانفعالات بشكل مباشر، ويرى الباحثون اللغويون أن حوالي 95% من النشاط اللغوي يكون نشاطا شفويا، وبشكل التحدث أداة اتصال سريعة بين الأفراد والمجتمعات.

إن مهارة الكلام (التحدث) تندرج علما من مهارات التواصل، وهو علم يدرس في تخصصات عدة منها إدارة الأعمال والموارد البشرية، والعلاقات العامة...، فالكلام . إذن . مهارة إنتاجية، تتطلب من المتعلم القدرة على استعمال أصوات اللغة بصورة صحيحة، والتمكن من الصيغ الصرفية ونظام

تركيب الكلمات، وفي الأخير القدرة على حسن صياغة اللغة في إطارها الاجتماعي.^{٢٩}

٥. مدخل تعليم مهارة الكلام

يعمل المعلم تعليم مهارة الكلام الفعالي بالتحليل والمراعاة في اختيار مدخل التعليمي. حقيقة هناك المداخل المستخدمة لتحديد طريقة أو أسلوب تعليمي مهارة الكلام، مثل مدخل سمعية بصرية ومباشرة ومدخل تقني و غير ذلك.

أنواع من مداخل تعليم اللغة العربية المستخدمة في تعليم مهارة الكلام المتنوعة، لذلك يجب أن يختار معلمون مداخلًا تعليميًا مناسبة بظروف الطلاب واحتياجاتهم لتحقيق أهداف التعلم المرجوة، وهي يزيد المعلم قدرة الطلاب في كلامين عربية مناسبة بقواعد اللغة والتنغيم وسياق المحادثة لفظيًا.

٦. خطوات مهارة الكلام

هناك خطوات المستخدمة للمدرس عند تدريس مهارة الكلام، منها:

أ. للمبتدئين

- (١) تدريب معلم كلامًا بإعطاء أسئلة لطلاب
- (٢) يُطلب طلاب لنطقين كلمات وألفين جملا وتعبيرين أفكارهم
- (٣) يرفض مدرس أسئلة لطلاب وستشكيل الأسئلة موضوعًا كاملاً
- (٤) يطلب معلم طلابًا ليحيين تمارينًا شفوية أو حفظين محادثات أو يجيبين أسئلة متعلقة بمحتويات النص.

ب. للمتوسطين

- (١) تعلمون الطلاب تحدثًا بلعب الأدوار
- (٢) يناقشون الطلاب موضوعًا

^{٢٩} داود عبد القادر إيلغا وحسين علي البسومي، المحادثة في اللغة العربية طرق تعليمها وأساليب معالجة مشكلاتها لدى

- ٣) تحدثون الطلاب أحداثا التي يمرهم
 ٤) تحدثون الطلاب معلومات من التلفزيون أو الراديو أو غيرها
 ج. للمتقدمين

- ١) يختار معلم موضوعًا لتدريب طلابا على الكلام
 ٢) ينبغي أن يختار معلم موضوعا مختارا ممتعًا مناسبًا بأنشطتهم
 ٣) موضوعات واضحة ومحدودة
 ٤) يختار طلاب موضوعين أو موضوعات التي عرفهم (عبد الحميد
 وآخرون، ٢٠٠٨: ٤٢-٤٣).^{٣٠}
 خطوات تعليم مهارة الكلام عامة هي كيفية تقديم مواد في تعليم مهارة
 الكلام العربي. المحادثة بين معلم وطلاب أو بين طالب وطالب آخر ليزيدون
 مفردات.

ويشرحون آخرون خطوات في تعليم مهارة الكلام أيضا، وهي:

- أ. تأهب معلم مادةً جيدةً وتحديد موضوعا الذي سيستخدمه
 ب. ينبغي مواد مناسبة بتطور وقدرة لدى طلاب. لا يعطي معلم موادًا بالكلمات
 والجمل الطويلة والصعبة ليفهمون طلاب عنها. ابدأ معلم تعليما بكلمات
 وجمل سهلة. مثال، تعريف أدوات الكتابة أو الأشياء في الفصل
 ج. يستخدم دعائما (الأدوات). يستخدم معلم دعائما ليشرح معنى ومقصودا
 من المادة ودرسون طلاب جيدة وتجعل تعلمًا فرحا. مثال، يسأل معلم
 طلابا بحمل كتابه ثم يطلب أحد طلابا لتهجئة الجملة الكاملة.
 د. يشرح معلم معنى الكلمات من المادة، بعد يفهمون طلاب المادة، ثم يأمر
 معلم طلابا لتدربين المدّة في أمام الفصل ويستمعون آخرون إليه قبل حصول
 على المنعطف التالي

³⁰ Abd Wahab Rosyidi, Mamlu'atul Ni'mah, *Memahami Konsep Dasar Pembelajaran Bahasa Arab*, (Malang: UIN Maliki Press (Anggota IKAPI), 2011), hlm. 93-94

هـ. في مرحلة عالية الطلاب أنشط من المعلم، ويجدد معلم موضوعات فقط ويوجههم. عند محادثة في التعليم، تنظيم معلم عملية الحوار نظماً مناسباً بأهداف مرجوة

و. بعد ينتهي أنشطة التعلم، يفتح معلم أسئلة وأجوبة ليناقدشون مواد الحوار، إذا لم يفهمون طلاب مادة معينة فيشرح معلم عنها تكراراً ويكتبها في السبورة ويطلب طلاباً ليكتبونها

ز. إذا لم ينتهي المادة فيحدد معلم حدوداً للمادة التي سيشرحها اليوم وبعده.

يشرح الفوزاني خطوات من تعليم المحاضرة التي نُقل ويدودو منها، وهي:

أ. تحية معلم طلاباً

ب. يعد معلم سبورة ويكتب تاريخاً وموضوعاً ودرسا

ج. اختبار قبلي

د. مقدمة: يناقدش معلم طلاباً ناقشوا فرحاً بطريق السؤال والجواب عن المادة

هـ. إعطاء مفردات جديدة: اختار معلم مفردات جديدة التي لم يفهمون طلاب

معناها ويكتبها في السبورة ويناقشها مع الطلاب

و. يستمعون والكتاب المغلقة: يطلب معلم طلاباً لإغلاق كتبهم ويستمعون

محادثة

ز. يستمعون والكتاب المفتوحة: يطلب معلم طلاباً لفتح كتبهم ويستمعون

محادثة

ح. الاستماع والتكرار: يطلب معلم طلاباً لإغلاق كتبهم وتكرارون محادثة (بعد

يقرأ معلم مادة) معاً. ثم ينقسم معلم طلاباً إلى مجموعات ويُطلب كل

مجموعة لتدريين جزءاً معيناً من المحادثة، ثم اختار معلم طالبين لتدريين

المحادثة.

ط. يطلب معلم طلاباً ليقروون محادثة في الكتاب معاً أو مجموعة أو أزواجاً.

خطوات من تعليم مهارة الكلام المذكورة نظريا. يتطور معلم خطوات من تعليم مهارة الكلام مناسبة باحتياجات التعليم من حيث المواد والوقت والوسائل وغيرها.³¹

٧. اختبار مهارة الكلام

هدف من اختبار مهارة الكلام العربي لقياس قدرة لدى طلاب في تحديث اللغة العربية الصحيحة. يجب أن يغير معلم نمط التدريس من مستوى التقليد أو التظاهر إلى مستوى تعبيرين الأفكار شفهيًا لتحقيق الهدف.

يقيس قدرة الكلام العربي هو يقيس قدرة لدى طلاب على تعبيرين أفكارهم ومشاعرهم باللغة العربية الشفوية (تعبير شفوي). هناك اختبارات المستخدمة لقياس مهارة الكلام العربي، ومنها:

أ. وصف صورة

يطلب معلم طلابا لوصفين صورة شفهيًا باستخدام اللغة العربية، أحيانا في وصف صورة يعطى معلم أسئلة متعلقة بالصورة أو يطلب معلم طلابا لوصفين ما يرونه في الصورة حرية.

الصور الموصوفة صورٌ التي تحكي شيئًا ما، مثال صور التي تحكي الأنشطة اليومية من الاستيقاظ وصلاة الصبح الجماعة وقرأ القرآن والرياضة والاستحمام وتناول الفطور حتى يذهب إلى المدرسة.

ب. وصف خبرة

يطلب معلم طلابا ليحكين تجاربهم، مثل عطلة وتجارب ممتعا وحرنا

وغيرها.

³¹ Ahmadi, Aulia Mustika Ilmiani, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab Konvensional hingga Era Digital*, (Yogyakarta: Ruas Media (Genta Group), 2020), hlm. 77-78

ج. المقابلة

تستخدم الباحثة مقابلة في عملية التعليم أو عند يقيس قدرة الطلاب في مقابلة. وتحدثون طلاب موضوعا ومعايير معيناً. أحيانا يتحدث معلم أو ممتحن طالبا / يتحدث طالب طالبا آخر مباشرة.

د. تعبير حر

يطلب معلم طالبا لكلام حر في تعبير حر. تعبير حر معينين، أولاً، يتحدثون طلاب موضوعا حراً حوالي ٧.٥ دقائق؛ ثانياً، يتحدثون طلاب موضوعاً معيناً حوالي ٧.٥ دقائق بدون يعطي نقاطاً أو فكرياً رئيسياً للدليل الكلامي. يجب أن يتعلق موضوع درساً لفهمين طلاب محتويات النص بسهولة لأن هدف فضيل من تعبير حر لقيس مهارة الكلام العربي وليس فهم محتويات النص.

هـ. مناقشة

يناقش طلاب موضوعاً معيناً. في مرحلة المتقدم يناقشون باستخدام نموذج المناظرة أو يناقشون بسيطون موضوعاً معيناً. لتجنب ذاتية في تقييم مهارة الكلام فيجب أن يصنع ممتحن معايير التقييم الواضح والتفصيل عن مكوناته، مثلاً:

(١) فصحة: النطق الصحيح

(٢) طلاقة في التحدث

(٣) تركيب اللغة المناسبة بقواعد اللغة الصحيحة

(٤) منتظم النطق

(٥) موضوع مستخدم مناسب باحتياجاتهم

بعد يألف ممتحن معاييرالتقييم فيعطي معلم دراجة في كل المكونات لينال دراجة أخيرة، أي قيمة تراكيفية من كل المكونات.³² غالبا، تُختبر مهارة الكلام بعدد طرق:

- أ. يتحدثون طلاب موضوعا دراسيا جيدا وصحيحا
- ب. يُعطى طلاب أسئلة مكتوبة أو لفظية ثم يجوبونها لفظيا
- ج. يُعطى أسئلة في شكل كاسيت. ويعطي ممتحن وقتا كافة ليجبون بين سؤال وسؤال آخر. تعطي هذه الطريقة وقتا وطريقة متسويا لكل طلاب
- د. يتحدثون طلاب صورة لفظيا في وقت معينة
- هـ. يطلب ممتحن طالبين أو طلابا لمحادثة موضوعا معيناً أو حراً.³³

³² Abdul Hamid, *Mengukur Kemampuan Bahasa Arab*, (Malang: UIN Maliki, 2013), hlm. 53-62

³³ Yayan Nurbayan, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*, (Bandung: Zein al-Bayan, 2008), hlm. 158-159

الفصل الثالث

منهجية البحث

أ) منهج البحث وتصميمه

١) منهج البحث

استخدمت الباحثة نهجًا كميًا ونوع الطريقة المستخدمة في هذا البحث هي البحث التجريبي. وقال سوغيونو بأن المنهج التجريبي هو طريقة البحث المستخدمة لمعرفة تأثيرا بين موضوع معين وشيء آخر في الحال المحصور.³⁴ والاستنتاج من تعريف منهج تجريبي، هو منهج البحث المستخدم لمعرفة سببا وعقبية وعلاقة بينهما باستخدام طرق معينة في المجموعة التجريبية والمجموعة الضابطة لمقارنة.

٢) تصميم البحث

استخدمت الباحثة تصميمًا *Quasi Eksperimen* بالنوع *nonequivalen control groups pretest-posttest*. هذا التصميم متسويا ب *pretest-posttest control group design*، ولكن في هذا التصميم لا يُختار المجموعة التجريبية والمجموعة الضابطة عشوائيا. في هذا البحث، استخدمت الباحثة مجموعتين يعني المجموعة التجريبية (باستخدام الكلام الجماعي) والمجموعة الضابطة (باستخدام المحاضرة).³⁵

³⁴ Topan Febrinata, *Perbandingan Penerapan Media Trainer Mini KIT 32 dan Software Proteus pada Mata Pelajaran Mikrokontroler Kelas XII Elektronika Industri SMK Negeri 1 Batam*, (Bandung: Perpustakaan Universitas Pendidikan Indonesia, 2014), t.d

³⁵ Rukminingsih, Gunawan Adnan, Mohammad Adnan Latief, *Metode Penelitian Pendidikan Penelitian Kuantitatif, Penelitian Kualitatif, Penelitian Tindakan Kelas*, (Yogyakarta: Erhaka Utama, 2020), hlm. 51-52

جدول ٣,١

Pretest-Posttest Nonequivalent Control Group Design

أخذ العينة	مجموعة	اختبار قبلي	علاج	اختبار بعدي
ليس عشوائيا	تجريبية	Y2	√	Y2
ليس عشوائيا	ضابطة	Y1	X	Y1

اختارت الباحثة هذا التصميم لأنه مناسباً بالعينة المختارة الصحيحة

(ليس عشوائياً)، لأن الطلاب لها قدرة نفسها في درس اللغة العربية.

ب) متغير البحث

متغير هو خاصية من الشخص أو الشيء التي تدل فرقا على القيمة أو الحال

لديه.^{٣٦} في هذا البحث، انقسمت الباحثة متغيراً إلى قسمين^{٣٧}:

أ. متغير مستقل (*Independent Variable*)

غالبا هذا المتغير يسمى ب *stimulus, predictor, antecedent*. متغير مستقل هو

متغير الذي يؤثر على وجود متغير تابع. متغير مستقل في هذا البحث هو تقنية

الكلام الجماعي وتقنية المحاضرة.

Y1 = تقنية المحاضرة

Y2 = تقنية الكلام الجماعي

ب. متغير تابع (*Dependent Variable*)

غالبا هذا المتغير يسمى ب *output, criteria, konsekuen*. متغير تابع هو المتغير

المتأثر على متغير مستقل. متغير تابع في هذا البحث هو مهارة الكلام في درس

اللغة العربية.

Y1 = نتائج التعلم من المجموعة الضابطة (تقنية المحاضرة)

³⁶ Endang Mulyatiningsih, *Metode Penelitian Terapan Bidang Pendidikan*, (Bandung: Alfabeta, 2013), hlm. 2

³⁷ Sugiyono, *Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif dan R&D*, (Bandung: Alfabeta, 2013), hlm. 39

Y2 = نتائج التعلم من المجموعة التجريبية (تقنية الكلام الجماعي)

ج) مجتمع البحث والعينة

١) مجتمع البحث

مجتمع البحث هو جمع الموضوع الذي يجعلهم عرضة للبحث. ومجتمع البحث في هذا البحث هو الطلاب في الصف الثاني المدرسة المتوسطة الحكومية ٢ ماغيتان بالمجموع ١٩٨ طالبا من ٦ فصلا.

٢) العينة

العينة هي جزء من مجتمع البحث^{٣٨} أو جزء خاص من مجتمع البحث.^{٣٩} العينة في هذا البحث هي الصف الثاني (أ) لمجموعة تجريبية والصف الثاني (ب) لمجموعة الضابطة في المدرسة المتوسطة الحكومية ٢ ماغيتان.

٣) تقنية العينة

العينة في هذا البحث المأخوذة باستخدام تقنية *Purposive Sampling*، هي تقنية أخذ العينات بمحاكمات معينة.^{٤٠} هذا التقنية المستخدمة بمحاكمة أن مجموعتين من العينة لهما قدرة نفسها. العينة في هذا البحث ٦٤ طالبا. وانقسمت الباحثة العينة إلى قسمين، ٣١ طالبا للمجموعة التجريبية و ٣٣ طالبا للمجموعة الضابطة.

جدول ٣,٢

عينة

طلاب	المجموعة
٣٣ طالبا	المجموعة الضابطة
٣١ طالبا	المجموعة التجريبية
٦٤ طالبا	مجموع

³⁸ Sugiyono, *Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif dan R&D*....., hlm. 10

³⁹ Sugiyono, *Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif dan R&D*....., hlm. 81

⁴⁰ Sugiyono, *Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif dan R&D*....., hlm. 85

د) بيانات ومصادرها

١) بيانات

شرح نانا سوجانا وإبراهيم، احتج كل البحث بيانات ومعلومات من مصادر صحيحة ثم استخدمت الباحثة البيانات والمعلومات لإجابة أسئلة البحث / لاختبار فروض البحث.^{٤١} وشرحت سوهارسيمي أريكونتو، معلومات هي نتائج من استعداد البيانات المستخدمة للحاجة.^{٤٢} قال رضوان، بيانات هي مادة مصنوعة لحصول معلومات نوعيا أو كميا التي دلت الحقيقة.^{٤٣} البيانات المستخدمة في هذا البحث هي :

- أ. بيانات من الاختبار القبلي في المجموعة الضابطة والمجموعة التجريبية
- ب. بيانات من الاختبار البعدي في المجموعة الضابطة والمجموعة التجريبية

٢) مصدر البيانات

مصدر البيانات في هذا البحث هو الطلاب الذي تعلمون اللغة العربية في الصف الثاني المدرسة المتوسطة الحكومية ٢ ماغيتان.

هـ) أسلوب جمع البيانات

استخدمت الباحثة اختبارا لفظيا لجمع البيانات والملاحظة. الاختبار هو أسئلة أو تمرينات مستخدمة لقياس مهارة ومعلومات وقدرة لدى الشخص أو المجموعة.^{٤٤} أستخدم هذا الاختبار لنيل البيانات من نتيجة اختبار قبلي واختبار بعدي بين مجموعة تجريبية ومجموعة ضابطة. تعلقت أسئلة الاختبار بالمادة الدراسية. أعطت الباحثة الاختبار في أول اللقاء (اختبار قبلي) وأخير اللقاء (اختبار بعدي).

⁴¹ Nana Sudjana dan Ibrahim, *Penelitian dan Penilaian Pendidikan*, (Bandung: Sinar Baru Algesindo, 2007), hlm. 83

⁴² Suharsimi Arikunto, *Prosedur Penelitian: Suatu Pendekatan Praktek*, (Jakarta: Rineka Cipta, 2006), hlm. 118

⁴³ Riduwan, *Skala Pengukuran Variabel-variabel Penelitian*, (Bandung: Alfabeta, 2003), hlm. 5

⁴⁴ Riduwan, *Skala Pengukuran Variabel-variabel Penelitian.....*, hlm. 150

و) أدوات جمع البيانات

استخدمت الباحثة ورقة الأسئلة وورقة الملاحظة وورقة التقييم لتقييم قدرة الطلاب على مهارة الكلام قبل تطبيق الكلام الجماعي وبعده. ستشير الأسئلة كتابا لغة عربية في الصف الثاني المدرسة المتوسطة الحكومية ٢ ماغيتان. استخدمت الباحثة مقياس ليكرت بخمسة نقاط لتقييم مهارة الكلام. شرح هيرتانتو (٢٠١٧)، أن مزايا من أداة الاستبيان التي تستخدم مقياس ليكرت بخمسة نقاط هو الاستبيان قادر على استيعاب إجابات من المستجيبين المحايدة أو المشكوك فيها. وتقييم لمهارة الكلام، كما يلي:

جدول ٣,٣

تقييم لمهارة الكلام

مستوى					مكونات	رقم
٥	٤	٣	٢	١		
					فهم	١
					مفردات	٢
					نطق	٣
					طلاقة	٤
					تركيب الجملة	٥
					مجموع	

ثم لتحديد الدراجة في كل مكونات، فاحتاج معايير التقييم من مهارة الكلام، كما يلي:

جدول ٣,٤
معياري التقييم من مهارة الكلام

مكونات	ضعيف	مقبول	جيد	جيد جدا	ممتاز
	١	٢	٣	٤	٥
فهم	يجيب سؤالاً واحداً جيداً مناسباً بالمادة	يجيب سؤالاً ثانياً جيداً مناسباً بالمادة	يجيب سؤالاً ثالثاً جيداً مناسباً بالمادة	يجيب سؤالاً رابعاً جيداً مناسباً بالمادة	يجيب سؤالاً خامساً جيداً مناسباً بالمادة
مفردات	أكثر من ٧ المفردات الخطئية في الكلام العربي	هناك ٧.٦ المفردات الخطئية في الكلام العربي	هناك ٥.٤ المفردات الخطئية في الكلام العربي	هناك ٣.٢ المفردات الخطئية في الكلام العربي	يستخدم المفردات الصحيحة في الكلام العربي
نطق	أكثر من ٧ نطق غير واضح في الكلام العربي	هناك ٧.٦ نطق غير واضح في الكلام العربي	هناك ٥.٤ نطق غير واضح في الكلام العربي	هناك ٣.٢ نطق غير واضح في الكلام العربي	ينطق صحيحاً واضحاً في الكلام العربي
طلاقة	أكثر من ٧ نطق مقطعة في الكلام	هناك ٧.٦ نطق مقطعة في الكلام	هناك ٥.٤ نطق مقطعة في الكلام العربي	هناك ٣.٢ نطق مقطعة في الكلام	ينطق طلاقاً في الكلام العربي

	العربي		العربي	العربي	
يستخدم	هناك ٣.٢	هناك ٥.٤	هناك ٧.٦	أكثر من ٧	تركيب
الجمل	الجمل	الجمل	الجمل	الجمل	الجملة
المناسبة	المستخدمة	المستخدمة لا	المستخدمة	المستخدمة	
بالتركيب	لا مناسبة	مناسبة	لا مناسبة	لا مناسبة	
العربي	بالتركيب	بالتركيب	بالتركيب	بالتركيب	
	العربي	العربي	العربي	العربي	

قبل استخدمت الباحثة هذه أداة الاختبار فأختبر هذا الأداة صدقها وثباتها لاختبار صدق البيانات.

(ز) اختبار لأدوات البحث

قبل استخدمت الباحثة أدوات البحث لجمع البيانات فاختبرت الأدوات أولاً في الفصل الآخر (ليس عينة البحث). اختبرت الباحثة الأدوات في الاختبار الصلاحي والاختبار الموثوق و قدرة تمييز السؤال ودرجة الصعوبة.

١. الاختبار الصلاحي

لمعرفة على صلاحية الصيغة المستخدمة لحظة المنتج الارتباط.^{٤٥} الصيغة المستخدمة هي:^{٤٦}

$$r_{xy} = \frac{N \sum xy - (\sum x)(\sum y)}{\sqrt{[N \sum x^2 - (\sum x^2)] [N \sum y^2 - (\sum y^2)]}}$$

البيان:

$$= r_{xy} \text{ معامل ارتباط كل بند من بنود}$$

$$= N \text{ مجموع مربعات عشرات من عناصر}$$

⁴⁵ Sugiyono, *Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif & R&D*. (Bandung: Alfabeta, 2013), hlm. 142

⁴⁶ Sugiyono, *Statistika Untuk Penelitian*. (Bandung: Alfabeta, 2013), hlm. 228

$\sum X$ = عدد من الموضوعات الاختبار

$\sum Y$ = النتيجة الإجمالية للبنود

$\sum X^2$ = مجموع النقاط

$\sum Y^2$ = مجموع المربعات مجموع النقاط

$\sum XY$ = عدد من الضرب عشرات العناصر ومجموع الدرجات

وبعد الحصول على قيمة r_{xy} بالمقارنة مع نتائج في لحظة المنتج الجدول r مع

مستوى الدلالة 5%، فإن قيل: هذا البند لتكون صالحة إذا $r_{hitung} > r_{tabel}$.⁴⁷

٢. الاختبار الموثوق

استخدمت الباحثة الاختبار الموثوق لمعرفة كثافة من أداة القياس.

وناسوتيون أوضح أن موثوقية مهمة، إذا أدوات غير موثوقية فأدوات غير

صلاحية أيضا. الطريقة المستخدمة في هذا البحث هي طريقة كرونباخ ألفا

(cronbach's alpha)، لقياس أداة مقياسا فاستخدمت الباحثة صيغة من

كرونباخ ألفا، كما تلي:

$$r_{11} = \left[\frac{k}{k-1} \right] \left[1 - \frac{\sum \delta b^2}{\sum \delta t^2} \right]$$

البيان:

r_{11} : معامل ثبات الأداة (جملة من الاختبار)

k : عدد الأسئلة الصحيحة

$\sum \delta b^2$: عدد الأسئلة

$\sum \delta t^2$: عدد الدرجة الإجمالية

⁴⁷ Dyah Putri Pratiwi, *Pengaruh Metode Bermain Peran Terhadap Keterampilan Berbicara pada Peserta Didik Kelas V SD di Kelurahan Makasar Jakarta Timur (Studi Eksperimen di Kelurahan Makasar Jakarta Timur)*, Skripsi Pendidikan Guru Sekolah Dasar Fakultas Ilmu pendidikan, Perpustakaan Universitas Negeri Jakarta, 2016, t.d, hlm. 50-51

تم قياس طريقة Cronbach's Alpha (α) على مقياس Cronbach's Alpha (α) من ٠,٠٠ إلى ١,٠٠. إذا تم تجميع المقياس في خمس فئات من نفس النطاق، فيمكن تفسير حجم ثبات ألفا على النحو التالي:

- أ) درجة Cronbach's Alpha ٠,٠٠ إلى ٠,٢٠. يعتبر أقل موثوقيا
 ب) درجة Cronbach's Alpha ٠,٢١ إلى ٠,٤٠. يعتبر حد موثوقيا
 ج) درجة Cronbach's Alpha ٠,٤١ إلى ٠,٦٠. يعتبر موثوقيا للغاية
 د) درجة Cronbach's Alpha ٠,٦١ إلى ٠,٨٠. يعتبر موثوقيا
 هـ) درجة Cronbach's Alpha ٠,٨١ إلى ١,٠٠. يعتبر موثوقيا^{٤٨}

٣. درجة الصعوبة

عرفت الباحثة درجة الصعوبة من جوابا صحيحا في كل الأسئلة.

تستخدم الباحثة الصيغة لاختبار درجة الصعوبة.

$$P = \frac{B}{JS}$$

البيان:

P = مستوى الصعوبة

B = عدد طلاب الذي اجابوا سؤالا صحيحا

JS = عدد طلاب الذي يشتركون في الاختبار^{٤٩}

لتحديد الأسئلة الجيدة فاستخدمت الباحثة معيارا في الجدول.

⁴⁸ Dyah Putri Pratiwi, *Pengaruh Metode Bermain Peran Terhadap Keterampilan Berbicara pada Peserta Didik Kelas V SD di Kelurahan Makasar Jakarta Timur (Studi Eksperimen di Kelurahan Makasar Jakarta Timur)*,..... hlm. 2

⁴⁹ Suharsimi Arikunto, *Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan*, (Jakarta: Rineka Cipta, 2002), hlm. 208

جدول ٣,٥
درجة الصعوبة^{٥٠}

تصنيف	درجة الصعوبة
سهلة	$0,70 \leq TK \leq 1,00$
متوسطة	$0,30 \leq TK < 0,70$
صعبة	$0,00 \leq TK < 0,30$

٤. قدرة تمييز السؤال

قدرة تمييز السؤال هو قدرة السؤال لتفريق بين طلاب بالقدرة الجيدة و طلاب بالقدرة الضعيفة. الصيغة المستخدمة لقدرة تمييز السؤال هي:

$$DP = PA - PB$$

$$PB = \frac{\sum B}{(n_B \cdot S_m)} \quad PA = \frac{\sum A}{(n_A \cdot S_m)}$$

البيان:

PA = عدد المشاركين في إختبار المجموعة العليا

n_A = عدد المشاركين في المجموعة العليا

n_B = عدد المشاركين في المجموعة الأدنى

$\sum A$ = عدد المشاركين أعلى المجموعة الذين أجابوا السؤال بشكل صحيح

$\sum B$ = عدد المشاركين تحت المجموعة الذين أجابوا السؤال بشكل صحيح

D = المسألة المميزة

S_m = مجموع الأقصى

المعيار المستخدمة في هذه الدراسة هو كما يلي:^{٥١}

⁵⁰ Nana Sudjana, *Penilaian Hasil Proses Belajar*, (Bandung: Remaja Rosdakarya, 2011), hlm. 137

⁵¹ Nana Sudjana, *Penilaian Hasil Proses Belajar*,..... hlm. 209

جدول ٣,٦
قدرة تمييز السؤال

نتيجة	قدرة تمييز السؤال (D)
القيح	٠,٢٠ - ٠,٠
كفاية	٠,٤١ - ٠,٢١
جيد	٠,٧٠ - ٠,٤١
ممتاز	١,٠٠ - ٠,٧١

ح) تحليل البيانات

(١) تحليل البيانات المستخدمة في الملاحظة باستخدام الرموز الآتي:

$$p = \frac{f}{N} \times 100\%$$

P : نسبة مئوية

F : التكرار

N : مجموعة

١٠٠% - ٨١% (جيد جدا)

٨٠% - ٦١% (جيد)

٦٠% - ٤١% (مقبول)

٤٠% - ٢١% (ناقص)

٢٠% - ٠% (ناقص جدا)^{٥٢}

(٢) اختبار الإستواء

استخدمت الباحثة اختبار الإستواء لمعرفة البيانات المنوّلة السوية أم لا. أساس

على أخذ التقرير هو إذا قيمة $L_{hitung} > L_{tabel}$ ف H_0 مرفوضة، وإذا قيمة $L_{hitung} <$

L_{tabel} ف H_0 مقبولة في مستوى ٠,٠٥. الفرضية الإحصائية المستخدمة:

H_0 : العينة المتساوية

H_1 : العينة غير المتساوية

⁵² Riduwan, *Skala Pengukuran Variabel-variabel Penelitian*, (Bandung: Alfabeta,2011), hlm. 15

استخدمت الباحثة اختبار *Kolmogorov-Smirnov*، أي اهتمت درجة الاتفاق بين نظرية معينة. حدد هذا الاختبار قيمة من العينة التي استوحى من مجتمع معين. في هذا البحث، استخدمت الباحثة مساعدة من *SPSS* ٢٣.٥٣.

(٣) اختبار التجانس

اختبار التجانس هو إجراء من اختبار إحصائي لمعرفة مجموعتين أو مجموعات من بيانات العينة استوحى من مجتمع له نوعا متساويا. حسبت الباحثة اختبار التجانس باستخدام اختبار *Levene* بمساعدة *SPSS* ٢٣. والطريقة لتفسير اختبار *Levene* هي إذا قيمة *Levene* الإحصائية $< 0,05$ ، فنوع البيانات المتجانسة.^{٥٤}

(٤) تحليل *Gain* من نتائج التعلم

Gain هو الفرق بين قيمة من الاختبار القبلي والاختبار البعدي. *Gain* يتدبر ترقية القدرة لدى الطلاب بعد تعلمون. حسبت الباحثة اختبار الإستواء *Gain* باستخدام التساوي *Hake*.^{٥٥}

$$N - gain = \frac{Nilai Posttest - Nilai Pretest}{Nilai Maximum - Nilai Pretest}$$

Gain السوي هو *g*، وقيمة الأقصى هي النتائج من تجارب أولية ونهاية. البيان من تصنيف *N-Gain*، كما يلي:

⁵³ Nuryadi, dkk, *Dasar-dasar Statistik Penelitian*, (Yogyakarta: Sibuku Media, 2017), hlm. 80 & 83

⁵⁴ Nuryadi, dkk, *Dasar-dasar Statistik Penelitian*,..... hlm. 89 & 93

⁵⁵ Susanto, J, *Pengembangan Perangkat Pembelajaran Berbasis Lesson Study dengan Kooperatif Tipe Numbered Heads Together Untuk Meningkatkan Aktivitas dan Hasil Belajar IPA di SD*, *Journal Of Primary Educational*, 75

جدول ٣,٧

معايير درجة *N-Gain*

تصنيف	<i>N-Gain</i>
عالي	$g \geq 0.7$
متوسط	$0.7 > g \geq 0.3$
سافل	$g < 0.3$

التفسير	النسبة المئوية
ليست فعالية	< 40
أقل فعالية	40 – 55
فعالية كافية	56 – 75
فعالية	>76

٥) الاختبار الفرضي

بعد نالت نتيجة من قيمة المتوسطة (*mean*) في المجموعة الضابطة والمجموعة التجريبية ثم استخدمت الباحثة صيغة اختبار *t* لتحديد فرقا بين نتائج الاختبار القبلي والاختبار البعدي بعد أعطت الباحثة تعليما باستخدام الكلام الجماعي. استخدم الاختبار الفرضي مساعدة من SPSS ٢٣ (*Independent Sample t-test*).

معايير الاختبار الفرضية:

H_0 المقبولة إذا $t_{hitung} < t_{\frac{1-\alpha}{2a}} < t_{\frac{1-\alpha}{2a}}$ بدرجة $(n_1 + n_2 - 1)$ ، أي متوسط من نتائج التعلم وأنشطة الطلاب من المجموعة التجريبية أسفل أو سواء بالمجموعة الضابطة.

Ha المقبولة إذا $t_{hitung} > t_{tabel} (1 - \frac{1}{2^a})^{(n_1 + n_2 - 1)}$ أي متوسط من نتائج التعلم وأنشطة الطلاب في المجموعة التجريبية أعلى من المجموعة الضابطة.⁵⁶

⁵⁶ Zainal Arifin, “*Penelitian Pendidikan: Metode dan Paradigma Baru*”, (Bandung: Remaja Rosdakarya, 2011), hlm. 282

الفصل الرابع عرض البيانات وتحليلها

أ. جدوى استخدام تقنية الكلام الجماعي في تعليم مهارة الكلام بالمدرسة المتوسطة الحكومية ٢ ماغيتان

حلل وفهم الطلاب المحادثة في الدرس الأول (الاختبار القبلي)، ثم شرحت المعلمة تقنية الكلام الجماعي التي عملون الطلاب في الدرس الثاني (الاختبار البعدي) بمادة المحادثة ذاتها. عملون الطلاب سؤالاً وجواباً مع المعلمة (باحثة) عن ما تقنية الكلام الجماعي وكيف استخدام الكلام الجماعي وغيرها. وفي هذه المرحلة فهمون الطلاب تقنية الكلام الجماعي.

درس الطلاب بتطبيق تقنية الكلام الجماعي في الدرس الثاني (الاختبار البعدي). رصدون وفهمون وحللون الطلاب مادة المحادثة التي درسون قبلها معاً، ثم ناقشنا المعلمة والطلاب معنى من مادة المحادثة بكيفية سؤالاً وجواباً عن معنى الجملة أو معنى المفردات. وبعد فهمون الطلاب مادة المحادثة، اختارون الطلاب حواراً الذي طبقهم في الكلام الجماعي. اختارون الطلاب ١١ حواراً من ٢٥ حواراً ولا غيرون مادة المحادثة. انقسمون الطلاب إلى مجموعتين، هناك ١٥ طالباً في المجموعة الأولى و١٦ طالباً في المجموعة الثانية. قسمت الباحثة مجموعة إلى مجموعتين هما المجموعة الأولى بمثابة فرحان والمجموعة الثانية بمثابة فخري.

وفي تنفيذ الكلام الجماعي قامون الطلاب أمام الفصل بكل مجموعتهم. أولاً، قالون الطلاب موضوعاً من مادة المحادثة ثم قيل مقدمة معاً وبُدء محادثة بين فرحان وفخري حتى انتهيا. وفي عملية التجهيز حتى تنفيذ الكلام الجماعي، لاحظت الباحثة طالباً لمعرفة تطبيقاً تقنية الكلام الجماعي في الفصل. عادت مكونات التقييم إلى معيار الكلام الجماعي التي حُكمها لوزارة التربية الماليزية. قدمنا نتائج الملاحظة من استخدام الكلام الجماعي في الجدول التالي.

جدول ٤,١

نتائج الملاحظة من استخدام تقنية الكلام الجماعي

بيان	معيار					أنشطة	رقم
	٥	٤	٣	٢	١		
أ تجهيز							
جيد	√					١. اختيار النص بمناسبة الموضوع	
جدا	√					٢. تشرح المعلمة طريقة لقراءة النص	
جيد		√				٣. تناقش المعلمة والطلاب نصا جماعة	
جيد	√					٤. فهم محتويات النص	
جدا	√					٥. حفظ على أصالة النص	
مقبول			√			٦. تنوع العرض، مثل تدريب الصوت وتنوع المتكلم والحركات ونهجة الصوت	
ب تنفيذ							
مقبول			√			١. حركات الجسم من الكتف إلى الرأس	
ناقص				√		٢. تحرك الجسم مناسبا بالنص	
مقبول			√			٣. نُطق النص لجميع الأعضاء أو بعضهم أو الأفراد	
ضعيف					√	٤. تغيير الأصوات من السريع إلى البطيء ومن الجهر أو السر أو الهمس والتوتر أو الخشوع	
					√	٥. المحادثة بالسجع أو مآثرات الأصوات، مثل نسمة الريح والهمس وأصوات الحيوانات في النص	

					تنظيم	ج
	√				١. أعضاء الكلام الجماعي من ٦ - ١٠٠ شخصا	
	√				٢. يجب أن يستعمل الطلاب الزيا من المدرسة	
	√				٣. حد التقديم لكلام جماعي من ٧ - ١٠ دقائق	
	√				٤. المواد لنص الكلام الجماعي حرا	
جيد	√				٥. كُتب النص حرا	
جدا	√				٦. أخذ من الكتاب، مثل القضية البشرية أو الدينية أو القبيلة	
	√				٧. يستخدم اللغة العربية الفصحى الواضحة ومخارج الحروف الصحيحة	
	√				٨. استخدام اللهجة العمية غير مسموح به	
	√				٩. قد تستخدم مصطلحات خاصة ولكن ليس أكثر من ١٠ كلمات	

دل نتائج الملاحظة أن الطلاب عملون تجهيزا وتنفيذا وتنظيما جيدا. وفي تجهيز عملون الطلاب مكونات الكلام الجماعي جيدة بالمعيار جيد جدا وجيد إلا مكون تنوع العرض في المعيار مقبول. وفي تنفيذ مكون حركات الجسم ونطق النص في المعيار مقبول، ومكون تغيير الأصوات ومأثرات الأصوات في المعيار ضعيف، وأما مكون تحرك الجسم مناسبا بالنص في المعيار ناقص. و في تنظيم عملون الطلاب جمع المكونات الجيد بالمعيار جيد جدا.

دل تصوير من نتائج الملاحظة أن الطلاب عملون تجهيزا وتنظيما جيدا، لكن عملون الطلاب مكونات من التنفيذ سيئة بالمعيار مقبول وناقص وضعيف. استخدمون الطلاب حركات الجسم مناسب بمحتويات النص في تقديم الكلام الجماعي لكن بعض محتويات النص فقط. نُطق النص لأعضاء المجموعات لكن لم يوجد تنوع النطق منفردا أو بعض الطلاب. تحدثون الطلاب بالنغمة المسطحة، لم يوجد تغيير الأصوات مثل نطق سريع وبطيء وجهر وسر وهمس وغيره. لا عملون الطلاب مآثرات الأصوات مثل نسمة الريح وأصوات الحيوانات وغيرها في تقديم الكلام الجماعي.

بحث الباحثة البيانات الأعلى لمعرفة جدوى استخدام تقنية الكلام الجماعي في تعليم مهارة الكلام بالمدرسة المتوسطة الحكومية ٢ ماغيتان. شرحت الباحثة نتائج التحليل في الجدول الآتي.

جدول ٤,٢

نتائج الجدوى من استخدام تقنية الكلام الجماعي في كل مكونات

مكونات	مقياس	معيار	f	نسبة مئوية (%)	جدوى	نتيجة
تجهيز	١	ضعيف	٠	$\frac{0}{6} \times 100 = 0$	ناقص جدا	جيد
	٢	ناقص	٠	$\frac{0}{6} \times 100 = 0$	ناقص جدا	
	٣	مقبول	١	$\frac{1}{6} \times 100 = 17$	ناقص جدا	
	٤	جيد	١	$\frac{1}{6} \times 100 = 17$	ناقص جدا	
	٥	جيد جدا	٤	$\frac{4}{6} \times 100 = 67$	جيد	
تنفيذ	١	ضعيف	٢	$\frac{2}{5} \times 100 = 40$	ناقص	ناقص جدا
	٢	ناقص	١	$\frac{1}{5} \times 100 = 20$	ناقص جدا	
	٣	مقبول	٢	$\frac{2}{5} \times 100 = 40$	ناقص	
	٤	جيد	٠	$\frac{0}{5} \times 100 = 0$	ناقص جدا	

	ناقص جدا	$\frac{0}{5} \times 100 = 0$	٠	جيد جدا	٥	
مقبول	ناقص جدا	$\frac{0}{9} \times 100 = 0$	٠	ضعيف	١	تنظيم
	ناقص جدا	$\frac{0}{9} \times 100 = 0$	٠	ناقص	٢	
	ناقص جدا	$\frac{0}{9} \times 100 = 0$	٠	مقبول	٣	
	ناقص جدا	$\frac{0}{9} \times 100 = 0$	٠	جيد	٤	
	مقبول	$\frac{9}{9} \times 100 = 100$	٩	جيد جدا	٥	

دل الجدول مكون التجهيز لديه قيمة أعلى ٦٧% في المعيار جيد ومكون التنفيذ لديه قيمة أعلى ٤٠% بالمعيار ناقص جدا ومكون التنظيم في المعيار مقبول بقيمة ١٠٠%. دل النتائج أن الطلاب عملون تجهيز الكلام الجماعي جيدا وتنظيم الكلام الجماعي مقبول لكن الطلاب لم عملون مكون التنفيذ جيدا. وبعد عرفنا جدوى استخدام تقنية الكلام الجماعي في كل المكونات، صورت الباحثة نتائجها من جدوى استخدام تقنية الكلام الجماعي في الجدول الآتي.

جدول ٤,٣

جدوى استخدام تقنية الكلام الجماعي في تعليم مهارة الكلام

نتيجة	نسبة مئوية (%)	F	معيار	مقياس
ناقص جدا	$\frac{2}{31} \times 100 = 6.45$	٢	ضعيف	١
ناقص جدا	$\frac{1}{31} \times 100 = 3.22$	١	ناقص	٢
ناقص جدا	$\frac{3}{31} \times 100 = 10$	٣	مقبول	٣
ناقص جدا	$\frac{1}{31} \times 100 = 3.22$	١	جيد	٤
مقبول	$\frac{13}{31} \times 100 = 42$	١٣	جيد جدا	٥

دل الجدول مقياس ١ (ضعيف) لديه قيمة ٦,٤٥% بالنتيجة ناقص جدا وقيمة ٣,٢٢% لمقياس ٢ (ناقص) ومقياس ٤ (جيد) بالنتيجة ناقص جدا. نال مقياس ٣ (مقبول) قيمة ١٠% بالنتيجة ناقص جدا وقيمة ٤٢% لمقياس ٥ (جيد)

جدا) بالنتيجة مقبول. دل النتائج أن مقياس ٥ (جيد جدا) نال أكثر الخيارات (٧) من مقياس أخرى بمجموع ١٣ خيارات ولديه نسبة مئوية ٤٢%، أي جدوى استخدام تقنية الكلام الجماعي في تعليم مهارة الكلام "مقبول".
 ب.فعالية استخدام تقنية الكلام الجماعي في تعليم مهارة الكلام بالمدرسة المتوسطة الحكومية ٢ ماغيتان

١. تحليل النتائج من اختبار أدوات البحث

حصلت الباحثة نتائج من اختبار أدوات البحث بكيفية اختبار قدرة مهارة الكلام لدى الطلاب بخمسة سؤالاً عن مادة "الرياضة" على شكل اختبار وصف للطلاب الذي غير عينة البحث. عملت الباحثة اختبار أدوات البحث في التاريخ ٨ مارس ٢٠٢٢ في الفصل ٨ ج بالمجموع ٣١ طالبا. حللت الباحثة أدوات البحث لمعرفة خصائص من كل السؤال بكيفية الاختبار الصلاحي والاختبار الموثوق ودرجة الصعوبة وقدرة تمييز السؤال.

(أ) الاختبار الصلاحي

استخدم هذا البحث اختبار صلاحي *Pearson Correlation* بمستوى جوهري ٠,٠٥. نظرنا نتائج من اختبار صلاحي في الجدول.

جدول ٤,٤

نتائج من الاختبار الصلاحي من كل السؤال

رقم	درجة	معيار
١	٠,٨٧٦	صلاح
٢	٠,٥٣٦	صلاح
٣	٠,٩٠٩	صلاح
٤	٠,٨٩٢	صلاح
٥	٠,٧٥٠	صلاح

دل الجدول نتائج من اختبار صلاحية أن أسئلة ١-٥ صلاحية ب $r_{xy} > r_{tabel}$. نظرنا نتائج الحساب من اختبار صلاحية في قائمة الملاحق.

ب) الاختبار الموثوق

حصل اختبار موثوق في ٥ سؤالاً حساباً $r_{11} = 0.832$. وفسرت الباحثة النتيجة بجدول التفسير الموثوق أن نتيجة الحساب 0.832 في المقياس 0.81 - 1.00 ، أي أدوات البحث موثوقاً جداً واستخدمت أدوات البحث لحصول البيانات من قدرة مهارة الكلام لدى الطلاب. نظرنا نتائج الحساب من اختبار موثوق في قائمة الملاحق.

ج) درجة الصعوبة

حللت الباحثة درجة الصعوبة لمعرفة فئة سهلة ومتوسطة وصعبة في كل الأسئلة. نظرنا نتائج درجة الصعوبة لأدوات قدرة مهارة الكلام لدى الطلاب في الجدول.

جدول ٤,٥

نتائج من اختبار درجة الصعوبة

رقم	درجة الصعوبة	معلومات
١	٤,٢٦	سهلة
٢	٤,٠٠	سهلة
٣	٣,٩٠	سهلة
٤	٣,٨٤	سهلة
٥	٤,٣٥	سهلة

عرفت الباحثة نتائج الحساب من اختبار درجة الصعوبة ٥ سؤالاً سهلاً. نظرنا نتائج الحساب من اختبار درجة الصعوبة في قائمة الملاحق.

(د) قدرة تمييز السؤال

استخدمت الباحثة قدرة تمييز السؤال لتفريق قدرة الطلاب ولمعرفة معيار السؤال ممتازا أو جيدا أو كفاية أو قبيحا. نظرنا نتائج التحليل من قدرة تمييز السؤال في الجدول.

جدول ٤,٦

نتائج من اختبار قدرة تمييز السؤال

رقم	قدرة تمييز السؤال	معلومات
١	٠,٨٢٩	ممتاز
٢	٠,٣٤١	كفاية
٣	٠,٨١١	ممتاز
٤	٠,٧٧٣	ممتاز
٥	٠,٦٥٥	جيد

دل الجدول من قدرة تمييز السؤال ٣ سؤالا ممتازا (٠,٧١ - ١,٠٠) وهي رقم ١ ورقم ٣ ورقم ٤. سؤال من رقم ٢ كفاية (٠,٢١ - ٠,٤١) وسؤال من رقم ٥ جيد (٠,٤١ - ٠,٧٠). نظرنا نتائجنا من قدرة تمييز السؤال في قائمة الملاحق.

(هـ) إستنتاج النتائج من اختبار أدوات البحث

نظرنا نتائجنا من اختبار صحيحي واختبار موثوقي ودرجة الصعوبة وقدرة تمييز السؤال في الجدول التالي.

جدول ٤,٧

استنتاج من اختبار أدوات البحث

معلومات	قدرة تمييز السؤال	درجة الصعوبة	اختبار موثوقي	اختبار صلاحية	رقم
أستخدم أدوات في البحث	ممتاز	سهلة	موثوقية	صلاحية	١
	كفاية				٢
	ممتاز				٣
	ممتاز				٤
	جيد				٥

بعد عملت الباحثة اختبارا صلاحيا واختبارا موثوقيا ودرجة الصعوبة وقدرة تمييز السؤال فاستوفيت ٥ أسئلة معيار الاختبار مناسبا بمؤشرات قدرة مهارة الكلام. استخدمت الباحثة جميع الأسئلة في مجموعة تجريبية ومجموعة ضابطة لنيل بيانات قدرة مهارة الكلام لأن الأسئلة الصلاحية والموثوقية وذو درجة الصعوبة السهلة وقدرة تمييز السؤال الممتاز والجيد والكفاية.

٢. الاختبار القبلي

عملت الباحثة اختبارا قبليا لجمع البيانات الأولى قبل طبقت تقنية الكلام الجماعي في الفصل. عرضت الباحثة البيانات من نتائج اختبار قبلي في الجدول التالي.

جدول ٤,٨

قائمة درجات الاختبار الأول لقدرة مهارة الكلام

مجموعة		رقم
تجريبية	ضابطة	
١٨	١٦	١
١٧	١٨	٢
٢٤	١٧	٣
٢٢	١٩	٤
١٩	١٦	٥
٢٢	١٨	٦
٢٠	١٩	٧
٢٤	٢٠	٨
٢١	١٩	٩
١٦	١٥	١٠
١٨	١٧	١١
١٨	١٧	١٢
٢٢	١٦	١٣
٢٠	١٩	١٤
٢٣	١٨	١٥
١٩	١٧	١٦
١٧	١٦	١٧
١٦	١٥	١٨
٢٤	١١	١٩

٢٢	١٨	٢٠
١٩	١٠	٢١
٢٢	١١	٢٢
٢٠	١٤	٢٣
٢٤	٢٠	٢٤
٢٠	١٩	٢٥
١٦	١٥	٢٦
١٨	١٧	٢٧
١٨	١٢	٢٨
٢٢	١٠	٢٩
٢٠	١١	٣٠
٢٣	٢٢	٣١
-	١٥	٣٢
-	١٢	٣٣

(أ) تصوير البيانات

جمعت الباحثة البيانات الأولى من مجموعة تجريبية ومجموعة ضابطة ثم عملت الباحثة اختبار الإستواء واختبار التجانس في البيانات. عملت الباحثة اختبار الإستواء لتحديد ما عينتين مختارين إستواء أو غير إستواء وعملت الباحثة اختبار التجانس لتحديد ما مجموعتين تجانسا أم لا. عملت الباحثة اختبارا قريبا لمعرفة البيانات الأولى بين مجموعة تجريبية ومجموعة ضابطة. استخلص هذا الجدول تصوير البيانات من نتائج قدرة مهارة الكلام.

جدول ٤,٩

تصوير البيانات من نتائج الاختبار القبلي لقدرة مهارة الكلام

	N	Range	Minimum	Maximum	Mean		Std. Deviation	Variance
	Statistic	Statistic	Statistic	Statistic	Statistic	Std. Error	Statistic	Statistic
pretest kontrol	33	12	10	22	16,03	,551	3,167	10,030
pretest eksperimen	31	8	16	24	20,13	,458	2,553	6,516
Valid N (listwise)	31							

دل الجدول نتائج الاختبار القبلي قبل طبقت تقنية الكلام الجماعي . درجة أعلى في مجموعة تجريبية ٢٤ ومجموعة ضابطة ٢٢ . وأما درجة أدنى في مجموعة تجريبية ١٦ ومجموعة ضابطة ١٠ . قيمة المتوسط في مجموعة تجريبية ٢٠,١٣ ومجموعة ضابطة ١٦,٠٣ . وقيمة النطاق في مجموعة تجريبية ٨ ومجموعة ضابطة ١٢ . والانحراف المعياري في مجموعة تجريبية ٢,٥٥٣ و ٣,١٦٧ لمجموعة ضابطة .

(ب) تحليل البيانات

(١) اختبار الإستواء في المجموعة التجريبية

عملت الباحثة اختبار الإستواء لمعرفة ما عينتين إستواء أم لا . استخدم هذا اختبار الإستواء *Kolmogorov - Smirnov* في اختبار قدرة مهارة الكلام . نتائج اختبار الإستواء في مجموعة تجريبية كما يلي .

جدول ٤,١٠

نتائج اختبار الإستواء (اختبار قبلي) في مجموعة تجريبية

قرار الاختبار	L _{tabel}	L _{hitung}	A	S	\bar{x}	مجموعة
H ₀ مقبول	٠,٢٤٢	٠,٠١٥	٠,٠٥	٢,٥٥٣	٢٠,١٣	تجريبية

دل الجدول قيمة المتوسط في مجموعة تجريبية ٢٠,١٣ والانحراف المعياري ٢,٥٥٣ و ٠,٠١٥ لقيمة L_{hitung} . مجموع العينة ٣١ طالبا بمستوى جوهري ٠,٠٥ حصل L_{tabel} ٠,٢٤٢ . دلت نتائج الحساب

$L_{hitung} < L_{tabel}$ بمستوى جوهري ٠,٠٥ ف H_0 مقبول، أي العينة تأتي من المجتمع الإستوائي.

(٢) اختبار الإستواء في المجموعة الضابطة

نظرنا نتائج اختبار الإستواء لمجموعة ضابطة في الجدول.

جدول ٤,١١

نتائج اختبار الإستواء (اختبار قبلي) في مجموعة ضابطة

مجموعة	\bar{x}	S	A	L_{hitung}	L_{tabel}	قرار الاختبار
ضابطة	١٦,٠٣	٣,١٦٧	٠,٠٥	٠,٠١٢	٠,٢٤٢	H_0 مقبول

دل الجدول قيمة المتوسط في مجموعة ضابطة ١٦,٠٣ بالانحراف المعياري ٣,١٦٧ و ٠,٠١٢ لقيمة L_{hitung} . تحصل L_{tabel} ٠,٢٤٢ لمجموع العينة ٣٣ طالبا بمستوى جوهري ٠,٠٥. دلت نتائج الحساب $L_{hitung} < L_{tabel}$ بمستوى جوهري ٠,٠٥ ف H_0 مقبول، أي العينة تأتي من المجتمع الإستوائي.

(٣) اختبار التجانس

عملت الباحثة اختبار التجانس لتحديد عينة البحث تأتي من مجتمع تجانسي. استخدم اختبار التجانس في هذا البحث اختبار *Levene*. نظرنا نتائج اختبار التجانس في الجدول.

جدول ٤,١٢

اختبار التجانس لاختبار قبلي

Test of Homogeneity of Variances

pretest			
Levene Statistic	df1	df2	Sig.
,800	1	62	,375

دل الجدول نتائج اختبار التجانس باستخدام اختبار *Levene*. حصل اختبار التجانس قيمة جوهرية ٠,٣٧٥ أكبر من ٠,٠٥ ف H_0 مقبول أو العينة تأتي من مجتمع تجانسي بقيمة *Levene* ٠,٨٠٠.

(٤) الاختبار الفرضي

عملت الباحثة اختبارا فرضيا بعد جمعت البيانات الأولى في مجموعة تجريبية ومجموعة ضابطة. استخدم اختبار فرضي اختبار التشابه لمتوسطين وصيغة إحصائية مستخدمة هي صيغة اختبار t حدودي لمعرفة ما هناك فرق على قدرة مهارة الكلام لدى الطلاب. إذا لا توجد فرق قدرة مهارة الكلام لدى الطلاب فالطلاب لديهم نفس القدرة. نظرنا نتائج الاختبار الفرضي في الجدول.

جدول ٤,١٣

Group Statistics من اختبار فرضي لاختبار قبلي

Group Statistics					
kelompok		N	Mean	Std. Deviation	Std. Error Mean
pretest	pretest kontrol	33	16,03	3,167	,551
	pretest eksperimen	31	20,13	2,553	,458

دل الجدول *group statistics* مجموع البيانات في مجموعة ضابطة ٣٣ طالبا بالمتوسط ١٦,٠٣ والانحراف المعياري ٣,١٦٧ و *standar error mean* ٠,٥٥١. وأما مجموع البيانات في مجموعة تجريبية ٣١ طالبا بالمتوسط ٢٠,١٣ والانحراف المعياري ٢,٥٥٣ و *standar error mean* ٠,٤٥٨.

جدول ٤,١٤

اختبار فرضي لاختبار قبلي

Independent Samples Test										
		Levene's Test for Equality of Variances		t Test for Equality of Means						
		F	Sig.	t	df	Sig. (2-tailed)	Mean Difference	Std. Error Difference	95% Confidence Interval of the Difference	
									Lower	Upper
pretest	Equal variances assumed	.000	.371	-6.678	62	.000	-4.099	.722	-5.542	-2.656
	Equal variances not assumed			-6.718	60.833	.000	-4.099	.717	-5.533	-2.665

بناء على اختبار فرضي في اختبار قبلي، أرنا نتائج الاختبار الفرضي في الجدول *Independent Samples Test* الذي دل نتائج القيمة الجوهرية ٠,٠٠٠ بمقارنة قيمة ألفا ٠,٠٥، أي $0,000 < 0,05$ في H_0 مقبول وهناك فرق جوهري بين نتائج التعلم لدى الطلاب في مجموعة ضابطة ومجموعة تجريبية لاختبار قبلي.

٣. الاختبار البعدي

عملت الباحثة اختبارا بعديا لمعرفة تأثير تقنية الكلام الجماعي في مجموعة تجريبية وتقنية تقليدية في مجموعة ضابطة لقدرة مهارة الكلام لدى الطلاب. نظرنا البيانات من نتائج اختبار البعدي لقدرة مهارة الكلام في الجدول.

جدول ٤,١٥

قائمة درجات الاختبار الثاني لقدرة مهارة الكلام

رقم	مجموعة	
	ضابطة	تجريبية
١	١٧	١٩
٢	١٩	١٨
٣	١٨	٢٥
٤	٢٠	٢٣
٥	١٧	٢٠
٦	١٩	٢٣
٧	٢٠	٢١
٨	٢١	٢٥
٩	٢٠	٢٢
١٠	١٦	١٧

۱۹	۱۸	۱۱
۱۹	۱۸	۱۲
۲۳	۱۷	۱۳
۲۱	۲۰	۱۴
۲۴	۱۹	۱۵
۲۰	۱۸	۱۶
۱۸	۱۷	۱۷
۱۷	۱۶	۱۸
۲۵	۱۲	۱۹
۲۳	۱۹	۲۰
۲۰	۱۱	۲۱
۲۳	۱۲	۲۲
۲۱	۱۵	۲۳
۲۵	۲۱	۲۴
۲۱	۲۰	۲۵
۱۷	۱۶	۲۶
۱۹	۱۸	۲۷
۱۹	۱۳	۲۸
۲۳	۱۱	۲۹
۲۱	۱۲	۳۰
۲۴	۲۳	۳۱
.	۱۶	۳۲
.	۱۳	۳۳

(أ) تصوير البيانات

عملت الباحثة اختبار الإستواء واختبار التجانس بعد تجمع بيانات الاختبار البعدي في مجموعة تجريبية ومجموعة ضابطة. عملت الباحثة اختبار الإستواء لمعرفة عينتين مختارين إستواء أم لا وعملت الباحثة اختبار التجانس لمعرفة عينتين تجانسا. وبعد انتهت الباحثة اختبار الإستواء واختبار التجانس ثم عملت اختبار فرضي باستخدام اختبار t . نظرنا تصوير البيانات لاختبار بعدي في الجدول.

جدول ٤,١٦

تصوير البيانات من نتائج اختبار بعدي لقدرة مهارة الكلام

Descriptive Statistics

	N	Range	Minimum	Maximum	Mean		Std. Deviation	Variance
	Statistic	Statistic	Statistic	Statistic	Statistic	Std. Error	Statistic	Statistic
posttest kontrol	33	12	11	23	17,03	,551	3,167	10,030
posttest eksperimen	31	8	17	25	21,13	,458	2,553	6,516
Valid N (listwise)	31							

دل الجدول قيمة عالية في مجموعة تجريبية ٢٥ ومجموعة ضابطة ٢٣. أما قيمة منخفضة في مجموعة تجريبية ١٧ ومجموعة ضابطة ١١. وفي مجموعة تجريبية لديها قيمة المتوسط ٢١,١٣ ومجموعة ضابطة ١٧,٠٣. وقيمة النطاق لمجموعة تجريبية ٨ ومجموعة ضابطة ١٢. الانحراف المعياري في مجموعة تجريبية ٢,٥٥٣ و٣,١٦٧ لمجموعة ضابطة.

(ب) تحليل البيانات

(١) اختبار الإستواء في المجموعة التجريبية

عملت الباحثة اختبار الإستواء لتحديد عينتين إستواء أم لا. استخدم اختبار الإستواء طريقة *Kolmogorov – Smirnov* لاختبار قدرة مهارة الكلام. نظرنا نتائج اختبار الإستواء في الجدول.

جدول ٤,١٧

نتائج اختبار الإستواء (اختبار بعدي) في مجموعة تجريبية

مجموعة	\bar{x}	S	α	L_{hitung}	L_{tabel}	قرار الاختبار
تجريبية	٢١,١٣	٢,٥٥٣	٠,٠٥	٠,٠٤١	٠,٢٤٢	H_0 مقبول

دل الجدول قدرة مهارة الكلام في مجموعة تجريبية لديها قيمة المتوسط

٢١,١٣ والانحراف المعياري ٢,٥٥٣ و L_{hitung} ٠,٠٤١ و L_{tabel} حصل

٠,٢٤٢ لعينة ٣١ طالبا بمستوى جوهري ٠,٠٥ ف $L_{hitung} < L_{tabel}$

(H_0 مقبول)، أي العينة تأتي من مجتمع إستوائي.

(٢) اختبار الإستواء في المجموعة الضابطة

نظرنا نتائج اختبار الإستواء لقدرة مهارة الكلام في مجموعة ضابطة

كما تالي.

جدول ٤,١٨

نتائج اختبار الإستواء (اختبار بعدي) في مجموعة ضابطة

مجموعة	\bar{x}	S	α	L_{hitung}	L_{tabel}	قرار الاختبار
ضابطة	١٧,١٩	٣,١٧٧	٠,٠٥	٠,١٣١	٠,٢٤٢	H_0 مقبول

دل الجدول قدرة مهارة الكلام في مجموعة ضابطة لديها قيمة المتوسط

١٧,١٩ والانحراف المعياري ٣,١٧٧ و L_{hitung} ٠,١٣١ و L_{tabel} حصل

٠,٢٤٢ لعينة ٣٣ طالبا بمستوى جوهري ٠,٠٥ ف $L_{hitung} < L_{tabel}$

(H_0 مقبول)، أي العينة تأتي من مجتمع إستوائي.

(٣) اختبار التجانس

عملت الباحثة اختبار التجانس لمعرفة عينة البحث تأتي من مجتمع

تجانسي. استخدم اختبار التجانس في هذا البحث اختبار *Levene*.

نظرنا نتائج اختبار التجانس لاختبار بعدي في الجدول.

جدول ٤,١٩

اختبار التجانس لاختبار بعدي

Test of Homogeneity of Variances

posttest			
Levene Statistic	df1	df2	Sig.
,800	1	62	,375

دل الجدول نتائج اختبار التجانس لديه قيمة جوهري ٠,٣٧٥ أكبر من ٠,٠٥ ف H_0 مقبول أو العينة تأتي من مجتمع تجانسي بقيمة *Levene* إحصائي ٠,٨٠٠.

(٤) الاختبار الفرضي

اختبرت الباحثة البيانات المستخدمة لاختبار فرضي بعد جمعت البيانات. استخدم اختبار فرضي اختبار التشابه لمتوسطين وصيغة إحصائية مستخدمة هي صيغة اختبار *t* حدودي لمعرفة ما هناك فرق قدرة مهارة الكلام لدى الطلاب. إذا لا توجد فرق قدرة مهارة الكلام فالطلاب لديهم نفس القدرة. نظرنا نتائج الاختبار الفرضي لاختبار بعدي في الجدول.

جدول ٤,٢٠

Group Statistics من اختبار فرضي لاختبار بعدي

Group Statistics

kelompok	N	Mean	Std. Deviation	Std. Error Mean
posttest kontrol	33	17,03	3,167	,551
posttest eksperimen	31	21,13	2,553	,458

دل الجدول *Group Statistics* مجموع البيانات في مجموعة ضابطة ٣٣ طالبا بقيمة المتوسط ١٧,٠٣ والانحراف المعياري ٣,١٦٧ و *Standar Error Mean* ٠,٥٥١. أما مجموع البيانات في مجموعة تجريبية ٣١ طالبا بقيمة المتوسط ٢١,١٣ والانحراف المعياري ٢,٥٥٣ و *Standar Error Mean* ٠,٤٥٨.

جدول ٤,٢١

اختبار فرضي لاختبار بعدي

		Levene's Test for Equality of Variances		t-Test for Equality of Means					95% Confidence Interval of the Difference	
		F	Sig.	t	df	Sig. (2-tailed)	Mean Difference	Std. Error Difference	Lower	Upper
posttest	Equal variances assumed	.802	.375	-5.679	82	.000	-4.098	.722	-5.542	-2.656
	Equal variances not assumed			-5.716	80.633	.000	-4.098	.717	-5.533	-2.661

بناء على اختبار فرضي لقدرة مهارة الكلام، نظرنا نتائج الاختبار الفرضي في الجدول *Independent Samples Test* الذي دل نتائج القيمة الجوهرية ٠,٠٠٠ بمقارنة قيمة ألفا ٠,٠٥، أي ٠,٠٠٠ > ٠,٠٥ ف H_a مقبول وهناك فرق جوهري بين نتائج التعلم لدى الطلاب في مجموعة ضابطة ومجموعة تجريبية لاختبار بعدي.

٤. البيانات من تحصيل قدرة مهارة الكلام (*N-Gain*)

عملت الباحثة اختبارا بعديا بعد عُملت عملية التعليم في المجموعتين ثم طلبت الباحثة البيانات من قيمة اختبار بعدي واختبار قبلي لمعرفة ترقية قدرة مهارة الكلام بصيغة *Gain* استوائي (*N-Gain*). نظرنا بيانات *N-Gain* لقدرة مهارة الكلام في الجدول.

جدول ٤,٢٢

بيانات *N-Gain* لقدرة مهارة الكلام

رقم	مجموعة تجريبية	مجموعة ضابطة
١	٠,١٤	سافل
٢	٠,١٣	سافل
٣	١,٠٠	عالي
٤	٠,٣٣	متوسط
٥	٠,١٧	سافل
٦	٠,٣٣	متوسط

٧	٠,٢٠	سافل	٠,١٧	سافل
٨	١,٠٠	عالي	٠,٢٠	سافل
٩	٠,٢٥	سافل	٠,١٧	سافل
١٠	٠,١١	سافل	٠,١٠	سافل
١١	٠,١٤	سافل	٠,١٣	سافل
١٢	٠,١٤	سافل	٠,١٣	سافل
١٣	٠,٣٣	متوسط	٠,١١	سافل
١٤	٠,٢٠	سافل	٠,١٧	سافل
١٥	٠,٥٠	متوسط	٠,١٤	سافل
١٦	٠,١٧	سافل	٠,١٣	سافل
١٧	٠,١٣	سافل	٠,١١	سافل
١٨	٠,١١	سافل	٠,١٠	سافل
١٩	١,٠٠	عالي	٠,٠٧	سافل
٢٠	٠,٣٣	متوسط	٠,١٤	سافل
٢١	٠,١٧	سافل	٠,٠٧	سافل
٢٢	٠,٣٣	متوسط	٠,٠٧	سافل
٢٣	٠,٢٠	سافل	٠,٠٩	سافل
٢٤	١,٠٠	عالي	٠,٢٠	سافل
٢٥	٠,٢٠	سافل	٠,١٧	سافل
٢٦	٠,١١	سافل	٠,١٠	سافل
٢٧	٠,١٤	سافل	٠,١٣	سافل
٢٨	٠,١٤	سافل	٠,٠٨	سافل
٢٩	٠,٣٣	متوسط	٠,٠٧	سافل

سافل	٠,٠٧	سافل	٠,٢٠	٣٠
متوسط	٠,٣٣	متوسط	٠,٥٠	٣١
سافل	٠,١٠	.	.	٣٢
سافل	٠,٠٨	.	.	٣٣

أ) تصوير البيانات *N-Gain*

استخلصت الباحثة بيانات ترقية مهارة الكلام لدى الطلاب في الجدول.

جدول ٤,٢٣

تصوير البيانات *N-Gain Score*

Kelas		Statistic	Std. Error		
NGain_Score	Eksperimen	Mean	,3241	,05108	
		95% Confidence Interval for Mean	Lower Bound	,2198	
			Upper Bound	,4284	
		5% Trimmed Mean	,2984		
		Median	,2000		
		Variance	,081		
		Std. Deviation	,28438		
		Minimum	,11		
		Maximum	1,00		
		Range	,89		
		Interquartile Range	,19		
		Skewness	1,781	,421	
		Kurtosis	1,995	,821	
		Kontrol	Kontrol	Mean	,1273	,00918
95% Confidence Interval for Mean	Lower Bound			,1086	
	Upper Bound			,1460	
5% Trimmed Mean	,1221				
Median	,1250				
Variance	,003				
Std. Deviation	,05271				
Minimum	,07				
Maximum	,33				
Range	,27				
Interquartile Range	,06				
Skewness	1,924			,409	
Kurtosis	6,193			,798	

دل الجدول قيمة *N-Gain* من مجموعة تجريبية لديها قيمة عالية ١,٠٠ ومجموعة ضابطة ٠,٣٣. قيمة سافلة من مجموعة تجريبية ٠,١١ ومجموعة ضابطة ٠,٠٧. متوسط لمجموعة تجريبية ٠,٣٢٤١ ومجموعة ضابطة

٠,١٢٧٣. أما قيمة وسيطة من مجموعة تجريبية ٠,٢٠٠٠ ومجموعة ضابطة ٠,١٢٥٠. قيمة النطاق من مجموعة تجريبية ٠,٨٩ ومجموعة ضابطة ٠,٢٧. الانحراف المعياري من مجموعة تجريبية ٠,٢٨٤٣٨ و ٠,٠٥٢٧١ لمجموعة ضابطة.

(ب) تحليل البيانات

(١) اختبار الإستواء $N-Gain$ في المجموعة التجريبية

عملت الباحثة اختبار الإستواء لتحديد $N-Gain$ قدرة مهارة الكلام لدى الطلاب في مجموعة تجريبية إستواء أم لا. نتائج من اختبار الإستواء $N-Gain$ قدرة مهارة الكلام لدى الطلاب في مجموعة تجريبية كما يلي.

جدول ٤,٢٤

نتائج اختبار الإستواء ($N-Gain$) في مجموعة تجريبية

مجموعة	\bar{x}	S	α	L_{hitung}	L_{tabel}	قرار الاختبار
تجريبية	٠,٣٢	٠,٢٨٤	٠,٠٥	٠,٠٠٠	٠,٢٤٢	H_0 مقبول

دل الجدول $N-Gain$ قدرة مهارة الكلام في مجموعة تجريبية لديها متوسط ٠,٣٢ والانحراف المعياري ٠,٢٨٤ و L_{hitung} ٠,٠٠٠. حصل L_{tabel} ٠,٢٤٢ لمجموع العينة ٣١ طالبا بمستوى جوهري ٠,٠٥. دلت نتائج الحساب $L_{hitung} < L_{tabel}$ في مستوى جوهري ٠,٠٥ ف H_0 مقبول، أي العينة تأتي من مجتمع إستوائي.

(٢) اختبار الإستواء $N-Gain$ في المجموعة الضابطة

نظرنا نتائج اختبار الإستواء لقدرة مهارة الكلام لدى الطلاب في مجموعة ضابطة كما يلي.

جدول ٤,٢٥

نتائج اختبار الإستواء (*N-Gain*) في مجموعة ضابطة

مجموعة	\bar{x}	<i>S</i>	α	<i>L</i> _{hitung}	<i>L</i> _{tabel}	قرار الاختبار
ضابطة	٠,١٣	٠,٠٥٣	٠,٠٥	٠,٠٤٧	٠,٢٤٢	H ₀ مقبول

دل الجدول *N-Gain* لقدرة مهارة الكلام في مجموعة ضابطة لديها قيمة المتوسط ٠,١٣ والانحراف المعياري ٠,٠٥٣ و *L*_{hitung} ٠,٠٤٧ . إذا مجموع العينة ٣٣ طالبا في مستوى جوهري ٠,٠٥ فحصلت قيمة *L*_{tabel} ٠,٢٤٢ . دلت نتائج الحساب من اختبار الاستواء *N-Gain* في مجموعة ضابطة $L_{hitung} < L_{tabel}$ ف *H*₀ مقبولة، أي العينة تأتي من مجتمع إستوائي.

(٣) اختبار التجانس *N-Gain*

عملت الباحثة اختبار التجانس لمعرفة عينة البحث تأتي من مجتمع تجانس. استخدم اختبار التجانس في هذا البحث اختبار *Levene*. ونتائج اختبار التجانس في *N-Gain* كما يلي.

جدول ٤,٢٦

اختبار التجانس لـ *N-Gain*

Test of Homogeneity of Variances

NGain_Score			
Levene Statistic	df1	df2	Sig.
21,733	1	62	,000

دل الجدول أن اختبار التجانس يحصل قيمة جوهريه $٠,٠٥ > ٠,٠٠٠$ ف *H*₀ مرفوضة و *H*₁ مقبولة، أي العينة غير التجانس بقيمة *Levene* إحصائي ٢١,٧٣٣ .

٤) الاختبار الفرضي

اختبار *t Independent / Independent Sample t Test* جزء من تحليل حدودي إحصائي مستخدم لاختبار فرق المتوسط من مجموعتين متزوجتين. نتائج اختبار فرضي *N-Gain* كما يلي.

جدول ٤,٢٧

Group Statistics من اختبار فرضي لـ *N-Gain Score*

		Group Statistics			
Kelas	N	Mean	Std. Deviation	Std. Error Mean	
NGain_Score	Eksperimen	31	,3241	,28438	,05108
	Kontrol	33	,1273	,05271	,00918

دل الجدول *Group Statistics* قيمة المتوسط *N-Gain Score* في مجموعة تجريبية ٠,٣٢٤١. بناء على جدول التفسير *N-Gain Score*، دلت نتيجة قيمة *N-Gain Score* أن استخدام تقنية الكلام الجماعي في مجموعة تجريبية "متوسط". وعُرفت قيمة *N-Gain Score* في مجموعة ضابطة ٠,١٢٧٣ أو ٠,١٣. بناء على جدول التفسير *N-Gain Score*، دلت نتائج قيمة *N-Gain Score* في مجموعة ضابطة أن استخدام تقنية تقليدية "سافل". أما نتائج قيمة *N-Gain Persen* كما يلي.

جدول ٤,٢٨

Group Statistics من اختبار فرضي لـ *N-Gain Percent*

		Group Statistics			
Kelas	N	Mean	Std. Deviation	Std. Error Mean	
NGain_Persen	Eksperimen	31	32,4117	28,43839	5,10769
	Kontrol	33	12,7270	5,27111	,91758

دلت قيمة *N-Gain Percent* في مجموعة تجريبية نتيجة ٣٢,٤١١٧ أو ٣٢%. بناء على جدول التفسير *N-Gain Percent*، دلت نتيجة

N-Gain Percent أن استخدام تقنية الكلام الجماعي في مجموعة تجريبية "غير فعال" لتحسين قدرة مهارة الكلام لدى الطلاب. وعُرفت قيمة *N-Gain Percent* في مجموعة ضابطة ١٢,٧٢٧٠ أو ١٣%. بناء على جدول التفسير *N-Gain Percent*، دلت نتيجة قيمة *N-Gain Percent* في مجموعة ضابطة أن استخدام تقنية تقليدية "غير فعال" لتحسين قدرة مهارة الكلام. ثم فسرت الباحثة الجدول الثاني "*Independent Samples Test*" لمعرفة فرق الفعال بين التقنيتين الجوهريتين أم لا.

جدول ٤,٢٩

اختبار فرضي لـ *N-Gain*

		Independent Samples Test									
		Levene's Test for Equality of Variances		t-Test for Equality of Means						95% Confidence Interval of the Difference	
		F	Sig.	t	df	Sig. (2-tailed)	Mean Difference	Std. Error Difference	Lower	Upper	
N-Gain_Score	Equal variances assumed	21.733	.000	3.907	62	.000	1.6685	.08038	.09614	.26755	
	Equal variances not assumed			3.763	31.936	.001	1.6685	.08189	.09113	.30256	

بناء على الجدول، عرفت الباحثة قيمة جوهرية في *Levene's Test* $0,05 > 0,000$ for Equality of Variances في بيانات *N-Gain Score* في مجموعة تجريبية ومجموعة ضابطة غير تجانسة. واختبار *Independent* لـ *N-Gain Score* عاد إلى الجدول *Equal Variances not Assumed*. بناء على الجدول *Independent Samples Test*، عرفت الباحثة قيمة جوهرية (2-tailed) $0,05 > 0,001$ فهناك فرق الفعال الجوهري بين استخدام تقنية الكلام الجماعي وتقنية تقليدية لتحسين قدرة مهارة الكلام لدى الطلاب.

الفصل الخامس مناقشة نتائج البحث

١. جدوى استخدام تقنية الكلام الجماعي في تعليم مهارة الكلام بالمدرسة المتوسطة

الحكومية ٢ ماغيتان

وصفت الباحثة أنشطة التعلم في الفصل، وهي رصدون وفهمون وحلون الطلاب نص الرياضة ثم ناقشون المعلمة والطلاب معنى نص الرياضة. وبعد ذلك أعطت المعلمة مثال النطق في كل الحوارات وقلدون الطلاب نطقاً في كل الحوارات معاً. انقسمت المعلمة طلاباً إلى قسمين ثم كل مجموعة ناقشت دورهم عن تحرك البدن ومؤثرات صوتية وترتيل وتغيير الصوت (كيفية عبور الطلاب حوار الرياضة). وبعد ذلك عملون الطلاب خطوات تقنية الكلام الجماعي.

وأما خطوات تقنية الكلام الجماعي هي قامون الطلاب أمام الفصل مع كل مجموعتهم. انقسمت المعلمة كل مجموعة إلى ٣ صف (الجهة والوسط والخلف). قالون الطلاب عنوان الحوار معاً ثم قالون الصف الأول مقدمة الجملة الأولى بحركة أيديهم لأعلى في الجملة "ذات يوم". قالون الصف الثاني مقدمة الجملة الثاني بحركة أيديهم التي لمس زيهم في المفردات "زي الرياضة". قالون الصف الثالث مقدمة الجملة الثالث بحركة المجموعتين نظرين إلى بعضهما بعضاً. قالون الطلاب مقدمة الجملة الأخيرة معاً بحركة مجموعة اليمنى (فرحان) تأرجحت أيديهم إلى اليمين ومجموعة اليسرى (فخري) تأرجحت أيديهم إلى اليسار. بدؤون مجموعة الفرحان حواراً بحركة واجهون مجموعة الفخري. مجموعة الفخري أجابت تحية من المجموعة الفرحان بحركة واجهون مجموعة الفرحان وحركت أيديهم إلى صدورهم (لافتاً أنفسهم) في الجملة "لا أستطيع الانتظار... الخ". مجموعة الفرحان سألت مجموعة الفخري بحركة واجهت

مجموعة الفخري ورفضت أيديهم قليلا ورفعونها من الوركين إلى الصدورهم (علامة السؤال). مجموعة الفخري أجابت سؤالاً من مجموعة الفرحان بحركة واجهت مجموعة الفرحان وصنعت حركة صغيرة لممارسة معنى المفردات رياضة الجري وكرة الطائرة وكرة السلة وكرة القدم. سألت مجموعة الفرحان مرة أخرى إلى مجموعة الفخري بواجهت مجموعة الفخري وحتت أيديهم إلى يد اليسرى وأشارت أيديهم إلى الخد (تعبير عن التفكير). مجموعة الفخري أجابت سؤالاً من مجموعة الفرحان بواجهت مجموعة الفرحان ولافتا النفس في الجملة "أريد أن أشترك... الخ". أجابت مجموعة الفرحان سؤالاً من مجموعة الفخري بواجهت مجموعة الفرحان ولافتا النفس في الجملة "أريد أن أشترك... الخ". أجابت مجموعة الفرحان سؤالاً من مجموعة الفرحان بواجهت مجموعة الفرحان ولافتا النفس في الجملة "لأنني... الخ". سألت مجموعة الفرحان مرة أخرى إلى مجموعة الفخري بواجهت مجموعة الفرحان وأشارت معبدهم (حركة التفكير) في الجملة "على فكرة... الخ". أجابت مجموعة الفرحان سؤالاً من مجموعة الفرحان بواجهت مجموعة الفرحان وصنعت حركة صغيرة لممارسة معنى المفردات "مباراة الشطرنج". قالون الطلاب "شكرا كثيرا" وأنحنون رؤوسهم (علامة انتهت المحادثة).

تطبيق تقنية الكلام الجماعي في الفصل عاد إلى ثلاثة مكونات، هي تجهيز وتنفيذ وتنظيم. تضمنت ثلاثة مكونات معياراً التي نفذت الباحثة عند طبقت تقنية الكلام الجماعي. جعلت الباحثة المكونات التي تحديدها لوزارة تربية ماليزيا بمثابة مرجع في صنع أدوات الملاحظة لمعرفة تطبيق تقنية الكلام الجماعي في مجموعة تجريبية.

دلت نتائج الملاحظة التي عملت الباحثة في مجموعة تجريبية أن الطلاب عملون مكونات من التجهيز والتنظيم جيداً لكن لم عملون الطلاب مكونات من التنفيذ جيداً، مثل حركات الجسم التي عملوها في بعض جزء النص فقط ولم عملون

مؤثرات الأصوات وتجويد النطق لأن الطلاب تحدثون بحمل كتابا وتجويد النطق مثل قرؤون كتابا. لم عملون الطلاب مكونات أخرى لأن الطلاب لم عملون تجهيزا جيدا بوقت التعلم المقيد ٣٠ دقائق فقط.

لم عمل الطلاب مكونات الكلام الجماعي لأن عدة أشياء. عملون الطلاب حركات الجسم في بعض النص فقط لأن الطلاب عملون تجهيزا ١٠ دقائق. نُطق النص للطلاب لكن لم وجود النطق منفردا أو بعض الطلاب، وبالرغم من نطقون الطلاب موضوع المحادثة والمقدمة لأحد الطلاب وبعض الطلاب. لم عملون الطلاب تنوع النطق لأن قلة التجهيز عند تقسيم الجملة. تحدثون الطلاب بلهجة مستطحة ولم وجود تنوع الأصوات مثل سريع وبطيء وصعب وسر وهمسة وغيرها لأن الطلاب تحدثون بمساعدة كتاب دراسي عند تقديم تقنية الكلام الجماعي ولم حفظون الطلاب جمع نص المحادثة حتى نطق الطلاب مثل قرؤون الكتاب ليس محادثة. لم استخدمون الطلاب لهجة عربية لأن معلم استخدم تقنية محافظة المفردات فقط عند تعلم قبله (تعلم اللغة العربية مع معلم عربي) فمادة المحادثة لم درسها للطلاب.

من بعض هذه العوائق، تقنية الكلام الجماعي استغرق وقتا أطول من تقنية التعليم الأخرى. استغرقت تجهيزا دقيقا لإجراء المحاضرة جيدة وسعد للمعلم الذي عرف الطلاب على التحدث العربي باستخدام لهجة اللغة العربية فجدوى استخدام تقنية الكلام الجماعي في الفصل ليست جيدة أو "متوسطة". استخدام تقنية الكلام الجماعي في الفصل استغرقت ممارسة مستمرة لتحقيق هدف مهارة الكلام هو عتاد على التحدث العربي باستخدام لهجة عربية فسيعمل تقنية الكلام الجماعي ممتازا.

يستغرق تطبيق تقنية الكلام الجماعي وقتا أكثر من تقنية التعليم الأخرى فيجب أن يعمل معلم وطلاب تجهيزا في تدريس قبله ويطبق معلم وطلاب تقنية الكلام الجماعي في تدريس بعده. وقت مهمة لإجراء التعليم في الفصل. كما قال

Marion E Haynes وقت هو مورد فريد.^{٥٧} وقت هو شيء مهم في أحياء الناس والتدريس، إذا نستخدم الوقت بغير فعال فلا سننال حصولا جيدا أيضا وعكس ذلك.^{٥٨} بناء على الملاحظة في مجموعة تجريبية، عملون الطلاب تقنية الكلام الجماعي بغير فعال في التدريس بالوقت ٣٠ دقائق، يمكن أن يستخدم المعلم والطلاب تقنية الكلام الجماعي فعال في التدريس بالوقت ٤٥ دقائق والتقنية تستغرق بحثا متقدما.

٢. فعالية استخدام تقنية الكلام الجماعي في تعليم مهارة الكلام بالمدرسة المتوسطة الحكومية ٢ ماغيتان

دلت نتائج الملاحظة في مجموعة تجريبية تقنية الكلام الجماعي أقل جدوى لترقية قدرة مهارة الكلام لدى الطلاب. سيعزز النتائج بأسئلة البحث الثانية تعني فعالية تقنية الكلام الجماعي في ترقية قدرة مهارة الكلام لدى الطلاب. دلت نتيجة الإخراج *N-Gain Percent* أن استخدام تقنية الكلام الجماعي وتقنية تقليدية غير فعالية لترقية قدرة مهارة الكلام لدى الطلاب لكن نظرنا اختلافا من فعالية للتقنيتين في نتيجة الإخراج *N-Gain Score* بقيمة ٠,٣٢٤١ (متوسط) لاستخدام تقنية الكلام الجماعي في مجموعة تجريبية و ٠,١٢٧٣ (سافل) لاستخدام تقنية تقليدية في مجموعة ضابطة. قيمة *N-Gain Score* ٠,٣٢٤١ < ٠,١٢٧٣، أي استخدام تقنية الكلام الجماعي أكثر فاعلية من تقنية تقليدية لكن فعالية من استخدام تقنية الكلام الجماعي لترقية قدرة مهارة الكلام لدى الطلاب "متوسط".

⁵⁷ Marion E Haynes, *Time Management* (Jakarta: PT. Indeks, 2010), hlm. 5 (Diterjemahkan Oleh Febrianti Ika Dewi, S.S)

⁵⁸ Yossy Putri Novianti, *Pengaruh Manajemen Waktu terhadap Hasil Belajar Siswa Kelas XII IPS Mata Pelajaran Ekonomi MAN Kota Blitar*, (Malang: Perpustakaan UIN Maulana Malik Ibrahim, 2017), hlm. 11, t.d

نتيجة من تحليل البيانات ونتيجة الملاحظة عززت بعضها البعض على استخدام تقنية الكلام الجماعي. فعالية استخدام تقنية الكلام الجماعي لترقية قدرة مهارة الكلام لدى الطلاب "متوسط" لأن الطلاب عملون تقنية الكلام الجماعي سيئة في الفصل، وبالرغم من الطلاب عملون تجهيزا وتنظيما جيدا. استخدام تقنية الكلام الجماعي غير فعال لأن معلم عربي شدد حفظ المفردات فقط حتى لا علم المعلم مواد المحادثة للطلاب، على الرغم من مهارة الكلام تحتاج إلى تعليمها للطلاب حتى يتمكن أن يعبر الطلاب أفكارهم ومشاعرهم من خلال *Choral Speaking* باهتمام وجهد المعلم، كما قالت بروينينج (Broening) أن:

"in the choral speaking activity the release of the child's ideas or feelings; speaking in an activity worth engaging in; striving for a goal that is attainable with reasonable attention and effort; analyzing an oral effort to find where it can be improved; and finding satisfaction in sharing with classmates, schoolmates, and sometimes a larger public, the product of purposeful language activity".⁵⁹

دل الشرح من بروينينج أن تقنية *Choral Speaking* تدرب الطلاب لتعبير آرائهم وأفكارهم شجاعا ومن خلال *Choral Speaking* عرف المعلم جوانبا التي وجب تحسينها على قدرة مهارة الكلام لدى الطلاب وتحدث الطلاب عربيا مع أصدقائهم من الفصل والمدرسة وبيئة أوسع منهما شجاعا و لم عد تعليم اللغة العربية الذي شدد حفظ المفردات لأن تعليم مهارة الكلام باستخدام *Choral Speaking* سيحفظ الطلاب المفردات بدون قصد، كما قال هيربيرت سجيويرتبيج أن:

"there is no deliberate attempt made to memorize the material of study, although memorization may result from repetition".⁶⁰

⁵⁹ Herbert Schwartzberg, *The Effect of a Program of Choral Speaking on the Silent Reading Achivement of Sixth-Grade Bi-Lingual Puerto Rican Children in the New York City Elementary Schools*, (New York University: Education Theory and Practice, 1963), hlm. 8

⁶⁰ Herbert Schwartzberg, *The Effect of a Program of Choral Speaking on the Silent Reading Achivement of Sixth-Grade Bi-Lingual Puerto Rican Children in the New York City Elementary Schools*,..... hlm. 2

تسبب الموقف الطلاب غير معتادين على التحدث العربي وعند طبقت الباحثة تقنية الكلام الجماعي للطلاب، احتجون الطلاب تكيفا على التحدث العربي بالتنعيم الجيد والصحيح. العامل الآخر الذي جعل الطلاب أقل نشاطا في التحدث العربي هو خلفية الطلاب. المدرسة المتوسطة الحكومية ٢ ماغيتان هي المدرسة الرسمية التي إذا انتهى تعليم في المدرسة فرجع الطلاب إلى بيوتهم حتى لا سكنون الطلاب في بيئة عربية لمدة ٢٤ ساعة، فرق الموقف بالمدرسة التي بحثت حياتي داما فيها، هي المدرسة في بيئة المعهد ووجب على الطلاب تحدث عربيا فيها.^{٦١} بيئة لغوية مؤثرة في تعليم اللغة، لأن بيئة لغوية هي عامل مهم على تعليم اللغة لقدرة لغة الهدف. بيئة لغوية هي كل شئ المسموع والمنظور للطلاب عن اللغة الثانية التي تعلمهم. جودة من بيئة لغوية هي شئ مهم للطلاب في تعليم لغة الهدف.^{٦٢} دل الشرح بيئة لغوية مؤثرة على الطلاب لتحدثون عربيا نشاطا.

تسببت العراقيل تطبيق تقنية الكلام الجماعي استغرق وقتا كثيرا لتجهيز وتنفيذ تقنية الكلام الجماعي في الفصل. وفي هذا البحث طبقت الباحثة تقنية الكلام الجماعي في الفصل بالوقت ٣٠ دقائق و١ لقاء. الوقت واللقاء أقل لتطبيق تقنية الكلام الجماعي في الفصل. بحثت حياتي داما تقنية الكلام الجماعي بالوقت ٩٠ دقائق في كل اللقاء وطبقت تقنية الكلام الجماعي في الفصل حوالي لقاءان.^{٦٣} مقارنة بين وقت ٣٠ دقائق ووقت ٩٠ دقائق كبيرة تعني وقت ٣٠ دقائق ٢٥% من وقت ٩٠ دقائق، حتى ترقية قدرة مهارة الكلام لدى الطلاب باستخدام تقنية

⁶¹ Hayatee Dama, "تطبيق الكلام الجماعي لترقية مهارة الكلام: بطلاب مدرسة عزيزستان الثانوية الإسلامية فطاني", Skripsi Pendidikan Bahasa Arab (Malang: etheses.uin-malang.ac.id), hlm. 18

⁶² Junaidi dan Fitriatun Hidayah, *Pengaruh Lingkungan Berbahasa terhadap Keterampilan Berbicara Bahasa Arab bagi Siswa Kelas X MA Pondok Pesantren Uswatun Hasanah Cempaka Putih Desa Aik Darek Kecamatan Batukliang*, el-Tsaqofah, Vol. XVII (2), Juli-Desember 2018

⁶³ Hayatee Dama, "تطبيق الكلام الجماعي لترقية مهارة الكلام: بطلاب مدرسة عزيزستان الثانوية الإسلامية فطاني", hlm. 60

الكلام الجماعي أكثر تأثيراً من تطبيق تقنية الكلام الجماعي بالوقت ٣٠ دقائق. نالت الباحثة وقت التعليم ٣٠ دقائق لأن كورونا هاجم دولة إندونيسيا في وقت إجراء هذا البحث. سبب الموقف تقليل وقت التعلم الذي كان في الأصل ٤٥ دقائق إلى ٣٠ دقائق ولم التعلم غير متصل بالإنترنت تماما ودخلت الباحثة في الفصل غير متصل بالإنترنت فقط.

ومن بيان أعلاه. استخلصت الباحثة استخدام تقنية الكلام الجماعي في تعليم مهارة الكلام أقل فعال لأن هناك العراقيل، وهي لم علم المعلم حواراً ووقت التعليم المحدود ٣٠ دقائق بوحدة لقاء لتطبيق تقنية الكلام الجماعي، الوقت محدود لأن في وقت إجراء هذا البحث هاجم كورونا دولة إندونيسيا. سبب الموقف لم التعلم غير متصل بالإنترنت تماما.

الفصل السادس

الخاتمة

أ. ملخص نتائج البحث

١. دلت نتائج الملاحظة أن تقنية الكلام الجماعي أقل جدوى لترقية قدرة مهارة الكلام لدى الطلاب لأن الطلاب لم يعملون مكون التنفيذ جيدا، مثل في إجراء تقنية الكلام الجماعي لم يستخدمون الطلاب مؤثرات صوتية وترتيلا وتحرك البدن وغيرها. سبب العقبات لوقت التعلم المحددة ٣٠ دقائق فقط لأنها لم عدون الطلاب كل الأشياء جيدا فاستغرق تطبيق تقنية الكلام الجماعي في الفصل بحثا مرة أخرى مع الوقت الكافي.

٢. دلت نتائج هذا البحث أن استخدام تقنية الكلام الجماعي وتقنية تقليدية غير فعالية لترقية قدرة مهارة الكلام لكن نظرنا اختلافا فعالية بين التقنيتين في جدول الإخراج *Group Statistics* أن استخدام تقنية الكلام الجماعي في مجموعة تجريبية "متوسط" واستخدام تقنية تقليدية في مجموعة ضابطة "سافل" فتقنية الكلام الجماعي أكثر فعالية من تقنية تقليدية.

ب. التوصيات

١. تعلم اللغة العربية ليس حفظ المفردات فقط لكن نجب أن نتعلم الطلاب حوارا أيضا لتعلم اللغة. إذا يدرس المعلم حوارا للطلاب باستخدام تقنية الكلام الجماعي فسوف يتحدث الطلاب عربيا جيدا ويزيد الطلاب مفردات.
٢. يستغرق تطبيق تقنية الكلام الجماعي على وقت أطول من تقنية التعليم الآخر. إذا سيحبث الأكاديميون تقنية الكلام الجماعي فيحتاج الأكاديميون أكثر من ٤ لقاء لتقديم التقنية على الطلاب ويعمل الباحثون و الطلاب مكون التجهيز قبل تطبيق تقنية الكلام الجماعي في الفصل.

قائمة المراجع

أ. المراجع العربية

الراسخ، فحر، تعليم مهارة الكلام للناطقين بغير اللغة العربية، Journal Ummul

Qura ٣(٢) ٢٥٩ أغسطس ٢٠١٣

العالية، هيني زمرة، تأثير وسيلة القصة المقطعة على مهارة الكلام لدى تلاميذ

الفصل الثامن في مدرسة رياضة العلوم الثانوية بتانج هاري لامبونج الشرقية

للعام الدراسي ٢٠١٩/٢٠٢٠ م، الرسالة الجامعة في قسم اللغة العربية،

(لامبونج: مكتبة جامعة إسلامية حكومية ميترو، ٢٠١٩)

الكريم، أ. م. أسماء عزيز عبد، تحليل موضوعات كتب اللغة العربية للمرحلة المتوسطة

في ضوء مهارات اللغة العربية، Journal of Arts, Literature, Humanities

and Social Sciences Irak، Vol. 58، 354-374، سبتمبر ٢٠٢٠

المناعي، محمد عبد الرؤوف، فيض التقدير شرح الجامع الصغير (كايرو: دار الحديث،

٢٠١٠)

النوفل، أماني وزملائه، تقنيات التعليم، (رياض: جامعة الإمام محمد بن سعود

الإسلامية، ١٤٣٦ هـ)

ألفيان، محمد إيفان، مهارة الكلام وتعليمها، Arabia, Jurnal Pendidikan Bahasa

Arab، ٥(١) ١٢١-١٠٣ يناير- يونيو ٢٠١٣

إيليغا، داود عبد القادر وحسين علي البسومي، المحادثة في اللغة العربية طرق تعليمها

وأساليب معالجة مشكلاتها لدى الطلبة الأجانب، (مدينة: Journal al-

Bahith، جامعة المدينة العالمية، Vol. 10، ٥١٧-٥٥٩ ٢٠١٤

داما، حياتي، تطبيق الكلام الجماعي لترقية مهارة الكلام: بطلاب مدرسة عزيزستان

الثانوية الإسلامية فطاني تايلاند، الرسالة الجامعة (مالانج: etheses.uin-

malang.ac.id)

صكبان، سلام جميل، مستوى توظيف تكنولوجيا التعليم في تدريس اللغة العربية عن

بعد للمرحلة المتوسطة من وجهة نظر مدرسيها، Journal al-Bahith، Vol.

38، ٢٠٠٥-١٩٣، ٢٠٢١

قشطة، إبراهيم أحمد، الكافي في تدريس اللغة العربية للمرحلة الأساسية الأولى،

(فلسطين: رفح، ٢٠٢٢)

ب. المراجع الأجنبية

Ahmadi, Aulia Mustika Ilmiani, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab Konvensional hingga Era Digital*, (Yogyakarta: Ruas Media (Genta Group), 2020)

Alpinah, Fitri, *Usaha Peningkatan Maharah Kalam Bahasa Arab Melalui Metode Muhadatsah bagi Santri di Pondok Pesantren Modern al-Ikhlas Putri Kuningan*, (Yogyakarta: Perpustakaan Universitas Islam Indonesia, 2020)

Arifin, Zainal, “*Penelitian Pendidikan: Metode dan Paradigma Baru*”, (Bandung: Remaja Rosdakarya, 2011)

Arikunto, Suharsimi, *Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan*, (Jakarta: Rineka Cipta, 2002)

Arikunto, Suharsimi, *Prosedur Penelitian: Suatu Pendekatan Praktek*, (Jakarta: Rineka Cipta, 2006)

Bakri, Akhmad Saiful, *Pembelajaran Maharah Kalam dengan Pendekatan Komunikatif (Studi Lapangan di Pondok Pesantren Islam Modern al-Aqsha Jatnagor Sumedang dan Pondok Pesantren Islam Terpadu Adzkiya Mansya al-Hikam Sekarwangi Buahdua Sumedang*, Tesis Pendidikan Bahasa Arab (Bandung: Perpustakaan UIN Sunan Gunung Djati, 2019), t.d

Conn, Eleanor Hardin, *Developing the Technique of Choral Speaking*, (Arkansas: Arkansas State Teachers College, 1950)

Febrinata, Topan, *Perbandingan Penerapan Media Trainer Mini KIT 32 dan Software Proteus pada Mata Pelajaran Mikrokontroler Kelas XII*

- Elektronika Industri SMK Negeri 1 Batam*, (Bandung: Perpustakaan Universitas Pendidikan Indonesia, 2014), t.d
- Hamid, Abdul, *Mengukur Kemampuan Bahasa Arab*, (Malang: UIN Maliki, 2013)
- Haynes, Marion E, *Time Management* (Jakarta: PT. Indeks, 2010), (Diterjemahkan Oleh Febrianti Ika Dewi, S.S)
- J, Susanto, *Pengembangan Perangkat Pembelajaran Berbasis Lesson Study dengan Kooperatif Tipe Numbered Heads Together Untuk Meningkatkan Aktivitas dan Hasil Belajar IPA di SD*, *Journal Of Primary Educational*, 75
- Jones, Morris Val, “*Choral Speaking in the Elementary School*”, *JSTOR Elementary English*, 35(8), 535-537, 1958
- Junaidi, Fitriatun Hidayah, *Pengaruh Lingkungan Berbahasa terhadap Keterampilan Berbicara Bahasa Arab bagi Siswa Kelas X MA Pondok Pesantren Uswatun Hasanah Cempaka Putih Desa Aik Darek Kecamatan Batukliang*, *el-Tsaqofah*, Vol. XVII (2), Juli-Desember 2018
- Kusnah, Nurul, *Teknik Pembelajaran Mutahir Solusi Pembelajaran K-13*, (Lamongan: CV. Pustaka Ilalang, 2018)
- Levinson, Helen J, (1956) *Choral Speaking for the Severely Handicapped*, *The Speech Teacher*, 5:3, 226-230, DOI: 10.1080/03634525609376816
- Martono, Nanang, *Metode Penelitian Kuantitatif Analisis Isi dan Analisis Data Sekunder*, (Jakarta: Rajawali Pers, 2016)
- Mulyatiningsih, Endang, *Metode Penelitian Terapan Bidang Pendidikan*, (Bandung: Alfabeta, 2013)
- Novianti, Yossy Putri, *Pengaruh Manajemen Waktu terhadap Hasil Belajar Siswa Kelas XII IPS Mata Pelajaran Ekonomi MAN Kota Blitar*, (Malang: Perpustakaan UIN Maulana Malik Ibrahim, 2017), t.d
- Nurbayan, Yayan, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*, (Bandung: Zein al-Bayan, 2008)
- Nurdiyantoro, Burhan, *Penilaian Pembelajaran Bahasa Indonesia*, (Yogyakarta: BPFE, 2014)

- Nuryadi, dkk, *Dasar-dasar Statistik Penelitian*, (Yogyakarta: Sibuku Media, 2017)
- Pertandingan Kalam Jamaie Sekolah-sekolah Kementerian Pendidikan Malaysia Peringkat Kebangsaan. 2017.* Kementerian Pendidikan Malaysia
- Pratiwi, Dyah Putri, *Pengaruh Metode Bermain Peran Terhadap Keterampilan Berbicara pada Peserta Didik Kelas V SD di Kelurahan Makasar Jakarta Timur (Studi Eksperimen di Kelurahan Makasar Jakarta Timur)*, Skripsi Pendidikan Guru Sekolah Dasar Fakultas Ilmu pendidikan, Perpustakaan Universitas Negeri Jakarta, 2016, t.d
- Rahmaini, *Strategi Pembelajaran Maharah Kalam Bagi Non Arab*, Ihya'il 'Arabiyah 1(2) 227-233 Juli – Desember 2015
- Riduwan, *Skala Pengukuran Variabel-variabel Penelitian*, (Bandung: Alfabeta, 2003)
- Rosyidi, Abd Wahab, Mamlu'atul Ni'mah, *Memahami Konsep Dasar Pembelajaran Bahasa Arab*, (Malang: UIN Maliki Press (Anggota IKAPI), 2011)
- Rukminingsih, Gunawan Adnan, Mohammad Adnan Latief, *Metode Penelitian Pendidikan Penelitian Kuantitatif, Penelitian Kualitatif, Penelitian Tindakan Kelas*, (Yogyakarta: Erhaka Utama, 2020)
- Saepudin, *Pembelajaran Keterampilan Berbahasa Arab Teori dan Praktek*, (Yogyakarta: TrustMedia Publishing, 2012)
- Schwartzberg, Herbert, *The Effect of a Program of Choral Speaking on the Silent Reading Achivement of Sixth-Grade Bi-Lingual Puerto Rican Children in the New York City Elementary Schools*, (New York University: Education Theory and Practice, 1963)
- Sudjana, Nana dan Ibrahim, *Penelitian dan Penilaian Pendidikan*, (Bandung: Sinar Baru Algesindo, 2007)
- Sudjana, Nana, *Penilaian Hasil Proses Belajar*, (Bandung: Remaja Rosdakarya, 2011)
- Suganda, Linda Agustina, Zuraida dan Achmad Richard Victorian, "*Choral Speaking and Students' Character Building in Indonesia*", Atlantis Press

Social Science, Education and Humanities Research, Vol. 422, 183-186
2020

Sugiyono, *Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif dan R&D*, (Bandung: Alfabeta, 2013)

Sugiyono, *Statistika untuk Penelitian*, (Bandung: Alfabeta, 2013)

Syahroni, Adam Azmi, *Pengaruh Metode Langsung terhadap Hasil Belajar Maharah Kalam (Studi Eksperimen di Kelas XI Madrasah Aliyah Wahid Hasyim Gatun Condongcatur Depok Sleman Yogyakarta Tahun Ajaran 2015/2016)*, (Yogyakarta: Perpustakaan UIN Sunan Kalijaga, 2016)

Ulumuddin, Ihya, *Pengaruh Bi'ah Lughawiyah dalam Peningkatan Maharah al-Kalam Siswa Kelas VIII di SMP Islam Terpadu Putra Mataram*, (Malang: <https://eprints.umm.ac.id/78557/1/Pendahuluan%20upload.pdf>, 2021)

الملاحق



KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI MAULANA MALIK IBRAHIM MALANG
PASCASARJANA

Jalan Ir. Soekarno No.34 Dabagopo Kota Batu 65133, Telpun (0341) 531133, Faksimile (0341) 531130
Website: <http://pasca.uin-malang.ac.id>, Email: ppn@uin-malang.ac.id

Nomor: B-09/Ps/HM.01/02/2022

21 Februari 2022

Hal : **Permohonan Izin Penelitian**

Kepada :
Yth. Kepala Sekolah MTsN 2 Magetan

di Tempat

Assalamu 'alaikum Wr. Wb

Berkenan dengan adanya tugas akhir Tesis, kami menganjurkan mahasiswa dibawah ini melakukan Penelitian ke lembaga yang Bapak/Ibu Pimpin. Oleh karena itu, mohon dengan hormat kepada Bapak/Ibu berkenan memberikan izin pengambilan data bagi mahasiswa kami:

Nama : Latifah Nurrochmah
NIM : 19721042
Program Studi : Magister Pendidikan Bahasa Arab
Pembimbing : 1. Dr. Hj. Umi Mahmudah, M.A
2. Dr. Zakiyah Arifa, M.Pd
Judul Penelitian : تأثر تقنية الكلام الجماعي في تعليم مهارة الكلام لاصف الثاني بالمدرسة
للوسطية الحكومية 2 ماجنتان.

Demikian permohonan ini, atas perhatian dan kerjasamanya disampaikan terima kasih.

Wassalamu 'alaikum Wr. Wb





KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA
KEMENTERIAN AGAMA KABUPATEN MAGETAN
MADRASAH TSANAWIYAH NEGERI 2
Desa Rejomulyo Kecamatan Barat Kabupaten Magetan
Telepon : (0351) 868144
Email: mtsn1karangmojo@yahoo.com

Nomor : B-36 /Mts.13.14.2/PP.00/02/2022

24 Februari 2022

Lamp : -

Hal : Izin Penelitian

Yth. Direktur Pascasarjana
UIN Maulana Malik Ibrahim Malang
Di tempat

Yang bertanda tangan dibawah ini :

Nama : Drs. GIANA, M.Ag.
NIP : 19660208-199403-1-004
Jabatan : Kepala MTsN 2 Magetan

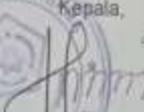
Menerangkan bahwa :

Nama : LATIFAH NURROCHMAH
NIM : 19721042
Program Studi : Magister Pendidikan Bahasa Arab
Semester : 4

Telah kami setuju melaksanakan penelitian dan observasi pada MTsN 2 Magetan sehubungan dengan penyelesaian tugas akhir (Tesis) dengan judul :

"PENGARUH TEKNIK KALAM JAMAIE DALAM PEMBELAJARAN MAHARAH KALAM DI KELAS 2 MTsN 2 MAGETAN "

Demikian surat ini kami sampaikan, atas kerjasamanya kami ucapkan terima kasih.

Kepala,

Giana

المدرسة المتوسطة الحكومية ٢ ماغيتان

أ. التاريخ القصير

المدرسة المتوسطة الحكومية ٢ ماغيتان هي المدرسة الحكومية التي وضعت في معهد دار العلوم ريجوموليو. وفي السنة ١٨٩٠ بنى المعهد في القرية كارانجموجو الذي سُمي بكينائيبان. بُني المعهد الأول في كارانجموجو لكياهي رادين دونوهارجو وهو نائب الذي جاء من فونجول ماغيتان. وضع المعهد في المصلى القصير لتعلمون الطلاب علومًا دينيًا.

وفي السنة ١٩٢٩ - ١٩٣١ بُني مسجد لصهر كياهي رادين دونوهارجو يعني كياهي محمد بورهان وهو أبوه سيتي أمي زهرية. والسنة ١٩٥٠ تزوج سيتي أمي زهرية مع ولده كياهي إمام أبو شكور سالم من تاكيران اسمه كياهي إمام فوزي. لمدة ٧٠ عامًا، تقدم المعهد تحت قيادة كياهي إمام فوزي وفي السنة ١٩٥٣ بنى مؤسسة التي سُمي بمؤسسة دار العلوم ريجوموليو.

بُني المدرسة الأولى لكياهي إمام فوزي هي تعليم المعلم الديني في السنة ١٩٦٤ وسُمي بـ PGA دار العلوم. والسنة ١٩٦٨ PGA دار العلوم تغيير الاسم إلى المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ١ كارانجموجو. وفي السنة ١٩٧٥ بنى كياهي إمام فوزي وسيتي أمي زهرية روضة أطفال دار العلوم. والسنة ١٩٨٠ المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ١ كارانجموجو تغيير الاسم إلى المدرسة المتوسطة الحكومية ١ كارانجموجو.

توفي كياهي إمام فوزي وتحرك المدرسة المتوسطة الحكومية ١ كارانجموجو إلى المبنى الجديد في شرق الشارع كارانجموجو (عبر الشارع من المبنى القديم) في السنة ١٩٨٥. استخدم المبنى القديم للمدرسة الدينية في السنة ١٩٨٦.

تقدمت المدرسة المتوسطة الحكومية ١ كارانجموجو بسرعة من ناحية المرافق والبنية التحتية والموارد البشرية (رئيس ومعلمين وموظفين وطالبين). وفي

السنة ٢٠١٦ هناك سياسة تغيير الاسم لوزارة إسلامية إندونيسية بالرقم ٦٧٣
والسنة ٢٠١٦ عن تغيير اسم المدرسة. والسنة ٢٠١٨ المدرسة المتوسطة
الحكومية ١ كارانجموجو تغيير الاسم إلى المدرسة المتوسطة الحكومية ٢ ماغيتان
حتى الآن. جعل تغيير الاسم حماسة للمعلمين والموظفين والطلاب أفضل من
قبله.

الأسماء من رئيس المدرسة:

١. كياهي إمام فوزي (١٩٦٧ - ١٩٧٩)
٢. سيسوونو (١٩٧٩ - ١٩٩٠)
٣. رمضان (١٩٩٠ - ١٩٩٣)
٤. دكتور رملي (١٩٩٣ - ١٩٩٧)
٥. إمام موارد (١٩٩٧ - ٢٠٠٣)
٦. سواردي (٢٠٠٣ - ٢٠٠٦)

ب. الرؤية والرسالة

١. الرؤية

الطلاب لديهم علوما وأخلاقا كريما

٢. الرسالة

أ) زراعة الحماسة لإتقان العلوم الدينية والعلوم العامة لدى الطلاب على

أساس إيمان و تقوى.

ب) تطوير الفكر النقدي والإبداعي والديمقراطي والإسلامي.

ج) زيادة التقوى لله تعالى.

د) تطوير الإبداع للمعلمين والطلاب مناسبا بالإمكاناتهم.

هـ) زراعة الصدق للمجتمع.

و) زراعة تقدير القيم الإسلامي للطلاب ذوي البشرية الحميدة.

ز) زراعة لأخلاق الكريمة.

ح) زراعة الشعور لدى الطلاب ببر الوالدين والمعلمين.

ط) تعزيز الشعور بالإخلاص للدين والوطن والأمة.

ي) تعزيز التسامح والاحترام.

ج. الهيكل التنظيمي

رئيس المدرسة : د. غيانا، الماجستير

رئيس الطلاب : كومالا ديوي

رئيس المنهج : سومارمي

رئيس العلاقة العامة : دارواتي

رئيس المرافق والبنية التحتية : د. موجاب

رئيس الإدارة : صالح عمال الدين

د. المرافق والبنية التحتية

قامت المدرسة المتوسطة الحكومية ٢ ماغيتان على أرضهم ومبانيهم

بمرافق مختلفة وهي غرفة رئيس المدرسة وغرفة الإدارة والموظفين وغرفة PTSP

وغرفة المعلمين ومصلى والفصل (١٨ غرفة) والمكتبة ومعمل الكمبيوتر (غرفتين)

والملاعب وحافلة المدرسة ومختبر العلوم وغرفة توجيه الإرشاد وغرفة الصحة

والمقصف والتعاوني والحمام (١٠ غرفة) وموقف السيارات.

هـ. نشاطات خارج المنهج

هناك ١٣ نشاطات خارج المنهج في المدرسة المتوسطة الحكومية ٢

ماغيتان وهي كشاف وفرقة الطبل وPMR وPKS وSH Terate وفن الرقص وفن

القراءة وحضرة وريبوغ وفن الخط وفن الأدوار وكرة القدم وكرة السلة.

RPP KELAS UJI COBA INSTRUMEN

RENCANA PELAKSANAAN PEMBELAJARAN (RPP)

Satuan Pendidikan : Madrasah Tsanawiyah Negeri 2 Magetan (MTsN)

Kelas / Semester : VIII C / Genap

Mata Pelajaran : Bahasa Arab

Alokasi Waktu : 1 x 30 menit

A. Standar Kompetensi

Mengungkapkan informasi secara lisan berbentuk cerita atau dialog sederhana tentang الرياضة

B. Kompetensi Dasar

Menyampaikan gagasan atau pendapat secara lisan dengan lafadz yang tepat tentang الرياضة

C. Indikator

1. Siswa mampu mengungkapkan / bercerita tentang الرياضة
2. Siswa mampu merespon berbagai pertanyaan secara lisan tentang الرياضة
3. Siswa mampu mengucapkan kalimat dan mufrodat الرياضة dengan tepat
4. Siswa mampu mengetahui arti mufrodat tentang الرياضة

D. Tujuan Pembelajaran

1. Melalui metode kalam jamaie, peserta didik dapat menceritakan الرياضة dengan baik.
2. Melalui metode kalam jamaie, peserta didik dapat berdialog tentang الرياضة dengan baik.
3. Melalui metode kalam jamaie, peserta didik dapat menyebutkan mufrodat الرياضة dengan tepat.

E. Langkah-langkah Pembelajaran

Kegiatan	Deskripsi	Waktu
Kegiatan Awal	1. Guru mengkondisikan	5 menit

	<p>peserta didik :</p> <ol style="list-style-type: none"> a. Memperhatikan kesiapan tempat duduk b. Memeriksa daftar hadir peserta didik c. Memperhatikan kelengkapan seragam <p>2. Apresiasi (melakukan tanya jawab mengenai materi yang akan dipelajari hari ini).</p>	
Kegiatan inti	<ol style="list-style-type: none"> 1. peserta didik mengamati, memahami dan menganalisis teks dari materi الرياضة 2. guru dan peserta didik mendiskusikan makna dan maksud dari teks materi الرياضة. 3. Guru memberikan contoh pelafalan pada setiap dialog dan siswa menirukan pelafalan di setiap dialog tersebut secara bersama 4. Guru membagi siswa menjadi 2 kelompok 5. Setiap kelompok mendiskusikan peran masing-masing tentang gerakan badan, efek suara, intonasi, maupun perubahan suara (cara siswa mengekspresikan isi hiwar الرياضة) 6. Seluruh siswa maju di depan kelas dan berdiri 	20 menit

	<p>di kelompok masing-masing</p> <p>7. Setiap kelompok dibagi menjadi 3 baris (depan, tengah dan belakang)</p> <p>8. Siswa mengucapkan tema/judul materi secara bersama</p> <p>9. Baris pertama mengucapkan prolog kalimat pertama dengan menggerakkan tangannya ke atas pada kalimat ذات يوم</p> <p>10. Baris kedua mengucapkan prolog kalimat kedua dengan gerakan memegang seragamnya pada mufrodat زي الرياضة</p> <p>11. Baris ketiga mengucapkan prolog kalimat ketiga dengan gerakan kedua kelompok saling berpandangan</p> <p>12. Prolog kalimat terakhir diucapkan secara bersama dengan gerakan kelompok sebelah kanan (Farhan) mengayunkan tangan kanannya ke sebelah kanan dan kelompok sebelah kiri (Fakhri) mengayunkan tangan kirinya ke sebelah kiri</p> <p>13. Kelompok Farhan memulai percakapan</p>	
--	---	--

	<p>dengan gerakan menghadap ke arah kelompok Fakhri</p>	
	<p>14. Kelompok Fakhri menjawab sapaan kelompok Farhan dengan gerakan menghadap ke arah kelompok Farhan dan menggerakkan tangannya ke dada mereka (menunjuk diri sendiri) pada kalimat لا أستطيع الانتظار... الخ</p>	
	<p>15. kelompok Farhan bertanya kepada kelompok Fakhri dengan gerakan menghadap ke arah kelompok Fakhri dan mengadahkan kedua tangannya dengan sedikit mengangkatnya dari pinggul ke dada (isyarat bertanya)</p>	
	<p>16. kelompok Fakhri menjawab pertanyaan dari kelompok Farhan dengan gerakan menghadap ke arah kelompok Farhan dan membuat gerakan kecil untuk mempraktekkan arti mufrodat كرة القدم، كرة الطائرة dan رياضة الجري</p>	
	<p>17. kelompok Farhan kembali bertanya kepada</p>	

	<p>kelompok Fakhri dengan gerakan menghadap ke arah kelompok Fakhri dengan gerakan menyilangkan tangan kanan ke tangan kiri dan tangan kiri menunjuk ke arah pipi (ekspresi berpikir)</p> <p>18. kelompok Fakhri menjawab pertanyaan dari kelompok Farhan dengan gerakan menghadap ke arah kelompok Farhan dan menunjuk dirinya sendiri pada kalimat أريد أن أشارك..... الخ</p> <p>19. kelompok Farhan menanggapi pertanyaan dari kelompok Fakhri dengan gerakan menghadap ke arah kelompok Fakhri dan menunjuk dirinya sendiri pada kalimat أريد أن أشارك... الخ</p> <p>20. Kelompok Fakhri merespon pertanyaan dari kelompok Farhan dengan gerakan menghadap ke arah kelompok Farhan dan menunjuk dirinya sendiri pada kalimat لأنني... الخ</p> <p>21. Kelompok Farhan kembali bertanya pada</p>	
--	--	--

	<p>kelompok Fakhri dengan gerakan menghadap ke arah kelompok Fakhri dan menunjuk pelipisnya (gerakan berpikir) pada kalimat على فكرة... الخ</p> <p>22. Kelompok Fakhri menjawab pertanyaan dari kelompok Farhan dengan gerakan menghadap ke arah kelompok Farhan dan membuat gerakan kecil untuk mempraktekkan arti mufrodad مباراة الشطرنج</p> <p>23. Seluruh siswa mengucapkan kata شكرا كثيرا dengan menundukkan kepala mereka (tanda percakapan selesai)</p> <p>24. Guru melakukan tanya jawab secara bergantian kepada peserta didik tentang teks materi الرياضة.</p>	
Kegiatan Akhir	<ol style="list-style-type: none"> 1. Peserta didik melaksanakan evaluasi mengenai pembelajaran hari ini. 2. Peserta didik diberikan penguatan terhadap prestasi oleh guru. 3. Pembelajaran diakhiri dengan do'a dan ditutup dengan salam. 	5 Menit

F. Materi Pokok

حفلة الرياضة المدرسية

ذات يوم، تعقد مدرسة فرحان حفلة الرياضة المدرسية، فيها مسابقة متنوعة ليومين. الطلاب يلبسون زي الرياضة ويجتمعون في ميدان المدرسة. يتحدث فرحان مع صديقه الذي يحب الحفلة حبا جدا، اسمه فخري. هذا الحوار بينهما.

فرحان : صباح الخير، يا فخري

فخري : صباح النور، يا فرحان. لا أستطيع الانتظار لأشترك المسابقات

فرحان : ما المسابقات هذا اليوم، يا فخري؟

فخري : اليوم، مسابقة كرة القدم وكرة السلة وكرة الطائرة ورياضة الجري

فرحان : إذن، ما المسابقات ليوم الغد؟

فخري : اليوم الغد، مسابقة كرة الريشة والشطرنج وكرة الطاولة. أريد أن أشترك

فخري مباراة كرة الريشة. وماذا عنك، يا فرحان؟

فرحان : أريد أن أشترك مباراة كرة السلة لأنني أحب هذه الرياضة حبا جدا.

وأنت لماذا تشترك مباراة كرة الريشة؟

فخري : لأنني ألعب كرة الريشة منذ صغري وأبي يدرسنني لأحب هذه الرياضة.

أبي ماهر جدا في لعبة كرة الريشة.

فرحان : على فكرة، من يشترك مباراة الشطرنج؟

فخري : يشترك فريس مباراة الشطرنج. هو طالب ضابط

G. Pendekatan, Metode dan Media Pembelajaran

1. Pendekatan scientific
2. Metode sam'iyah syafahiyah
3. Teknik kalam jamaie

H. Sumber Belajar

- a. Buku Bahasa Arab Fattah Kelas 8 Semester Genap KMA No. 183
Tahun 2019 Penerbit Putra Nugraha

I. Penilaian

1. Kognitif

penggunaan kosakata, pemahaman bahasa, dan penggunaan struktur kalimat yang baik dan benar.

2. Afektif

Penggunaan bahasa yang sopan dan santun.

3. Psikomotor

Keterampilan berbicara bahasa Arab peserta didik saat menceritakan teks materi dan tanya jawab bersama guru.

RINCIAN KEGIATAN KALAM JAMAIE

- Siswa dibagi menjadi 3 kelompok, setiap kelompok terdiri dari 10 siswa kecuali baris ketiga diisi oleh 11 siswa.
- Setiap baris dibagi menjadi 2 kelompok, antara kanan dan kiri.
- Sebelah kanan sebagai Farhan dan sebelah kiri sebagai Fakhri.
- Siswa secara bersamaan mengucapkan tema materi
- Kemudian dialog pun dimulai dengan prolog.
- Prolog kalimat pertama diucapkan oleh baris pertama, prolog kalimat kedua diucapkan oleh baris kedua dan prolog kalimat ketiga diucapkan oleh baris ketiga. Sedangkan prolog kalimat terakhir diucapkan secara bersama.
- Percakapan pun dimulai.
- Kalam jamaie dilakukan dengan gerakan sesuai konteks.
- Kalam jamaie dilakukan dengan gerakan sesuai dengan ketentuan kalam jamaie yang sudah ditetapkan oleh kementerian pendidikan Malaysia.
- Kalam jamaie diucapkan dengan intonasi yang baik dan benar.

SOAL UJI COBA INSTRUMEN

1. Ceritakan kembali isi dari teks materi yang telah dipelajari dengan menggunakan bahasa Arab yang baik dan benar!

Jawab pertanyaan-pertanyaan berikut sesuai dengan pemahamanmu mengenai isi teks materi!

- ٢ . من الذي يحب حفلة الرياضة المدرسية حبا جدا؟
- ٣ . ماذا يشترك فخري في حفلة الرياضة المدرسية؟
- ٤ . ما المسابقات في يوم الأول لحفلة الرياضة المدرسية؟
- ٥ . من يشترك مباراة الشطرنج؟

		4	√				√							√			√			√	16	4		
		5			√				√						√					√		18	4	
7	Catur Legowo Wicaksono YP	1			√							√			√				√		17	4		
		2			√								√			√					√	20	4	
		3	√					√					√			√				√		14	3	
		4	√					√					√			√						√	15	3
		5			√								√			√					√		19	4
8	Cinta Dwi Ariyanti	1			√							√			√				√		17	4		
		2	√					√					√			√			√		15	3		
		3	√					√					√			√					√	16	4	
		4	√					√					√			√					√	15	3	
		5			√								√			√					√	21	5	
9	Cinta Hanna Julia	1			√							√			√				√		16	4		
		2	√					√					√			√				√	16	4		
		3				√							√			√				√	22	5		
		4				√							√			√				√	22	5		
		5				√							√			√				√	20	4		
10	Claudya Safira Amanda	1				√						√			√				√		22	5		
		2	√				√					√				√			√		13	3		
		3				√							√			√					√	25	5	
		4				√							√			√					√	25	5	
		5				√							√			√					√	25	5	
11	Fikri Andhiano	1			√							√			√				√		19	4		
		2			√							√			√				√		17	4		
		3	√					√					√			√				√	14	3		
		4	√					√					√			√				√	15	3		
		5			√								√			√				√	18	4		
12	Gabril Yoga Barata	1				√						√			√				√		21	5		
		2				√							√			√					√	25	5	
		3				√							√			√					√	25	5	
		4				√							√			√					√	25	5	
		5				√							√			√					√	25	5	

13	Ika Nur Aini	1				√				√				√			√		√			22	5	
		2	√					√						√				√		√			14	3
		3					√				√				√						√		25	5
		4					√				√				√						√		25	5
		5					√				√				√						√		25	5
14	Jayendra Aldy Purnomo	1				√				√				√					√			21	5	
		2					√				√				√						√		25	5
		3					√				√				√						√		25	5
		4					√				√				√						√		25	5
		5					√				√				√						√		25	5
15	Khaira Ramadhani Alfarini	1			√					√				√					√			17	4	
		2			√					√				√					√			18	4	
		3	√				√				√				√						√		17	4
		4	√				√				√				√					√			14	3
		5			√					√					√							√		20	4
16	Khayla Zhufa Sabela	1			√					√				√					√			17	4	
		2	√				√				√				√				√			13	3	
		3	√				√				√				√				√			14	3	
		4	√				√				√				√				√			14	3	
		5			√					√					√					√			18	4
17	Miftachudin Maulana I	1			√					√				√					√			17	4	
		2			√					√				√					√			18	4	
		3	√				√				√				√				√			13	3	
		4	√				√				√				√						√		16	4
		5			√					√					√					√			18	4
18	Muhammad Aryaputra NA	1			√					√				√					√			17	4	
		2			√					√				√							√		20	4
		3	√				√				√				√				√			14	3	
		4	√				√				√				√						√		15	3
		5			√					√					√						√		19	4
19	Muhammad Bintang Utama	1			√					√				√					√			17	4	
		2	√				√				√				√				√			15	3	

		3	√				√							√				√			√	16	4	
		4	√				√					√			√				√			√	15	3
		5			√			√				√			√				√			√	21	5
20	Muhammad Ikhwanul Dzikri	1			√			√				√			√				√			16	4	
		2	√				√					√			√				√			16	4	
		3				√			√				√			√				√			22	5
		4			√				√				√			√				√			22	5
		5			√				√				√			√				√			20	4
21	Muhammad Jalaaludin F	1				√			√				√					√				22	5	
		2	√				√					√				√			√			13	3	
		3				√			√				√			√				√			25	5
		4				√			√				√			√				√			25	5
		5				√			√				√			√				√			25	5
22	Nellani Urayyina	1			√			√				√			√				√			19	4	
		2			√			√				√			√				√			17	4	
		3	√				√					√			√				√			14	3	
		4	√				√					√			√				√		√	15	3	
		5			√			√					√			√				√			18	4
23	Rastina Syeliandini	1				√			√				√					√				21	5	
		2				√			√				√			√				√			25	5
		3				√			√				√			√				√			25	5
		4				√			√				√			√				√			25	5
		5				√			√				√			√				√			25	5
24	Rasya Bhakti Prastyo	1				√			√				√					√				22	5	
		2	√				√						√			√			√			14	3	
		3				√			√				√			√				√			25	5
		4				√			√				√			√				√			25	5
		5				√			√				√			√				√			25	5
25	Rifaldy Alfiansyah Dwi S	1				√			√			√			√				√			21	5	
		2				√			√				√			√				√			25	5
		3				√			√				√			√				√			25	5
		4				√			√				√			√				√			25	5

KRITERIA PENILAIAN

Komponen	Sangat Kurang	Kurang	Cukup	Baik	Sangat Baik
	1	2	3	4	5
Pemahaman	Tidak memahami 7/lebih kata/kalimat/pertanyaan	Tidak memahami 6 kata/kalimat/pertanyaan	Tidak memahami 4-5 kata/kalimat/pertanyaan	Tidak memahami 1-3 kata/kalimat/pertanyaan	Memahami kata/kalimat/pertanyaan
Mufrodat	Lebih dari 7 mufrodat yang salah dalam berbicara bahasa Arab	Ada 6 mufrodat yang salah dalam berbicara bahasa Arab	Ada 4-5 mufrodat yang salah dalam berbicara bahasa Arab	Ada 2-3 mufrodat yang salah dalam berbicara bahasa Arab	Mufrodat yang digunakan benar dalam berbicara bahasa Arab
Pengucapan	Lebih dari 7 pengucapan yang tidak jelas dalam berbicara bahasa Arab	Ada 6 pengucapan yang tidak jelas dalam berbicara bahasa Arab	Ada 4-5 pengucapan yang tidak jelas dalam berbicara bahasa Arab	Ada 2-3 pengucapan yang tidak jelas dalam berbicara bahasa Arab	Pengucapan benar dan jelas dalam berbicara bahasa Arab
Kelancaran	Lebih dari 7 pengucapan yang terputus dalam berbicara bahasa Arab	Ada 6 pengucapan yang terputus dalam berbicara bahasa Arab	Ada 4-5 pengucapan yang terputus dalam berbicara bahasa Arab	Ada 2-3 pengucapan yang terputus dalam berbicara bahasa Arab	Pengucapan lancar dalam berbicara bahasa Arab
Penyusunan Kalimat	Lebih dari 7 kalimat yang digunakan tidak sesuai dengan susunan bahasa Arab	Ada 6 kalimat yang digunakan tidak sesuai dengan susunan bahasa Arab	Ada 4-5 kalimat yang digunakan tidak sesuai dengan susunan bahasa Arab	Ada 2-3 kalimat yang digunakan tidak sesuai dengan susunan bahasa Arab	Kalimat yang digunakan sesuai dengan susunan bahasa Arab

Penghitungan Rentang Skala Likert

Jumlah nilai : jumlah aspek

$$25 : 5 = 5$$

Kriteria Penskoran Butir Soal

Skala	Skor	Keterangan
21 – 25	5	ممتاز
16 – 20	4	جيد جدا
11 – 15	3	جيد
6 – 10	2	مقبول
1 – 5	1	مردود

RPP KELAS KONTROL (PRE TEST)

RENCANA PELAKSANAAN PEMBELAJARAN (RPP)

Satuan Pendidikan : Madrasah Tsanawiyah Negeri 2 Magetan (MTsN)
Kelas / Semester : VIII B / Genap
Mata Pelajaran : Bahasa Arab
Alokasi Waktu : 1 x 30 menit

A. Standar Kompetensi

Mengungkapkan informasi secara lisan berbentuk cerita atau dialog sederhana tentang الرياضة

B. Kompetensi Dasar

Menyampaikan gagasan atau pendapat secara lisan dengan lafadz yang tepat tentang الرياضة

C. Indikator

1. Siswa mampu mengungkapkan / bercerita tentang الرياضة
2. Siswa mampu merespon berbagai pertanyaan secara lisan tentang الرياضة
3. Siswa mampu mengucapkan kalimat dan mufrodat الرياضة dengan tepat
4. Siswa mampu mengetahui arti mufrodat tentang الرياضة

D. Tujuan Pembelajaran

1. Peserta didik dapat menceritakan materi الرياضة dengan baik.
2. Peserta didik dapat berdialog tentang materi الرياضة dengan baik.
3. Peserta didik dapat menyebutkan mufrodat الرياضة dengan tepat.

E. Langkah-langkah Pembelajaran

Kegiatan	Deskripsi	Waktu
Kegiatan Awal	1. Guru mengkondisikan peserta didik : a. Memperhatikan kesiapan tempat duduk b. Memeriksa daftar	5 menit

	<p>hadir peserta didik</p> <p>c. Memperhatikan kelengkapan seragam</p> <p>2. Apresiasi (melakukan tanya jawab mengenai materi yang akan dipelajari hari ini)</p>	
Kegiatan inti	<ol style="list-style-type: none"> 1. peserta didik dapat menyebutkan mufrodad الرياضة dengan tepat. 2. peserta didik mengamati dan menganalisis teks materi tentang الرياضة. 3. guru dan peserta didik mendiskusikan makna dan maksud dari teks materi tentang الرياضة. 4. Peserta didik menceritakan kembali teks materi tentang الرياضة menggunakan bahasa Arab dengan baik dan benar. 5. Guru melakukan tanya jawab secara bergantian kepada peserta didik tentang teks materi الرياضة. 	20 menit
Kegiatan akhir	<ol style="list-style-type: none"> 1. Peserta didik melaksanakan evaluasi mengenai pembelajaran hari ini. 2. Peserta didik diberikan penguatan terhadap prestasi oleh guru. 3. Pembelajaran diakhiri dengan do'a dan ditutup dengan salam. 	5 menit

F. Materi Pokok

حفلة الرياضة المدرسية

ذات يوم، تعقد مدرسة فرحان حفلة الرياضة المدرسية، فيها مسابقة متنوعة ليومين. الطلاب يلبسون زي الرياضة ويجتمعون في ميدان المدرسة. يتحدث فرحان مع صديقه الذي يحب الحفلة حبا جدا، اسمه فخري. هذا الحوار بينهما.

فرحان : صباح الخير، يا فخري

فخري : صباح النور، يا فرحان. لا أستطيع الانتظار لأشترك المسابقات

فرحان : ما المسابقات هذا اليوم، يا فخري؟

فخري : اليوم، مسابقة كرة القدم وكرة السلة وكرة الطائرة ورياضة الجري

فرحان : إذن، ما المسابقات ليوم الغد؟

فخري : اليوم الغد، مسابقة كرة الريشة والشطرنج وكرة الطاولة. أريد أن أشترك

فخري مباراة كرة الريشة. وماذا عنك، يا فرحان؟

فرحان : أريد أن أشترك مباراة كرة السلة لأنني أحب هذه الرياضة حبا جدا.

وأنت لماذا تشترك مباراة كرة الريشة؟

فخري : لأنني ألعب كرة الريشة منذ صغري وأبي يدرسني لأحب هذه الرياضة.

أبي ماهر جدا في لعبة كرة الريشة.

فرحان : على فكرة، من يشترك مباراة الشطرنج؟

فخري : يشترك فريس مباراة الشطرنج. هو طالب ضابط

G. Pendekatan, Metode dan Teknik Pembelajaran

1. Pendekatan scientific
2. Metode diskusi
3. Teknik tanya jawab

H. Sumber Belajar

- a) Buku Bahasa Arab Fattah Kelas 8 Semester Genap KMA No. 183 Tahun 2019 Penerbit Putra Nugraha

I. Penilaian

1. Kognitif

penggunaan kosakata, pemahaman bahasa, dan penggunaan struktur kalimat yang baik dan benar.

2. Afektif

Penggunaan bahasa yang sopan dan santun.

3. Psikomotor

Keterampilan berbicara bahasa Arab peserta didik saat menceritakan teks materi dan tanya jawab bersama guru.

SOAL PRE TEST KELAS KONTROL

1. Ceritakan kembali isi dari teks materi yang telah dipelajari dengan menggunakan bahasa Arab yang baik dan benar!

Jawab pertanyaan-pertanyaan berikut sesuai dengan pemahamanmu mengenai isi teks materi!

- ٢ . من الذي يجب حفلة الرياضة المدرسية حبا جدا؟
- ٣ . ماذا يشترك فخري في حفلة الرياضة المدرسية؟
- ٤ . ما المسابقات في يوم الأول لحفلة الرياضة المدرسية؟
- ٥ . من يشترك مباراة الشطرنج؟

LEMBAR PENILAIAN PRE TEST KELAS KONTROL

No	Nama	Soal	Aspek																									Skala	Skor
			Pemahaman					Mufrodad					Pengucapan					Kelancaran					Susunan Kalimat						
			1	2	3	4	5	1	2	3	4	5	1	2	3	4	5	1	2	3	4	5	1	2	3	4	5		
1	Adam Reza Mukti	1			√						√					√				√				√				16	4
		2		√				√									√	√								√		13	3
		3		√				√									√	√								√		13	3
		4		√								√	√					√								√		12	3
		5			√						√						√				√					√		18	4
2	Afnan Satya Witjaksono	1			√						√						√			√						√		17	4
		2				√			√							√			√							√		15	3
		3		√				√									√	√								√		13	3
		4				√			√							√			√							√		15	3
		5			√						√						√				√					√		17	4
3	Agnes Dwi Hanakowati	1			√						√						√			√						√		17	4
		2				√			√							√			√							√		15	3
		3	√								√			√						√							√	14	3
		4		√				√									√	√								√		13	3
		5				√					√					√					√					√		19	4
4	Alvan Editya Perdana	1			√						√					√				√				√				16	4
		2		√				√									√	√								√		13	3
		3	√								√			√						√							√	14	3
		4					√					√					√					√				√		24	5
		5				√					√						√				√					√		20	4
5	Anindya Regita Wibawani	1				√					√					√				√						√		19	4
		2		√								√	√						√							√		12	3
		3		√								√	√						√							√		12	3
		4	√								√			√						√							√	14	3
		5			√						√					√					√			√				16	4
6	Damar Jaya Giharta	1				√					√						√				√					√		21	5
		2		√				√									√	√								√		13	3

		3		√				√							√	√							√		13	3		
		4		√				√							√	√								√		13	3	
		5				√				√					√			√						√		21	5	
7	Danilla Yahya	1				√				√					√						√				√	22	5	
		2	√							√								√							√	14	3	
		3	√							√								√							√	14	3	
		4				√				√						√			√				√			20	4	
		5					√				√					√			√						√		24	5
8	Frizqia Nur Aini	1				√				√					√			√						√		21	5	
		2		√				√							√	√								√		13	3	
		3		√				√							√	√								√		13	3	
		4				√				√						√						√				√	22	5
		5					√				√					√			√						√		24	5
9	Galih Aji Septian Ramadhan	1				√				√					√			√				√				20	4	
		2			√					√				√				√				√				16	4	
		3					√				√				√			√							√		24	5
		4					√				√				√			√							√		24	5
		5					√				√				√			√							√		24	5
10	Julya Russi Vaniessa	1				√				√					√			√				√				20	4	
		2					√				√				√						√				√		23	5
		3					√				√				√			√							√		24	5
		4					√				√				√			√							√		24	5
		5					√				√				√			√							√		24	5
11	Kaysan Nawfal Ali	1				√				√					√			√						√		22	5	
		2					√				√				√						√				√		23	5
		3					√				√				√			√							√		24	5
		4					√				√				√			√							√		24	5
		5					√				√				√			√							√		24	5
12	Kenzie Arajuda Wistara	1				√				√					√			√				√				20	4	
		2		√				√							√	√								√		13	3	
		3					√				√				√			√							√		24	5
		4					√				√				√			√							√		24	5

		5				√				√				√			√			√			√	24	5
13	Khoirul Anam	1		√					√				√			√			√					16	4
		2		√			√						√	√								√		13	3
		3		√			√						√	√								√		13	3
		4		√						√	√			√								√		12	3
		5			√				√					√			√				√			18	4
14	Kumala Panji Kurniawati	1			√			√		√				√					√					9	2
		2		√				√					√				√				√		17	4	
		3	√						√				√				√				√		17	4	
		4	√				√					√			√						√		12	3	
		5	√							√				√			√				√		19	4	
15	Luna Rizki Novianti	1			√				√				√			√				√			17	4	
		2				√		√					√			√					√		15	3	
		3		√			√						√	√							√		13	3	
		4				√		√					√			√						√		15	3
		5			√				√					√			√				√		17	4	
16	Mouhersya Firdaus	1			√				√				√			√				√			17	4	
		2				√		√					√			√					√		15	3	
		3	√						√			√				√						√	14	3	
		4		√			√						√	√								√	13	3	
		5				√			√				√				√					√	19	4	
17	Muhammad Habibi DA	1			√					√			√			√				√			16	4	
		2		√			√						√	√							√		13	3	
		3	√					√			√					√						√	14	3	
		4				√				√				√				√				√	24	5	
		5				√				√				√			√				√		20	4	
18	Muhammad Rafli Fathama	1				√			√				√			√				√			19	4	
		2		√						√	√			√						√			12	3	
		3		√						√	√			√						√			12	3	
		4	√						√			√					√				√		14	3	
		5			√					√				√			√			√			16	4	
19	Nabila Agustina	1	√				√				√			√				√				5	1		

	Dewantari	2	√					√					√					√					√				6	2	
		3	√					√						√							√							7	2
		4	√						√					√												√		10	2
		5	√							√																√		14	3
20	Nabilla Faza	1				√				√								√								√		21	5
		2		√				√										√	√							√		13	3
		3		√				√											√	√						√		13	3
		4		√				√											√	√						√		13	3
		5					√				√								√							√		21	5
21	Nadia Desvita Pradana	1	√					√					√					√									7	2	
		2	√					√						√				√									7	2	
		3	√					√						√				√									7	2	
		4	√					√						√					√								8	2	
		5	√					√						√											√			10	2
22	Nila Khoirunnisa al-Nikmah	1	√							√	√							√							√			9	2
		2	√								√	√						√							√			9	2
		3	√								√	√						√							√			9	2
		4	√								√	√							√							√		10	2
		5		√							√	√							√							√		12	3
23	Novita Ilham Bil Qisthi	1	√							√								√							√			17	4
		2		√				√										√	√								√	14	3
		3								√									√							√		11	3
		4	√					√																	√		9	2	
		5		√				√											√	√						√		13	3
24	Putri Wijaya	1				√				√																√		22	5
		2		√				√											√	√						√		14	3
		3		√				√											√	√						√		14	3
		4					√												√						√		20	4	
		5					√					√							√							√		24	5
25	Rava Adrian Faalih	1				√				√															√		21	5	
		2		√				√											√	√					√		13	3	
		3		√				√											√	√					√		13	3	

		4				√				√					√					√			22	5	
		5					√				√				√					√			24	5	
26	Revalina Oktaviani Putri	1				√				√					√				√				20	4	
		2			√					√				√					√					16	4
		3					√				√				√					√				24	5
		4					√				√				√					√				24	5
		5					√				√				√					√				24	5
27	Reyhan Arga Pramudya	1				√				√					√				√					20	4
		2					√				√				√				√					23	5
		3					√				√				√				√					24	5
		4					√				√				√					√				24	5
		5					√				√				√					√				24	5
28	Reza Ikhwanul Fatkur R	1	√					√			√				√				√					6	2
		2	√					√			√				√				√					6	2
		3		√				√			√				√				√					8	2
		4			√			√			√				√					√				10	2
		5				√			√			√			√					√				15	3
29	Risqita Amelita Putri	1	√					√			√				√				√					6	2
		2	√					√			√				√				√					7	2
		3	√					√			√				√				√					7	2
		4	√					√			√				√				√					8	2
		5		√					√			√			√					√				12	3
30	Sabela Bunga Rahayu	1	√					√			√				√				√					5	1
		2	√					√			√				√				√					5	1
		3	√					√			√				√				√					6	2
		4		√					√			√			√				√					9	2
		5			√					√				√				√		√				16	4
31	Shaleh Ardiansyah	1				√				√				√					√					22	5
		2					√				√				√				√					23	5
		3					√				√				√				√					24	5
		4					√				√				√				√					24	5
		5					√				√				√				√					24	5

KRITERIA PENILAIAN

Komponen	Sangat Kurang	Kurang	Cukup	Baik	Sangat Baik
	1	2	3	4	5
Pemahaman	Tidak memahami 7/lebih kata/kalimat/pertanyaan	Tidak memahami 6 kata/kalimat/pertanyaan	Tidak memahami 4-5 kata/kalimat/pertanyaan	Tidak memahami 1-3 kata/kalimat/pertanyaan	Memahami kata/kalimat/pertanyaan
Mufrodat	Lebih dari 7 mufrodat yang salah dalam berbicara bahasa Arab	Ada 6 mufrodat yang salah dalam berbicara bahasa Arab	Ada 4-5 mufrodat yang salah dalam berbicara bahasa Arab	Ada 2-3 mufrodat yang salah dalam berbicara bahasa Arab	Mufrodat yang digunakan benar dalam berbicara bahasa Arab
Pengucapan	Lebih dari 7 pengucapan yang tidak jelas dalam berbicara bahasa Arab	Ada 6 pengucapan yang tidak jelas dalam berbicara bahasa Arab	Ada 4-5 pengucapan yang tidak jelas dalam berbicara bahasa Arab	Ada 2-3 pengucapan yang tidak jelas dalam berbicara bahasa Arab	Pengucapan benar dan jelas dalam berbicara bahasa Arab
Kelancaran	Lebih dari 7 pengucapan yang terputus dalam berbicara bahasa Arab	Ada 6 pengucapan yang terputus dalam berbicara bahasa Arab	Ada 4-5 pengucapan yang terputus dalam berbicara bahasa Arab	Ada 2-3 pengucapan yang terputus dalam berbicara bahasa Arab	Pengucapan lancar dalam berbicara bahasa Arab
Penyusunan Kalimat	Lebih dari 7 kalimat yang digunakan tidak sesuai dengan susunan bahasa Arab	Ada 6 kalimat yang digunakan tidak sesuai dengan susunan bahasa Arab	Ada 4-5 kalimat yang digunakan tidak sesuai dengan susunan bahasa Arab	Ada 2-3 kalimat yang digunakan tidak sesuai dengan susunan bahasa Arab	Kalimat yang digunakan sesuai dengan susunan bahasa Arab

Penghitungan Rentang Skala Likert

Jumlah nilai : jumlah aspek

$$25 : 5 = 5$$

Skala	Skor	Keterangan
21 – 25	5	ممتاز
16 – 20	4	جيد جدا
11 – 15	3	جيد
6 – 10	2	مقبول
1 – 5	1	مردود

Kriteria Penskoran Butir Soal

RPP KELAS EKSPERIMEN (PRE TEST)

RENCANA PELAKSANAAN PEMBELAJARAN (RPP)

Satuan Pendidikan : Madrasah Tsanawiyah Negeri 2 Magetan (MTsN)
Kelas / Semester : VIII A / Genap
Mata Pelajaran : Bahasa Arab
Alokasi Waktu : 1 x 30 menit

A. Standar Kompetensi

Mengungkapkan informasi secara lisan berbentuk cerita atau dialog sederhana tentang الرياضة

B. Kompetensi Dasar

Menyampaikan gagasan atau pendapat secara lisan dengan lafadz yang tepat tentang الرياضة

C. Indikator

1. Siswa mampu mengungkapkan / bercerita tentang الرياضة
2. Siswa mampu merespon berbagai pertanyaan secara lisan tentang الرياضة
3. Siswa mampu mengucapkan kalimat dan mufrodat الرياضة dengan tepat
4. Siswa mampu mengetahui arti mufrodat tentang الرياضة

D. Tujuan Pembelajaran

1. Peserta didik dapat menceritakan materi الرياضة dengan baik.
2. Peserta didik dapat berdialog tentang materi الرياضة dengan baik.
3. Peserta didik dapat menyebutkan mufrodat الرياضة dengan tepat.

E. Langkah-langkah Pembelajaran

Kegiatan	Deskripsi	Waktu
Kegiatan Awal	1. Guru mengkondisikan peserta didik : a. Memperhatikan kesiapan tempat duduk	5 menit

	<ul style="list-style-type: none"> b. Memeriksa daftar hadir peserta didik c. Memperhatikan kelengkapan seragam <p>2. Apresiasi (melakukan tanya jawab mengenai materi yang akan dipelajari hari ini)</p>	
Kegiatan inti	<ol style="list-style-type: none"> 1. peserta didik dapat menyebutkan mufrodat الرياضة dengan tepat 2. peserta didik mengamati dan menganalisis teks materi tentang الرياضة. 3. guru dan peserta didik mendiskusikan makna dan maksud dari teks materi tentang الرياضة. 4. Peserta didik menceritakan kembali teks materi tentang الرياضة menggunakan bahasa Arab dengan baik dan benar. 5. Guru melakukan tanya jawab secara bergantian kepada peserta didik tentang teks materi الرياضة. 6. Peserta didik mengamati video tentang kalam jamaie secara bersama-sama. 7. Peserta didik secara bergantian melakukan tanya jawab mengenai kalam jamaie. 8. Peserta didik menyimak penjelasan guru mengenai kalam jamaie. 	20 menit
Kegiatan akhir	<ol style="list-style-type: none"> 1. Peserta didik melaksanakan evaluasi mengenai pembelajaran 	5 menit

	<p>hari ini.</p> <p>2. Peserta didik diberikan penguatan terhadap prestasi oleh guru.</p> <p>3. Pembelajaran diakhiri dengan do'a dan ditutup dengan salam.</p>	
--	---	--

F. Materi Pokok

حفلة الرياضة المدرسية

ذات يوم، تعقد مدرسة فرحان حفلة الرياضة المدرسية، فيها مسابقة متنوعة ليومين. الطلاب يلبسون زي الرياضة ويجتمعون في ميدان المدرسة. يتحدث فرحان مع صديقه الذي يحب الحفلة حبا جدا، اسمه فخري. هذا الحوار بينهما.

فرحان : صباح الخير، يا فخري

فخري : صباح النور، يا فرحان. لا أستطيع الانتظار لأشترك المسابقات

فرحان : ما المسابقات هذا اليوم، يا فخري؟

فخري : اليوم، مسابقة كرة القدم وكرة السلة وكرة الطاولة ورياضة الجري

فرحان : إذن، ما المسابقات ليوم الغد؟

فخري : اليوم الغد، مسابقة كرة الريشة والشطرنج وكرة الطاولة. أريد أن أشترك

فخري مباراة كرة الريشة. وماذا عنك، يا فرحان؟

فرحان : أريد أن أشترك مباراة كرة السلة لأنني أحب هذه الرياضة حبا جدا.

وأنت لماذا تشترك مباراة كرة الريشة؟

فخري : لأنني ألعب كرة الريشة منذ صغري وأبي يدرسنني لأحب هذه الرياضة.

أبي ماهر جدا في لعبة كرة الريشة.

فرحان : على فكرة، من يشترك مباراة الشطرنج؟

فخري : يشترك فريس مباراة الشطرنج. هو طالب ضابط

G. Pendekatan, Metode dan teknik pembelajaran

1. Pendekatan scientific
2. Metode diskusi

3. Teknik tanya jawab

H. Sumber Belajar

- a. Buku Bahasa Arab Fattah Kelas 8 Semester Genap KMA No. 183 Tahun 2019 Penerbit Putra Nugraha

I. penilaian

1. Kognitif
penggunaan kosakata, pemahaman bahasa, dan penggunaan struktur kalimat yang baik dan benar.
2. Afektif
Penggunaan bahasa yang sopan dan santun.
3. Psikomotor
Keterampilan berbicara bahasa Arab peserta didik saat menceritakan teks materi dan tanya jawab bersama guru.

SOAL PRE TEST KELAS EKSPERIMEN

1. Ceritakan kembali isi dari teks materi yang telah dipelajari dengan menggunakan bahasa Arab yang baik dan benar!

Jawab pertanyaan-pertanyaan berikut sesuai dengan pemahamanmu mengenai isi teks materi!

٢. من الذي يجب حفلة الرياضة المدرسية حبا جدا؟
٣. ماذا يشترك فخري في حفلة الرياضة المدرسية؟
٤. ما المسابقات في يوم الأول لحفلة الرياضة المدرسية؟
٥. من يشترك مباراة الشطرنج؟

LEMBAR PENILAIAN PRE TEST KELAS EKSPERIMEN

No	Nama	Soal	Aspek																									Skala	Skor
			Pemahaman					Mufrodat					Pengucapan					Kelancaran					Susunan Kalimat						
			1	2	3	4	5	1	2	3	4	5	1	2	3	4	5	1	2	3	4	5	1	2	3	4	5		
1	Aam Nur Annisa	1			√					√						√					√				√			17	4
		2	√					√									√				√					√		15	3
		3	√					√									√				√				√			14	3
		4	√					√									√				√				√			14	3
		5			√					√							√				√				√			18	4
2	Anavi Muslimah	1			√					√					√						√				√			16	4
		2	√					√								√					√				√			13	3
		3	√					√								√					√				√			13	3
		4	√					√								√					√				√			13	3
		5			√					√							√				√				√			18	4
3	Arumi Haya Syazani	1				√					√					√					√				√			20	4
		2					√					√					√					√					√	25	5
		3					√					√					√					√					√	24	5
		4				√					√					√					√				√			21	5
		5					√					√					√					√					√	24	5
4	Aufa Laili As'ady	1				√					√					√					√				√			21	5
		2	√					√									√				√				√			15	3
		3				√					√						√				√				√			21	5
		4	√					√									√					√			√			16	4
		5				√					√						√					√			√			22	5
5	Aulia Caesarrianti	1			√					√						√				√					√			16	4
		2	√					√									√				√				√			15	3
		3	√					√									√				√				√			15	3
		4	√					√									√				√				√			15	3
		5			√					√						√					√				√			18	4
6	Aulia Latifatul Mutmainnah	1				√					√					√					√				√			22	5
		2			√					√							√				√				√			19	4

		3		√					√					√			√		√			17	4	
		4				√				√					√				√		√		24	5
		5				√				√					√						√		24	5
7	Chindy Chintya Astya Putri	1			√				√			√						√				19	4	
		2	√				√					√							√			15	3	
		3				√						√								√			23	5
		4	√				√					√								√			14	3
		5				√						√									√			23	5
8	Devitah Cahaya az-Zahra	1			√				√				√						√			21	5	
		2				√						√								√			24	5
		3				√						√									√		24	5
		4				√						√									√		22	5
		5				√						√									√			24	5
9	Fadlan Zaid Hidayatullah	1			√				√					√					√			18	4	
		2	√				√							√						√			15	3
		3	√				√								√						√		15	3
		4	√				√								√						√		17	4
		5			√				√						√						√			21	5
10	Fatihaturrohmah	1	√				√							√						√			15	3
		2	√				√							√					√				14	3
		3	√				√					√								√			13	3
		4	√				√								√					√			14	3
		5	√				√								√						√			17	4
11	Fayiz Asyan Maszudin	1			√				√					√					√				17	4
		2	√				√							√						√			15	3
		3	√				√								√					√			14	3
		4	√				√								√					√			15	3
		5			√				√						√					√				19	4
12	Fitria Novi Ariyanto	1			√				√					√						√			17	4
		2	√				√							√						√			15	3
		3	√				√								√					√			14	3
		4	√				√								√					√			14	3

		5				√				√					√				√				√	25	5	
13	Hilda Minharlina	1			√					√					√				√				√	21	5	
		2			√					√					√				√				√	22	5	
		3	√					√							√				√		√			14	3	
		4					√						√			√				√				√	22	5
		5					√						√			√				√				√	25	5
14	Khotijah	1				√				√					√				√				√	22	5	
		2		√																		√		12	3	
		3	√					√								√				√		√		14	3	
		4					√						√			√								√	23	5
		5					√						√			√				√				√	24	5
15	Mayang Kedatoningtyas	1			√				√						√				√			√		19	4	
		2				√				√					√				√			√		20	4	
		3				√				√					√					√			√	21	5	
		4				√				√					√					√			√	21	5	
		5					√				√				√					√				√	23	5
16	Muhammad Fahrizal J	1				√				√					√				√			√		20	4	
		2	√					√							√				√			√		15	3	
		3		√							√	√										√		12	3	
		4	√					√							√					√		√		14	3	
		5					√								√					√			√		24	5
17	Muhammad Faisal Baharisky	1			√				√					√				√				√		17	4	
		2	√					√						√				√				√		15	3	
		3	√						√						√				√		√			14	3	
		4	√						√						√				√		√			14	3	
		5			√				√						√				√			√		18	4	
18	Muhammad Ilham M	1			√				√					√				√				√		16	4	
		2	√					√						√				√			√		13	3		
		3	√						√						√				√			√		13	3	
		4	√						√						√				√			√		13	3	
		5			√				√						√				√			√		18	4	
19	Muhammad	1				√				√				√				√			√		20	4		

	Syaifullah YR	2				√				√				√				√			√			24	5	
		3				√				√				√				√			√			24	5	
		4				√				√				√				√			√			21	5	
		5				√				√				√				√			√			24	5	
20	Nabila Annisa'ul Maulida	1				√				√				√				√			√			21	5	
		2	√				√							√				√			√			15	3	
		3					√				√				√				√			√			21	5
		4				√				√				√				√			√			16	4	
		5					√				√				√				√			√			22	5
21	Nesya Septiana Wardhani	1				√				√				√				√			√			16	4	
		2	√				√							√				√			√			15	3	
		3	√				√							√				√			√			15	3	
		4	√				√							√				√			√			15	3	
		5					√				√				√				√			√			18	4
22	Ratin Arifah	1				√				√				√				√			√			22	5	
		2				√				√				√				√			√			19	4	
		3					√				√			√				√			√			17	4	
		4					√				√				√				√			√			24	5
		5					√				√				√				√			√			24	5
23	Reza Muhammad Alif SP	1				√				√				√				√			√			19	4	
		2	√				√							√				√			√			15	3	
		3					√							√				√				√			23	5
		4	√				√							√				√			√			14	3	
		5					√				√				√				√			√			23	5
24	Roby Adi Sujatmiko	1				√				√				√				√			√			21	5	
		2					√							√				√			√			24	5	
		3					√							√				√			√			24	5	
		4					√				√				√				√			√			22	5
		5					√				√				√				√			√			24	5
25	Rois Dzulfahmi	1				√				√				√				√			√			18	4	
		2	√				√							√				√			√			15	3	
		3	√				√							√				√			√			15	3	

		4			√				√					√			√			√			17	4				
		5				√				√				√				√			√		21	5				
26	Salma Kamila Azzahra	1	√				√							√				√			√		15	3				
		2	√				√							√					√			√		14	3			
		3	√				√							√					√			√		13	3			
		4	√				√							√					√			√		14	3			
		5				√								√					√				√		17	4		
27	Shela Putri Syelomita	1				√								√				√				√		17	4			
		2	√				√							√					√				√		15	3		
		3	√				√							√					√			√		14	3			
		4	√				√							√					√				√		15	3		
		5				√								√					√				√		19	4		
28	Tazkiya Istimrori Amalina	1				√								√				√				√		17	4			
		2	√				√							√					√				√		15	3		
		3	√				√							√					√			√		14	3			
		4	√				√							√					√			√		14	3			
		5					√							√					√				√		24	5		
29	Tegar Satria Wijaya	1				√								√					√				√		21	5		
		2				√								√						√				√		22	5	
		3	√				√							√					√			√		14	3			
		4				√								√						√				√		22	5	
		5					√							√						√				√		24	5	
30	Widiya Fathurohim	1				√								√					√				√		22	5		
		2		√										√						√				√		12	3	
		3	√				√							√					√			√		14	3			
		4					√							√						√				√		23	5	
		5					√							√						√				√		24	5	
31	Zain Diyanah Fauziyah	1				√								√					√			√		19	4			
		2				√								√						√			√		20	4		
		3				√								√						√				√		21	5	
		4				√								√							√				√		21	5
		5					√							√							√			√		23	5	

RPP KELAS KONTROL (POST TEST)

RENCANA PELAKSANAAN PEMBELAJARAN (RPP)

Satuan Pendidikan : Madrasah Tsanawiyah Negeri 2 Magetan (MTsN)
Kelas / Semester : VIII B / Genap
Mata Pelajaran : Bahasa Arab
Alokasi Waktu : 1 x 30 menit

A. Standar Kompetensi

Mengungkapkan informasi secara lisan berbentuk cerita atau dialog sederhana tentang الرياضة

B. Kompetensi Dasar

Menyampaikan gagasan atau pendapat secara lisan dengan lafadz yang tepat tentang الرياضة

C. Indikator

1. Siswa mampu mengungkapkan / bercerita tentang الرياضة
2. Siswa mampu merespon berbagai pertanyaan secara lisan tentang الرياضة
3. Siswa mampu mengucapkan kalimat dan mufrodat الرياضة dengan tepat
4. Siswa mampu mengetahui arti mufrodat tentang الرياضة

D. Tujuan Pembelajaran

1. Peserta didik dapat menceritakan materi الرياضة dengan baik.
2. Peserta didik dapat berdialog tentang materi الرياضة dengan baik.
3. Peserta didik dapat menyebutkan mufrodat الرياضة dengan tepat.

E. Langkah-langkah Pembelajaran

Kegiatan	Deskripsi	Waktu
Kegiatan Awal	1. Guru mengkondisikan peserta didik : a. Memperhatikan kesiapan tempat duduk	5 menit

	<ul style="list-style-type: none"> b. Memeriksa daftar hadir peserta didik c. Memperhatikan kelengkapan seragam <p>2. Apresiasi (melakukan tanya jawab mengenai materi yang akan dipelajari hari ini)</p>	
Kegiatan inti	<ol style="list-style-type: none"> 1. peserta didik dapat menyebutkan mufrodat الرياضة dengan tepat. 2. peserta didik mengamati dan menganalisis teks materi tentang الرياضة. 3. guru dan peserta didik mendiskusikan makna dan maksud dari teks materi tentang الرياضة. 4. Peserta didik menceritakan kembali teks materi tentang الرياضة menggunakan bahasa Arab dengan baik dan benar. 5. Guru melakukan tanya jawab secara bergantian kepada peserta didik tentang teks materi الرياضة. 	20 menit
Kegiatan akhir	<ol style="list-style-type: none"> 1. Peserta didik melaksanakan evaluasi mengenai pembelajaran hari ini. 2. Peserta didik diberikan penguatan terhadap prestasi oleh guru. 3. Pembelajaran diakhiri dengan do'a dan ditutup dengan salam. 	5 menit

F. Materi Pokok

حفلة الرياضة المدرسية

ذات يوم، تعقد مدرسة فرحان حفلة الرياضة المدرسية، فيها مسابقة متنوعة ليومين. الطلاب يلبسون زي الرياضة ويجتمعون في ميدان المدرسة. يتحدث فرحان مع صديقه الذي يحب الحفلة حبا جدا، اسمه فخري. هذا الحوار بينهما.

فرحان : صباح الخير، يا فخري

فخري : صباح النور، يا فرحان. لا أستطيع الانتظار لأشترك المسابقات

فرحان : ما المسابقات هذا اليوم، يا فخري؟

فخري : اليوم، مسابقة كرة القدم وكرة السلة وكرة الطائرة ورياضة الجري

فرحان : إذن، ما المسابقات ليوم الغد؟

فخري : اليوم الغد، مسابقة كرة الريشة والشطرنج وكرة الطاولة. أريد أن أشترك

فخري مباراة كرة الريشة. وماذا عنك، يا فرحان؟

فرحان : أريد أن أشترك مباراة كرة السلة لأنني أحب هذه الرياضة حبا جدا.

وأنت لماذا تشترك مباراة كرة الريشة؟

فخري : لأنني ألعب كرة الريشة منذ صغري وأبي يدرسني لأحب هذه الرياضة.

أبي ماهر جدا في لعبة كرة الريشة.

فرحان : على فكرة، من يشترك مباراة الشطرنج؟

فخري : يشترك فريس مباراة الشطرنج. هو طالب ضابط

G. Pendekatan, Metode dan Teknik Pembelajaran

1. Pendekatan scientific
2. Metode diskusi
3. Teknik tanya jawab

a. Buku Bahasa Arab Fattah Kelas 8 Semester Genap KMA No. 183

Tahun 2019 Penerbit Putra Nugraha

H. penilaian

1. Kognitif

penggunaan kosakata, pemahaman bahasa, dan penggunaan struktur kalimat yang baik dan benar.

2. Afektif

Penggunaan bahasa yang sopan dan santun.

3. Psikomotor

Keterampilan berbicara bahasa Arab peserta didik saat menceritakan teks materi dan tanya jawab bersama guru.

SOAL POST TEST KELAS KONTROL

1. Ceritakan kembali isi dari teks materi yang telah dipelajari dengan menggunakan bahasa Arab yang baik dan benar!

Jawab pertanyaan-pertanyaan berikut sesuai dengan pemahamanmu mengenai isi teks materi!

- ٢ . من الذي يجب حفلة الرياضة المدرسية حبا جدا؟
- ٣ . ماذا يشترك فخري في حفلة الرياضة المدرسية؟
- ٤ . ما المسابقات في يوم الأول لحفلة الرياضة المدرسية؟
- ٥ . من يشترك مباراة الشطرنج؟

LEMBAR PENILAIAN POST TEST KELAS KONTROL

No	Nama	Soal	Aspek																									Skala	Skor
			Pemahaman					Mufrodat					Pengucapan					Kelancaran					Susunan Kalimat						
			1	2	3	4	5	1	2	3	4	5	1	2	3	4	5	1	2	3	4	5	1	2	3	4	5		
1	Adam Reza Mukti	1			√					√							√			√					√			17	4
		2	√					√								√					√					√		14	3
		3	√					√								√					√				√			14	3
		4	√					√								√					√				√			13	3
		5			√					√						√					√				√			19	4
2	Afnan Satya Witjaksono	1			√					√						√				√					√			18	4
		2	√					√								√					√					√		16	4
		3	√					√								√					√				√			14	3
		4	√					√								√					√						√	16	4
		5			√					√						√					√				√			18	4
3	Agnes Dwi Hanakowati	1				√					√				√					√						√		18	4
		2	√					√								√					√					√		16	4
		3	√					√								√					√				√			15	3
		4	√					√								√					√				√			14	3
		5			√					√						√					√					√		20	4
4	Alvan Editya Perdana	1			√					√						√				√					√			17	4
		2	√					√								√					√					√		14	3
		3	√					√								√					√				√			15	3
		4					√					√				√					√						√	25	5
		5			√					√						√					√					√		21	5
5	Anindya Regita Wibawani	1				√					√				√					√					√			20	4
		2	√					√								√					√				√			13	3
		3	√					√								√					√				√			13	3
		4	√					√								√					√						√	15	3
		5		√						√						√					√					√		17	4
6	Damar Jaya Giharta	1				√					√					√				√						√		22	5
		2	√					√								√					√				√			14	3

		3	√					√							√			√			√			14	3	
		4	√					√							√				√			√			14	3
		5				√				√					√				√			√			22	5
7	Danilla Yahya	1				√				√					√			√			√			23	5	
		2	√					√					√					√			√			15	3	
		3	√					√							√				√			√			15	3
		4			√				√						√				√			√			21	5
		5				√			√						√				√			√			25	5
8	Frizqia Nur Aini	1				√				√					√			√			√			22	5	
		2	√					√							√			√			√			14	3	
		3	√					√							√				√			√			14	3
		4				√			√					√					√			√			23	5
		5				√			√						√				√			√			25	5
9	Galih Aji Septian Ramadhan	1				√				√					√			√			√			21	5	
		2	√						√	√								√			√			17	4	
		3				√			√						√				√			√			25	5
		4				√			√						√				√			√			25	5
		5				√			√						√				√			√			25	5
10	Julya Russi Vaniessa	1				√				√					√			√			√			21	5	
		2				√			√						√			√			√			24	5	
		3				√			√						√				√			√			25	5
		4				√			√						√				√			√			25	5
		5				√			√						√				√			√			25	5
11	Kaysan Nawfal Ali	1				√				√					√			√			√			23	5	
		2				√			√						√			√			√			24	5	
		3				√			√						√				√			√			25	5
		4				√			√						√				√			√			25	5
		5				√			√						√				√			√			25	5
12	Kenzie Arajuda Wistara	1				√				√					√			√			√			21	5	
		2	√				√								√			√			√			14	3	
		3				√			√						√				√			√			25	5
		4				√			√						√				√			√			25	5

		5				√				√				√			√		√			√	25	5		
13	Khoirul Anam	1			√				√					√			√			√			17	4		
		2	√				√							√				√				√		14	3	
		3	√				√								√				√				√		14	3
		4	√				√								√				√				√		13	3
		5			√					√					√				√				√		19	4
14	Kumala Panji Kurniawati	1				√								√				√				√		23	5	
		2				√								√				√				√		20	4	
		3				√						√						√				√		21	5	
		4			√							√					√			√				16	4	
		5					√								√				√				√		23	5
15	Luna Rizki Novianti	1			√									√				√				√		18	4	
		2	√				√							√				√				√		16	4	
		3	√				√							√				√				√		14	3	
		4	√				√							√				√				√		16	4	
		5			√									√				√				√		18	4	
16	Mouhersya Firdaus	1				√								√				√				√		18	4	
		2	√				√							√				√				√		16	4	
		3	√				√							√				√				√		15	3	
		4	√				√							√				√				√		14	3	
		5			√									√				√				√		20	4	
17	Muhammad Habibi DA	1			√									√				√				√		17	4	
		2	√				√							√				√				√		14	3	
		3	√				√							√				√				√		15	3	
		4					√							√				√				√		25	5	
		5			√									√				√				√		21	5	
18	Muhammad Rafli Fathama	1				√								√				√				√		20	4	
		2	√				√							√				√				√		13	3	
		3	√				√							√				√				√		13	3	
		4	√				√							√				√				√		15	3	
		5			√									√				√				√		17	4	
19	Nabila Agustina	1	√						√				√				√				√		6	2		

	Dewantari	2	√				√				√							√				7	2	
		3	√					√				√							√				8	2
		4			√			√			√										√		11	3
		5				√		√				√								√			15	3
20	Nabilla Faza	1				√				√				√							√		22	5
		2	√				√							√						√			14	3
		3	√				√							√						√			14	3
		4	√				√							√						√			14	3
		5					√				√				√						√		22	5
21	Nadia Desvita Pradana	1	√					√						√						√			8	2
		2	√					√						√						√			8	2
		3	√					√						√						√			8	2
		4	√							√	√				√				√				9	2
		5			√			√			√				√							√		11	3
22	Nila Khoirunnisa al-Nikmah	1	√					√			√										√		10	2
		2	√					√			√										√		10	2
		3	√					√			√										√		10	2
		4			√			√			√				√						√		11	3
		5		√				√						√	√							√		13	3
23	Novita Ilham Bil Qisthi	1			√			√					√								√		18	4
		2				√		√					√								√		15	3
		3		√				√				√									√		12	3
		4	√					√			√				√						√		10	2
		5		√				√						√	√							√		14	3
24	Putri Wijaya	1				√				√				√						√			23	5
		2	√					√					√							√		√	15	3
		3	√					√						√						√			15	3
		4			√					√				√							√		21	5
		5					√				√				√						√		25	5
25	Rava Adrian Faalih	1				√				√										√		√	22	5
		2	√					√						√						√			14	3
		3	√					√						√						√			14	3

		4					√					√				√				√				√				23	5
		5					√					√				√				√				√				25	5
26	Revalina Oktaviani Putri	1					√					√				√				√			√				21	5	
		2	√									√	√								√						√	17	4
		3						√					√				√				√			√				25	5
		4					√						√				√				√			√				25	5
		5					√						√				√				√			√				25	5
		1					√						√				√				√			√				21	5
27	Reyhan Arga Pramudya	2				√						√				√				√			√				24	5	
		3				√						√				√				√			√				25	5	
		4				√						√				√				√			√				25	5	
		5				√						√				√				√			√				25	5	
		1	√					√					√				√				√			√				7	2
28	Reza Ikhwanul Fatkur R	2	√				√					√				√				√			√				7	2	
		3	√							√	√					√				√			√				9	2	
		4			√			√			√					√				√			√				11	3	
		5			√				√				√			√				√			√				16	4	
		1	√					√					√				√				√			√				8	2
29	Risqita Amelita Putri	2	√					√				√				√				√			√				8	2	
		3	√					√				√				√				√			√				8	2	
		4	√							√	√					√				√			√				9	2	
		5			√			√					√	√			√				√			√			13	3	
		1	√					√					√				√				√			√				6	2
30	Sabela Bunga Rahayu	2	√					√				√				√				√			√				6	2	
		3	√				√				√					√				√			√				7	2	
		4	√					√			√					√				√			√				10	2	
		5			√				√				√				√				√			√			17	4	
		1					√						√				√				√			√				23	5
31	Shaleh Ardiansyah	2				√						√				√				√			√				24	5	
		3				√						√				√				√			√				25	5	
		4				√							√				√				√			√			25	5	
		5				√							√				√				√			√			25	5	

KRITERIA PENILAIAN

Komponen	Sangat Kurang	Kurang	Cukup	Baik	Sangat Baik
	1	2	3	4	5
Pemahaman	Tidak memahami 7/lebih kata/kalimat/pertanyaan	Tidak memahami 6 kata/kalimat/pertanyaan	Tidak memahami 4-5 kata/kalimat/pertanyaan	Tidak memahami 1-3 kata/kalimat/pertanyaan	Memahami kata/kalimat/pertanyaan
Mufrodat	Lebih dari 7 mufrodat yang salah dalam berbicara bahasa Arab	Ada 6 mufrodat yang salah dalam berbicara bahasa Arab	Ada 4-5 mufrodat yang salah dalam berbicara bahasa Arab	Ada 2-3 mufrodat yang salah dalam berbicara bahasa Arab	Mufrodat yang digunakan benar dalam berbicara bahasa Arab
Pengucapan	Lebih dari 7 pengucapan yang tidak jelas dalam berbicara bahasa Arab	Ada 6 pengucapan yang tidak jelas dalam berbicara bahasa Arab	Ada 4-5 pengucapan yang tidak jelas dalam berbicara bahasa Arab	Ada 2-3 pengucapan yang tidak jelas dalam berbicara bahasa Arab	Pengucapan benar dan jelas dalam berbicara bahasa Arab
Kelancaran	Lebih dari 7 pengucapan yang terputus dalam berbicara bahasa Arab	Ada 6 pengucapan yang terputus dalam berbicara bahasa Arab	Ada 4-5 pengucapan yang terputus dalam berbicara bahasa Arab	Ada 2-3 pengucapan yang terputus dalam berbicara bahasa Arab	Pengucapan lancar dalam berbicara bahasa Arab
Penyusunan Kalimat	Lebih dari 7 kalimat yang digunakan tidak sesuai dengan susunan bahasa Arab	Ada 6 kalimat yang digunakan tidak sesuai dengan susunan bahasa Arab	Ada 4-5 kalimat yang digunakan tidak sesuai dengan susunan bahasa Arab	Ada 2-3 kalimat yang digunakan tidak sesuai dengan susunan bahasa Arab	Kalimat yang digunakan sesuai dengan susunan bahasa Arab

Penghitungan Rentang Skala Likert

Jumlah nilai : jumlah aspek

$$25 : 5 = 5$$

Skala	Skor	Keterangan
21 – 25	5	ممتاز
16 – 20	4	جيد جدا
11 – 15	3	جيد
6 – 10	2	مقبول
1 – 5	1	مردود

Kriteria Penskoran Butir Soal

RPP KELAS EKSPERIMEN (POST TEST)

RENCANA PELAKSANAAN PEMBELAJARAN (RPP)

Satuan Pendidikan : Madrasah Tsanawiyah Negeri 6 Magetan (MTsN)
Kelas / Semester : VIII A / Genap
Mata Pelajaran : Bahasa Arab
Alokasi Waktu : 1 x 30 menit

A. Standar Kompetensi

Mengungkapkan informasi secara lisan berbentuk cerita atau dialog sederhana tentang الرياضة

B. Kompetensi Dasar

Menyampaikan gagasan atau pendapat secara lisan dengan lafadz yang tepat tentang الرياضة

C. Indikator

1. Siswa mampu mengungkapkan / bercerita tentang الرياضة
2. Siswa mampu merespon berbagai pertanyaan secara lisan tentang الرياضة
3. Siswa mampu mengucapkan kalimat dan mufrodat الرياضة dengan tepat
4. Siswa mampu mengetahui arti mufrodat tentang الرياضة

D. Tujuan Pembelajaran

1. Melalui metode kalam jamaie, peserta didik dapat menceritakan الرياضة dengan baik.
2. Melalui metode kalam jamaie, peserta didik dapat berdialog tentang الرياضة dengan baik.
3. Melalui metode kalam jamaie, peserta didik dapat menyebutkan mufrodat الرياضة dengan tepat.

E. Langkah-langkah Pembelajaran

Kegiatan	Deskripsi	Waktu
Kegiatan Awal	1. Guru mengkondisikan peserta didik :	5 menit

	<ul style="list-style-type: none"> a. Memperhatikan kesiapan tempat duduk b. Memeriksa daftar hadir peserta didik c. Memperhatikan kelengkapan seragam <p>2. Apresiasi (melakukan tanya jawab mengenai materi yang akan dipelajari hari ini).</p>	
Kegiatan inti	<ul style="list-style-type: none"> 1. peserta didik mengamati, memahami dan menganalisis teks dari materi الرياضة 2. guru dan peserta didik mendiskusikan makna dan maksud dari teks materi الرياضة. 3. Guru memberikan contoh pelafalan pada setiap dialog dan siswa menirukan pelafalan di setiap dialog tersebut secara bersama 4. Guru membagi siswa menjadi 2 kelompok 5. Setiap kelompok mendiskusikan peran masing-masing tentang gerakan badan, efek suara, intonasi, maupun perubahan suara (cara siswa mengekspresikan isi hiwar الرياضة) 6. Seluruh siswa maju di depan kelas dan berdiri di kelompok masing-masing 7. Setiap kelompok dibagi menjadi 3 baris (depan, tengah dan belakang) 8. Siswa mengucapkan 	20 menit

	<p>tema/judul materi secara bersama</p> <p>9. Baris pertama mengucapkan prolog kalimat pertama dengan menggerakkan tangannya ke atas pada kalimat ذات يوم</p> <p>10. Baris kedua mengucapkan prolog kalimat kedua dengan gerakan memegangi seragamnya pada mufrodad زي الرياضة</p> <p>11. Baris ketiga mengucapkan prolog kalimat ketiga dengan gerakan kedua kelompok saling berpandangan</p> <p>12. Prolog kalimat terakhir diucapkan secara bersama dengan gerakan kelompok sebelah kanan (Farhan) mengayunkan tangan kanannya ke sebelah kanan dan kelompok sebelah kiri (Fakhri) mengayunkan tangan kirinya ke sebelah kiri</p> <p>13. Kelompok Farhan memulai percakapan dengan gerakan menghadap ke arah kelompok Fakhri</p> <p>14. Kelompok Fakhri menjawab sapaan kelompok Farhan dengan gerakan menghadap ke arah kelompok Farhan dan menggerakkan tangannya ke dada mereka (menunjuk diri</p>	
--	--	--

	<p>sendri) pada kalimat لا أستطيع الانتظار... الخ</p> <p>15. kelompok Farhan bertanya kepada kelompok Fakhri dengan gerakan menghadap ke arah kelompok Fakhri dan mengadahkan kedua tangannya dengan sedikit mengangkatnya dari pinggul ke dada (isyarat bertanya)</p> <p>16. kelompok Fakhri menjawab pertanyaan dari kelompok Farhan dengan gerakan menghadap ke arah kelompok Farhan dan membuat gerakan kecil untuk mempraktekkan arti mufrodat كرة القدم، كرة الطائرة dan رياضة الجري</p> <p>17. kelompok Farhan kembali bertanya kepada kelompok Fakhri dengan gerakan menghadap ke arah kelompok Fakhri dengan gerakan menyilangkan tangan kanan ke tangan kiri dan tangan kiri menunjuk ke arah pipi (ekspresi berpikir)</p> <p>18. kelompok Fakhri menjawab pertanyaan dari kelompok Farhan dengan gerakan menghadap ke arah kelompok Farhan dan menunjuk dirinya sendiri pada kalimat</p>	
--	---	--

	<p>أريد أن أشارك.... الخ</p> <p>19. kelompok Farhan menanggapi pertanyaan dari kelompok Fakhri dengan gerakan menghadap ke arah kelompok Fakhri dan menunjuk dirinya sendiri pada kalimat أريد أن أشارك... الخ</p> <p>20. Kelompok Fakhri merespon pertanyaan dari kelompok Farhan dengan gerakan menghadap ke arah kelompok Farhan dan menunjuk dirinya sendiri pada kalimat لأنني... الخ</p> <p>21. Kelompok Farhan kembali bertanya pada kelompok Fakhri dengan gerakan menghadap ke arah kelompok Fakhri dan menunjuk pelipisnya (gerakan berpikir) pada kalimat على فكرة... الخ</p> <p>22. Kelompok Fakhri menjawab pertanyaan dari kelompok Farhan dengan gerakan menghadap ke arah kelompok Farhan dan membuat gerakan kecil untuk mempraktekkan arti mufrodlat مباررة الشطرنج</p> <p>23. Seluruh siswa mengucapkan kata شكرا كثيرا dengan menundukkan kepala mereka (tanda percakapan selesai)</p>	
--	--	--

	24. Guru melakukan tanya jawab secara bergantian kepada peserta didik tentang teks materi الرياضة.	
Kegiatan Akhir	<ol style="list-style-type: none"> 1. Peserta didik melaksanakan evaluasi mengenai pembelajaran hari ini. 2. Peserta didik diberikan penguatan terhadap prestasi oleh guru. 3. Pembelajaran diakhiri dengan do'a dan ditutup dengan salam. 	5 Menit

F. Materi Pokok

حفلة الرياضة المدرسية

ذات يوم، تعقد مدرسة فرحان حفلة الرياضة المدرسية، فيها مسابقة متنوعة ليومين. الطلاب يلبسون زي الرياضة ويجتمعون في ميدان المدرسة. يتحدث فرحان مع صديقه الذي يحب الحفلة حبا جدا، اسمه فخري. هذا الحوار بينهما.

فرحان : صباح الخير، يا فخري

فخري : صباح النور، يا فرحان. لا أستطيع الانتظار لأشترك المسابقات

فرحان : ما المسابقات هذا اليوم، يا فخري؟

فخري : اليوم، مسابقة كرة القدم وكرة السلة وكرة الطائرة ورياضة الجري

فرحان : إذن، ما المسابقات ليوم الغد؟

فخري : اليوم الغد، مسابقة كرة الريشة والشطرنج وكرة الطاولة. أريد أن أشترك

فخري مباراة كرة الريشة. وماذا عنك، يا فرحان؟

فرحان : أريد أن أشترك مباراة كرة السلة لأنني أحب هذه الرياضة حبا جدا.

وأنت لماذا تشترك مباراة كرة الريشة؟

فخري : لأنني أعب كرة الريشة منذ صغري وأبي يدرسنني لأحب هذه الرياضة.

أبي ماهر جدا في لعبة كرة الريشة.

فرحان : على فكرة، من يشترك مباراة الشطرنج؟

فخري : يشترك فريس مباراة الشطرنج. هو طالب ضابط

G. Pendekatan, Metode dan Teknik Pembelajaran

1. Pendekatan scientific
2. Metode sam'iyah syafahiyah
3. Teknik kalam jamaie

H. Sumber Belajar

- a) Buku Bahasa Arab Fattah Kelas 8 Semester Genap KMA No. 183 Tahun 2019 Penerbit Putra Nugraha

I. Penilaian

1. Kognitif

penggunaan kosakata, pemahaman bahasa, dan penggunaan struktur kalimat yang baik dan benar.

2. Afektif

Penggunaan bahasa yang sopan dan santun.

3. Psikomotor

Keterampilan berbicara bahasa Arab peserta didik saat menceritakan teks materi dan tanya jawab bersama guru.

RINCIAN KEGIATAN KALAM JAMAIE

- Siswa dibagi menjadi 3 kelompok, setiap kelompok terdiri dari 11 siswa.
- Setiap baris dibagi menjadi 2 kelompok, antara kanan dan kiri.
- Sebelah kanan sebagai Farhan dan sebelah kiri sebagai Fakhri.
- Siswa secara bersamaan mengucapkan tema materi
- Kemudian dialog pun dimulai dengan prolog.
- Prolog kalimat pertama diucapkan oleh baris pertama, prolog kalimat kedua diucapkan oleh baris kedua dan prolog kalimat ketiga diucapkan oleh baris ketiga. Sedangkan prolog kalimat terakhir diucapkan secara bersama.
- Percakapan pun dimulai.
- Kalam jamaie dilakukan dengan gerakan sesuai konteks.
- Kalam jamaie dilakukan dengan gerakan sesuai dengan ketentuan kalam jamaie yang sudah ditetapkan oleh kementerian pendidikan Malaysia.
- Kalam jamaie diucapkan dengan intonasi yang baik dan benar.

SOAL POST TEST KELAS EKSPERIMEN

1. Ceritakan kembali isi dari teks materi yang telah dipelajari dengan menggunakan bahasa Arab yang baik dan benar!

Jawab pertanyaan-pertanyaan berikut sesuai dengan pemahamanmu mengenai isi teks materi!

- ٢ . من الذي يجب حفلة الرياضة المدرسية حبا جدا؟
- ٣ . ماذا يشترك فخري في حفلة الرياضة المدرسية؟
- ٤ . ما المسابقات في يوم الأول لحفلة الرياضة المدرسية؟
- ٥ . من يشترك مباراة الشطرنج؟

LEMBAR PENILAIAN POST TEST KELAS EKSPERIMEN

No	Nama	Soal	Aspek																									Skala	Skor
			Pemahaman					Mufrodat					Pengucapan					Kelancaran					Susunan Kalimat						
			1	2	3	4	5	1	2	3	4	5	1	2	3	4	5	1	2	3	4	5	1	2	3	4	5		
1	Aam Nur Annisa	1			√					√							√					√			√			18	4
		2			√					√					√							√			√			16	4
		3	√					√									√					√			√			15	3
		4	√					√									√					√			√			15	3
		5			√					√							√					√			√			19	4
2	Anavi Muslimah	1			√					√							√					√			√			17	4
		2	√					√									√					√			√			14	3
		3	√					√									√					√			√			14	3
		4	√					√									√					√			√			14	3
		5			√					√							√					√			√			19	4
3	Arumi Haya Syazani	1				√						√					√					√			√			21	5
		2					√					√					√					√			√		√	25	5
		3					√					√					√					√			√		√	25	5
		4				√						√					√					√			√		√	22	5
		5					√					√					√					√			√		√	25	5
4	Aufa Laili As'adi	1				√						√					√					√			√		√	22	5
		2			√					√					√							√			√			16	4
		3				√						√					√					√			√		√	22	5
		4			√					√						√						√			√		√	17	4
		5					√					√					√					√			√		√	23	5
5	Aulia Caesarrianti	1			√					√							√					√			√			17	4
		2			√					√					√							√			√			16	4
		3			√					√					√							√			√			16	4
		4			√					√					√							√			√			16	4
		5			√					√							√					√			√			19	4
6	Aulia Latifatul Mutmainnah	1				√						√					√					√			√		√	23	5
		2				√						√					√					√			√			20	4

		3		√			√			√			√		√		√		√		18	4	
		4			√				√				√			√			√		√	25	5
		5			√				√				√			√			√		√	25	5
7	Chindy Chintya Astya Putri	1		√			√			√			√		√		√		√		20	4	
		2		√			√			√			√		√		√		√		16	4	
		3			√				√				√			√			√		24	5	
		4		√			√			√			√			√		√		√		15	3
		5			√				√				√			√			√		√	24	5
8	Devitah Cahaya az-Zahra	1		√			√			√			√		√		√		√		22	5	
		2			√				√				√			√			√		√	25	5
		3			√				√				√			√			√		√	25	5
		4			√				√			√			√			√		√		23	5
		5			√				√				√			√			√		√	25	5
9	Fadlan Zaid Hidayatullah	1		√			√			√			√		√		√		√		19	4	
		2		√			√			√			√		√		√		√		16	4	
		3		√			√			√			√		√		√		√		16	4	
		4		√			√			√			√		√		√		√		18	4	
		5			√			√			√			√		√			√		√	22	5
10	Fatihaturrahimah	1		√			√			√			√		√		√		√		16	4	
		2	√			√						√			√			√		√		15	3
		3	√			√							√			√			√		14	3	
		4	√			√							√			√			√		15	3	
		5		√			√				√			√		√			√		√	18	4
11	Fayiz Asyan Maszudin	1		√			√			√			√		√		√		√		18	4	
		2		√			√			√			√		√		√		√		16	4	
		3		√			√			√			√		√		√		√		15	3	
		4		√			√			√			√		√		√		√		16	4	
		5			√			√					√		√		√		√		20	4	
12	Fitria Novi Ariyanto	1		√			√			√			√		√		√		√		18	4	
		2		√			√			√			√		√		√		√		16	4	
		3		√			√			√			√		√		√		√		15	3	
		4		√			√			√			√		√		√		√		15	3	

		5				√	√				√	√				√				√			√	25	5
13	Hilda Minharlina	1			√					√		√				√				√				22	5
		2				√					√					√					√			23	5
		3			√				√			√				√				√				15	3
		4				√					√					√					√			23	5
		5				√					√		√				√				√			25	5
14	Khotijah	1				√					√				√					√				23	5
		2	√				√					√				√	√							13	3
		3	√				√					√				√				√				15	3
		4				√						√				√					√			24	5
		5				√						√				√					√			25	5
15	Mayang Kedatoningtyas	1			√				√			√			√					√				20	4
		2			√				√			√			√					√				21	5
		3			√				√			√			√					√				22	5
		4			√				√			√			√					√				22	5
		5				√				√			√			√					√		√	24	5
16	Muhammad Fahrizal J	1			√				√			√			√					√				21	5
		2	√				√					√			√					√				16	4
		3	√				√				√				√				√					13	3
		4	√				√					√			√					√				15	3
		5				√				√			√			√					√		√	25	5
17	Muhammad Faisal Baharisky	1			√				√			√			√					√		√		18	4
		2			√				√			√			√				√		√			16	4
		3	√				√					√			√					√				15	3
		4	√				√					√			√					√				15	3
		5			√				√			√			√					√				19	4
18	Muhammad Ilham M	1			√				√			√			√					√		√		17	4
		2	√				√					√			√				√		√			14	3
		3	√				√					√			√				√		√			14	3
		4	√				√					√			√				√		√			14	3
		5			√				√			√			√					√		√		19	4
19	Muhammad	1			√				√			√			√				√		√		21	5	

	Syaifullah YR	2				√				√				√				√			√	25	5
		3				√				√				√				√			√	25	5
		4			√				√					√				√			√	22	5
		5				√				√				√				√			√	25	5
20	Nabila Annisa'ul Maulida	1			√			√					√				√			√	22	5	
		2		√				√			√			√			√			√	16	4	
		3			√			√					√				√			√	22	5	
		4		√				√				√		√			√			√	17	4	
		5				√						√		√			√			√	23	5	
21	Nesya Septiana Wardhani	1		√				√				√		√			√			√	17	4	
		2		√				√			√			√			√			√	16	4	
		3		√				√			√			√			√			√	16	4	
		4		√				√			√			√			√			√	16	4	
		5		√				√					√		√			√		√	19	4	
22	Ratin Arifah	1				√						√		√						√	23	5	
		2			√				√				√		√			√		√	20	4	
		3		√				√					√		√			√		√	18	4	
		4				√							√		√			√		√	25	5	
		5				√							√		√			√		√	25	5	
23	Reza Muhammad Alif SP	1			√			√					√			√			√		20	4	
		2		√				√			√			√			√			√	16	4	
		3				√							√		√			√		√	24	5	
		4		√				√			√			√			√			√	15	3	
		5				√							√		√			√		√	24	5	
24	Roby Adi Sujatmiko	1			√			√					√			√			√		22	5	
		2				√							√			√			√		√	25	5
		3				√							√			√			√		√	25	5
		4				√						√		√			√			√	23	5	
		5				√							√		√			√		√	25	5	
25	Rois Dzulfahmi	1		√				√					√			√			√		19	4	
		2		√				√			√			√			√		√		16	4	
		3		√				√			√			√			√		√		16	4	

		4			√				√					√			√			√			18	4	
		5				√				√					√				√			√		22	5
26	Salma Kamila Azzahra	1			√				√				√			√				√			16	4	
		2	√					√					√			√					√		15	3	
		3	√					√					√			√					√		14	3	
		4	√					√					√			√						√		15	3
		5				√				√				√			√					√		18	4
		1				√				√				√			√					√		18	4
27	Shela Putri Syelomita	2			√					√					√						√		16	4	
		3				√					√					√					√		15	3	
		4				√					√					√					√		16	4	
		5					√							√			√				√		20	4	
		1				√				√				√			√				√		18	4	
28	Tazkiya Istimrori Amalina	2				√					√					√					√		16	4	
		3				√					√					√					√		15	3	
		4				√					√					√					√		15	3	
		5					√						√				√					√		25	5
		1					√				√					√						√		22	5
29	Tegar Satria Wijaya	2				√					√					√						√		23	5
		3				√					√					√					√		15	3	
		4					√					√				√						√		23	5
		5					√					√				√						√		25	5
		1					√					√				√						√		23	5
30	Widiya Fathurohim	2	√					√						√			√	√					13	3	
		3	√					√						√			√				√		15	3	
		4					√							√			√					√		24	5
		5					√							√			√					√		25	5
		1					√							√			√					√		20	4
31	Zain Diyanah Fauziyah	2												√			√					√		21	5
		3												√			√				√		22	5	
		4												√			√				√		22	5	
		5					√							√			√				√		24	5	

INSTRUMEN CHECKLIST OBSERVASI

(Penggunaan Teknik Kalam Jamaie)

رقم	أنشطة	معيار					بيان
		٥	٤	٣	٢	١	
أ	تجهيز						
	١. اختيار النص بمناسبة الموضوع						
	٢. يشرح المعلم طريقة لقراءة النص						
	٣. يناقش المعلم والطلاب نصا جماعة						
	٤. فهم محتويات النص						
	٥. حفظ على أصالة النص						
	٦. تنوع العرض، مثل تدريب الصوت وتنوع المتكلم والحركات ونهجة الصوت						
ب	تنفيذ						
	١. حركات الجسم من الكتف إلى الرأس						
	٢. تحرك الجسم مناسبا بالنص						
	٣. تُطق النص لجميع الأعضاء أو بعضهم أو الأفراد						
	٤. تغيير الأصوات من السريع إلى البطيء ومن الجهر أو السر أو الهمس والتوتر أو الخشوع						
	٥. المحادثة بالسجع أو مآثرات الأصوات، مثل نسمة الريح والهمس وأصوات الحيوانات في النص						
ج	تنظيم						
	١. أعضاء الكلام الجماعي من ٦ - ١٠٠						

						شخصاً
						٢. يجب أن يستعمل الطلاب الزيا من المدرسة
						٣. حد التقديم لكلام جماعي من ٧ - ١٠ دقائق
						٤. المواد لنص الكلام الجماعي حراً
						٥. كُتِب النص حراً
						٦. أخذ من الكتاب، مثل القضية البشرية أو الدينية أو القبيلة
						٧. يستخدم اللغة العربية النصحة الواضحة ومخارج الحروف الصحيحة
						٨. استخدام اللهجة العمية غير مسموح به
						٩. قد تستخدم مصطلحات خاصة ولكن ليس أكثر من ١٠ كلمات

Hasil Penilaian Pretest Kelas Kontrol

Nomor	Soal 1	Soal 2	Soal 3	Soal 4	Soal 5	Skor
1	4	3	3	3	4	17
2	4	3	3	3	4	17
3	4	3	3	3	4	17
4	4	3	3	5	4	19
5	4	3	3	3	4	17
6	5	3	3	3	5	19
7	5	3	3	4	5	20
8	5	3	3	5	5	21
9	4	4	5	5	5	23
10	4	5	5	5	5	24
11	5	5	5	5	5	25
12	4	3	5	5	5	22
13	4	3	3	3	4	17
14	5	4	4	3	5	21
15	4	3	3	3	4	17
16	4	3	3	3	4	17
17	4	3	3	5	4	19
18	4	3	3	3	4	17
19	1	2	2	2	3	10
20	5	3	3	3	5	19
21	2	2	2	2	2	10
22	2	2	2	2	3	11
23	4	3	3	2	3	15
24	5	3	3	4	5	20
25	5	3	3	5	5	21
26	4	4	5	5	5	23
27	4	5	5	5	5	24
28	2	2	2	2	3	11
29	2	2	2	2	3	11
30	1	1	2	2	4	10
31	5	5	5	5	5	25
32	4	3	5	5	5	22
33	1	2	2	3	4	12

Hasil Penilaian Pretest Kelas Eksperimen

Nomor	Soal 1	Soal 2	Soal 3	Soal 4	Soal 5	Skor
1	4	3	3	3	4	17
2	4	3	3	3	4	17
3	4	5	5	5	5	24
4	5	3	5	4	5	22
5	4	3	3	3	4	17
6	5	4	4	5	5	23
7	4	3	5	3	5	20
8	5	5	5	5	5	25
9	4	3	3	4	5	19
10	3	3	3	3	4	16
11	4	3	3	3	4	17
12	4	3	3	3	5	18
13	5	5	3	5	5	23
14	5	3	3	5	5	21
15	4	4	5	5	5	23
16	4	3	3	3	5	18
17	4	3	3	3	4	17
18	4	3	3	3	4	17
19	4	5	5	5	5	24
20	5	3	5	4	5	22
21	4	3	3	3	4	17
22	5	4	4	5	5	23
23	4	3	5	3	5	20
24	5	5	5	5	5	25
25	4	3	3	4	5	19
26	3	3	3	3	4	16
27	4	3	3	3	4	17
28	4	3	3	3	5	18
29	5	5	3	5	5	23
30	5	3	3	5	5	21
31	4	4	5	5	5	23

Hasil Penilaian Posttest Kelas Kontrol

Nomor	Soal 1	Soal 2	Soal 3	Soal 4	Soal 5	Skor
1	4	3	3	3	4	17
2	4	4	3	4	4	19
3	4	4	3	3	4	18
4	4	3	3	5	5	20
5	4	3	3	3	4	17
6	5	3	3	3	5	19
7	5	3	3	5	5	21
8	5	3	3	5	5	21
9	5	4	5	5	5	24
10	5	5	5	5	5	25
11	5	5	5	5	5	25
12	5	3	5	5	5	23
13	4	3	3	3	4	17
14	5	4	5	4	5	23
15	4	4	3	4	4	19
16	4	4	3	3	4	18
17	4	3	3	5	5	20
18	4	3	3	3	4	17
19	2	2	2	3	3	12
20	5	3	3	3	5	19
21	2	2	2	2	3	11
22	2	2	2	3	3	12
23	4	3	3	2	3	15
24	5	3	3	5	5	21
25	5	3	3	5	5	21
26	5	4	5	5	5	24
27	5	5	5	5	5	25
28	2	2	2	3	4	13
29	2	2	2	2	3	11
30	2	2	2	2	4	12
31	5	5	5	5	5	25
32	5	3	5	5	5	23
33	2	2	2	3	4	13

Hasil Penilaian Posttest Kelas Eksperimen

Nomor	Soal 1	Soal 2	Soal 3	Soal 4	Soal 5	Skor
1	4	4	3	3	4	18
2	4	3	3	3	4	17
3	5	5	5	5	5	25
4	5	4	5	4	5	23
5	4	4	4	4	4	20
6	5	4	4	5	5	23
7	4	4	5	3	5	21
8	5	5	5	5	5	25
9	4	4	4	4	5	21
10	4	3	3	3	4	17
11	4	4	3	4	4	19
12	4	4	3	3	5	19
13	5	5	3	5	5	23
14	5	3	3	5	5	21
15	4	5	5	5	5	24
16	5	4	3	3	5	20
17	4	4	3	3	4	18
18	4	3	3	3	4	17
19	5	5	5	5	5	25
20	5	4	5	4	5	23
21	4	4	4	4	4	20
22	5	4	4	5	5	23
23	4	4	5	3	5	21
24	5	5	5	5	5	25
25	4	4	4	4	5	21
26	4	3	3	3	4	17
27	4	4	3	4	4	19
28	4	4	3	3	5	19
29	5	5	3	5	5	23
30	5	3	3	5	5	21
31	4	5	5	5	5	24

Hasil Uji Coba Instrumen

1. Uji Validitas

Correlations

		S1	S2	S3	S4	S5	SKOR
S1	Pearson Correlation	1	,355 [*]	,725 ^{**}	,745 ^{**}	,795 ^{**}	,876 ^{**}
	Sig. (2-tailed)		,050	,000	,000	,000	,000
	N	31	31	31	31	31	31
S2	Pearson Correlation	,355 [*]	1	,290	,338	,217	,536 ^{**}
	Sig. (2-tailed)	,050		,113	,063	,242	,002
	N	31	31	31	31	31	31
S3	Pearson Correlation	,725 ^{**}	,290	1	,806 ^{**}	,685 ^{**}	,909 ^{**}
	Sig. (2-tailed)	,000	,113		,000	,000	,000
	N	31	31	31	31	31	31
S4	Pearson Correlation	,745 ^{**}	,338	,806 ^{**}	1	,497 ^{**}	,892 ^{**}
	Sig. (2-tailed)	,000	,063	,000		,004	,000
	N	31	31	31	31	31	31
S5	Pearson Correlation	,795 ^{**}	,217	,685 ^{**}	,497 ^{**}	1	,750 ^{**}
	Sig. (2-tailed)	,000	,242	,000	,004		,000
	N	31	31	31	31	31	31
SKOR	Pearson Correlation	,876 ^{**}	,536 ^{**}	,909 ^{**}	,892 ^{**}	,750 ^{**}	1
	Sig. (2-tailed)	,000	,002	,000	,000	,000	
	N	31	31	31	31	31	31

*. Correlation is significant at the 0.05 level (2-tailed).

**. Correlation is significant at the 0.01 level (2-tailed).

2. Uji Reliabilitas

Reliability Statistics

Cronbach's Alpha	N of Items
,832	5

3. Uji Tingkat Kesukaran

Statistics

		S1	S2	S3	S4	S5
N	Valid	31	31	31	31	31
	Missing	0	0	0	0	0
Mean		4,26	4,00	3,90	3,84	4,35

4. Uji Daya Beda

Item-Total Statistics

	Scale Mean if Item Deleted	Scale Variance if Item Deleted	Corrected Item-Total Correlation	Cronbach's Alpha if Item Deleted
S1	16,10	5,624	,829	,780
S2	16,35	6,103	,341	,868
S3	16,45	3,856	,811	,743
S4	16,52	3,858	,773	,760
S5	16,00	5,800	,655	,806

Hasil Olah Data

1. Deskripsi Data

	N	Range	Minimum	Maximum	Mean		Std. Deviation	Variance
	Statistic	Statistic	Statistic	Statistic	Statistic	Std. Error	Statistic	Statistic
pretest kontrol	33	12	10	22	16,03	,551	3,167	10,030
pretest eksperimen	31	8	16	24	20,13	,458	2,553	6,516
Valid N (listwise)	31							

Descriptive Statistics

	N	Range	Minimum	Maximum	Mean		Std. Deviation	Variance
	Statistic	Statistic	Statistic	Statistic	Statistic	Std. Error	Statistic	Statistic
posttest kontrol	33	12	11	23	17,03	,551	3,167	10,030
posttest eksperimen	31	8	17	25	21,13	,458	2,553	6,516
Valid N (listwise)	31							

Kelas			Statistic	Std. Error	
NGain_Score	Eksperimen	Mean	,3241	,05108	
		95% Confidence Interval for Mean	Lower Bound	,2198	
			Upper Bound	,4284	
		5% Trimmed Mean	,2984		
		Median	,2000		
		Variance	,081		
		Std. Deviation	,28438		
		Minimum	,11		
		Maximum	1,00		
		Range	,89		
		Interquartile Range	,19		
		Skewness	1,781	,421	
		Kurtosis	1,995	,821	
		Kontrol	Kontrol	Mean	,1273	,00918
95% Confidence Interval for Mean	Lower Bound			,1086	
	Upper Bound			,1460	
5% Trimmed Mean	,1221				
Median	,1250				
Variance	,003				
Std. Deviation	,05271				
Minimum	,07				
Maximum	,33				
Range	,27				
Interquartile Range	,06				
Skewness	1,924			,409	
Kurtosis	6,193			,798	

2. Uji Normalitas

Tests of Normality

Kelas		Kolmogorov-Smirnov ^a			Shapiro-Wilk		
		Statistic	df	Sig.	Statistic	df	Sig.
Hasil Belajar Siswa	Pretest Eksperimen	,176	31	,015	,892	31	,005
	Posttest Eksperimen	,160	31	,041	,929	31	,040
	Pretest Kontrol	,174	33	,012	,925	33	,025
	Posttest Kontrol	,135	33	,131	,937	33	,057

a. Lilliefors Significance Correction

Tests of Normality

Kelas		Kolmogorov-Smirnov ^a			Shapiro-Wilk		
		Statistic	df	Sig.	Statistic	df	Sig.
NGain_Score	Eksperimen	,294	31	,000	,684	31	,000
	Kontrol	,154	33	,047	,838	33	,000

a. Lilliefors Significance Correction

3. Uji Homogenitas

Test of Homogeneity of Variances

pretest

Levene Statistic	df1	df2	Sig.
,800	1	62	,375

Test of Homogeneity of Variances

posttest

Levene Statistic	df1	df2	Sig.
,800	1	62	,375

Test of Homogeneity of Variances

NGain_Score

Levene Statistic	df1	df2	Sig.
21,733	1	62	,000

4. Uji Hipotesis

Group Statistics

kelompok		N	Mean	Std. Deviation	Std. Error Mean
pretest	pretest kontrol	33	16,03	3,167	,551
	pretest eksperimen	31	20,13	2,553	,458

Independent Samples Test

		Levene's Test for Equality of Variances		t-test for Equality of Means					95% Confidence Interval of the Difference	
		F	Sig.	t	df	Sig. (2-tailed)	Mean Difference	Std. Error Difference	Lower	Upper
posttest	Equal variances assumed	.800	.375	-5,676	62	.000	-4,099	,722	-5,542	-2,656
	Equal variances not assumed			-5,716	60,633	.000	-4,099	,717	-5,533	-2,665

Group Statistics

kelompok	N	Mean	Std. Deviation	Std. Error Mean
posttest posttest kontrol	33	17,03	3,167	,551
posttest posttest eksperimen	31	21,13	2,553	,458

Independent Samples Test

		Levene's Test for Equality of Variances		t-test for Equality of Means					95% Confidence Interval of the Difference	
		F	Sig.	t	df	Sig. (2-tailed)	Mean Difference	Std. Error Difference	Lower	Upper
posttest	Equal variances assumed	.800	.375	-5,676	62	.000	-4,099	,722	-5,542	-2,656
	Equal variances not assumed			-5,716	60,633	.000	-4,099	,717	-5,533	-2,665

Group Statistics

Kelas	N	Mean	Std. Deviation	Std. Error Mean
NGain_Score Eksperimen	31	,3241	,28438	,05108
Kontrol	33	,1273	,05271	,00918

Group Statistics

Kelas	N	Mean	Std. Deviation	Std. Error Mean
NGain_Persen Eksperimen	31	32,4117	28,43839	5,10769
Kontrol	33	12,7270	5,27111	,91758

Independent Samples Test

		Levene's Test for Equality of Variances		t-test for Equality of Means					95% Confidence Interval of the Difference	
		F	Sig.	t	df	Sig. (2-tailed)	Mean Difference	Std. Error Difference	Lower	Upper
NGain_Score	Equal variances assumed	21,733	.000	3,907	62	.000	1,9695	,05038	,86814	,20155
	Equal variances not assumed			3,793	61,936	.001	1,9695	,05109	,86113	,20256

Dokumentasi Pembelajaran

1. Kelas Uji Coba Instrumen



Persiapan dan penerapan kalam jamaie



Kegiatan Penilaian Kelas Uji Coba Instrumen

2. Kelas Eksperimen



Kegiatan Penilaian Pretest Kelas Eksperimen



Persiapan dan Penerapan Kalam Jamaie



Kegiatan Penilaian Posttest Kelas Eksperimen

3. Kelas Kontrol



Kegiatan Penilaian Pretest Kelas Kontrol



Kegiatan Penilaian Posttest Kelas Kontrol

السيرة الذاتية



أ. البيانات الشخصية

الاسم : لطيفة نوررحمة
محل وتاريخ الميلاد : ماغيتان، ١٦ أكتوبر ١٩٩٤
الرقم الجامعي : ١٩٧٢١٠٤٢
البريد الإلكتروني : latiperachma17@gmail.com
الهاتف : (٦٢+) ٨٥٧١٢٨٨٢٨٥٧
العنوان : حي موتور حارة/مجاورة ٠٠١/٠٠٢ منطقة
كارتوهارجو مقاطعات ماغيتان محافظة جاوا الشرقية

ب. الخبرات العلمية

١. معهد سونان غيري تولونج أغونج عام ٢٠٠٠ - ٢٠٠٧
٢. المدرسة الابتدائية الإسلامية سونان غيري تولونج أغونج عام ٢٠٠١ - ٢٠٠٧
٣. معهد سونان فانداناران تولونج أغونج عام ٢٠٠٧ - ٢٠١٠
٤. المدرسة المتوسطة الإسلامية سونان غونونج جاتي تولونج أغونج عام ٢٠٠٧ - ٢٠١٠
٥. معهد المسرورية تبوثيرينج جومبانج عام ٢٠١٠ - ٢٠١٣
٦. المدرسة العالية السلفية الشافعية تبوثيرينج جومبانج عام ٢٠١٠ - ٢٠١٣
٧. دوة عربية في لا تنسى فاري كاديري عام ٢٠١٣
٨. الليسانس في قسم تعليم اللغة العربية بالجامعة سونان كاليجاغا الإسلامية الحكومية يوكيا كارتا عام ٢٠١٣ - ٢٠١٨